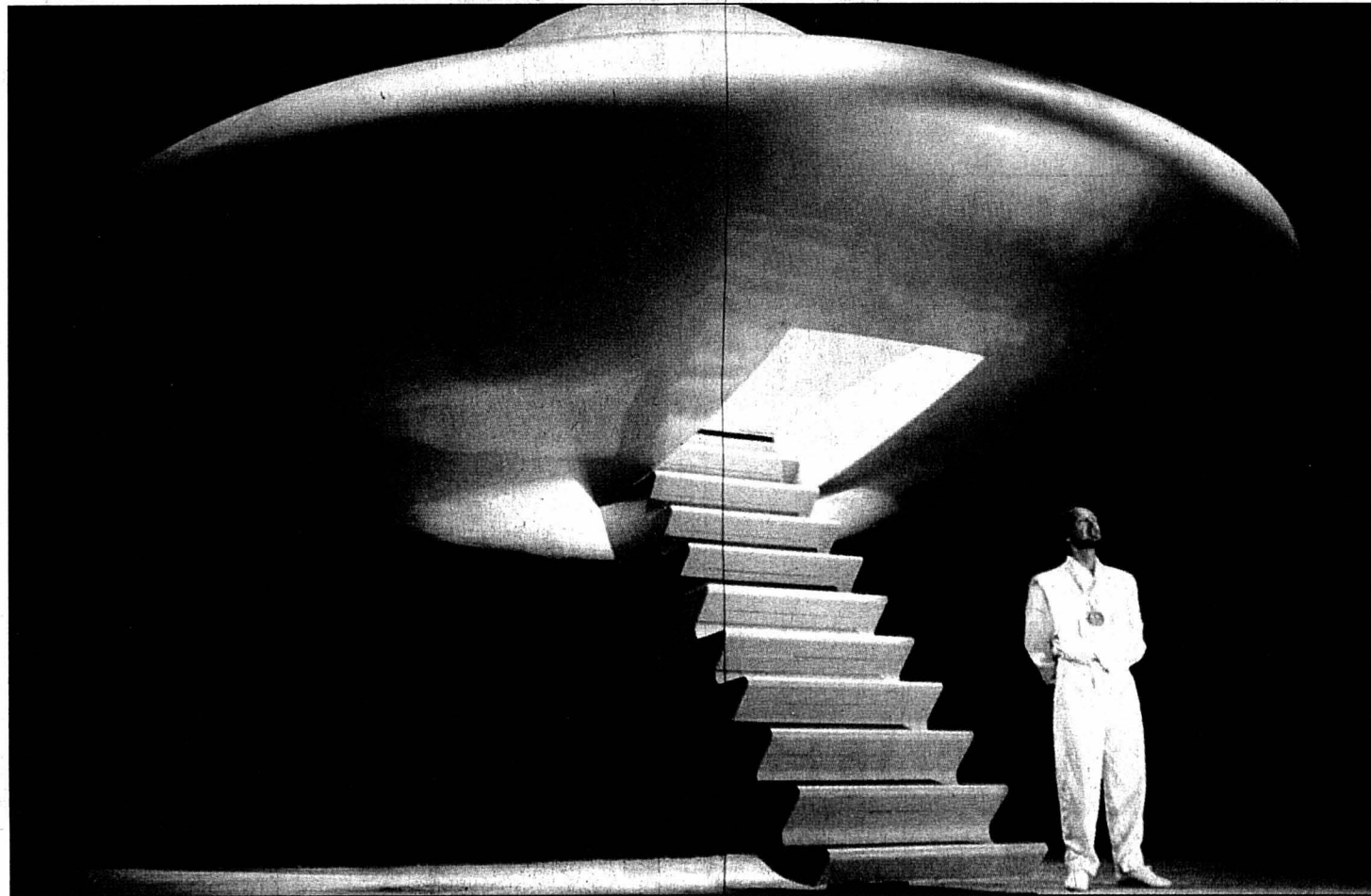


Un clone nous est né

Génétique ■ Les raéliens annoncent la naissance d'«Eve», un bébé cloné. Aucune confirmation de source scientifique indépendante. Les généticiens sont sceptiques



La secte des raéliens a annoncé hier la naissance d'«Eve», premier bébé conçu selon elle par la technique du clonage. La présidente de la société américaine de clonage humain Clonaid, scientifique française et membre de la secte, Brigitte Boisselier, a annoncé que ce premier bébé cloné est une petite fille de 3,1 kilos, qui «est venue au monde jeudi». Si la naissance d'un clone humain était confirmée de source scientifique indépendante, il s'agirait du premier bébé obtenu par la technique controversée du clonage humain. La communauté scientifique a vivement réagi.

■ page 19

Une photo de Raël, le leader spirituel de la «secte» sur le site web de la société Clonaid. PHOTO KEYSTONE

Cest de Las Vegas, la capitale du jeu, que nous est venue la nouvelle: l'entreprise Clonaid, le laboratoire d'essai génétique de la secte des raéliens, aurait réalisé le premier clonage humain de l'histoire. En l'espèce, une petite fille prénommée, comme il se doit, Eve, double génétique de sa seule mère. Cette information, émanant d'une source non fiable et non validée par le monde scientifique, n'aurait pas mérité une ligne s'il ne s'agissait pas d'évoquer, à la fois, ce crime qu'est le clonage humain – interdit en Suisse et dans la plupart des pays civilisés – et les voies très particulières utilisées par les sectes pour délivrer une propagande heureusement bannie des médias.

OPINION

Frankenstein revisité

En toute sagesse et afin d'éviter que des scientifiques malveillants ne se livrent à des expérimentations aussi douteuses que condamnables en matière de procréation assistée, le législateur de la plupart des pays occidentaux a soutenu divers interdits éthiques et limité juridiquement de toujours possibles tentatives de dérapages. Autant de mesures nées de l'enthousiasme scientifique et populaire qui avait suivi la naissance asexuée de la brebis Dolly, puis d'autres clones d'animaux. Des expériences sous contrôle officiel menées dans le seul dessein de faire progresser la connaissance génétique à but thérapeutique. On se souvient aussi que ces premiers succès avaient été rapidement tempérés par l'énorme taux d'échec des essais et l'observation de nombreux effets secondaires indésirés, comme un vieillissement cellulaire précoce, des malformations organiques ou des troubles du comportement. Autant de raisons d'interdire tout clonage humain, notamment du fait qu'il serait de toute façon difficile d'en déterminer l'exacte finalité, face au risque inacceptable de donner vie à une copie d'être humain dont on ignorerait tout de son évolution physique et comportementale ou du développement de son sens affectif ou cognitif... A qui incomberait la responsabilité d'une telle infamie? Si notre société se pose de bonnes questions, l'ex-journaliste Claude Vorilhon, devenu le prophète Raël après avoir été instruit par des extraterrestres, n'a aucun doute: tout est bon pour illustrer ses thèses et garantir la vie éternelle que procurerait le clonage sans fin d'un être humain. Renaitre à l'infini, sans amour et sans partage, c'est plutôt la mort éternelle que nous promet-tent de telles abominations!

Mario Sessa

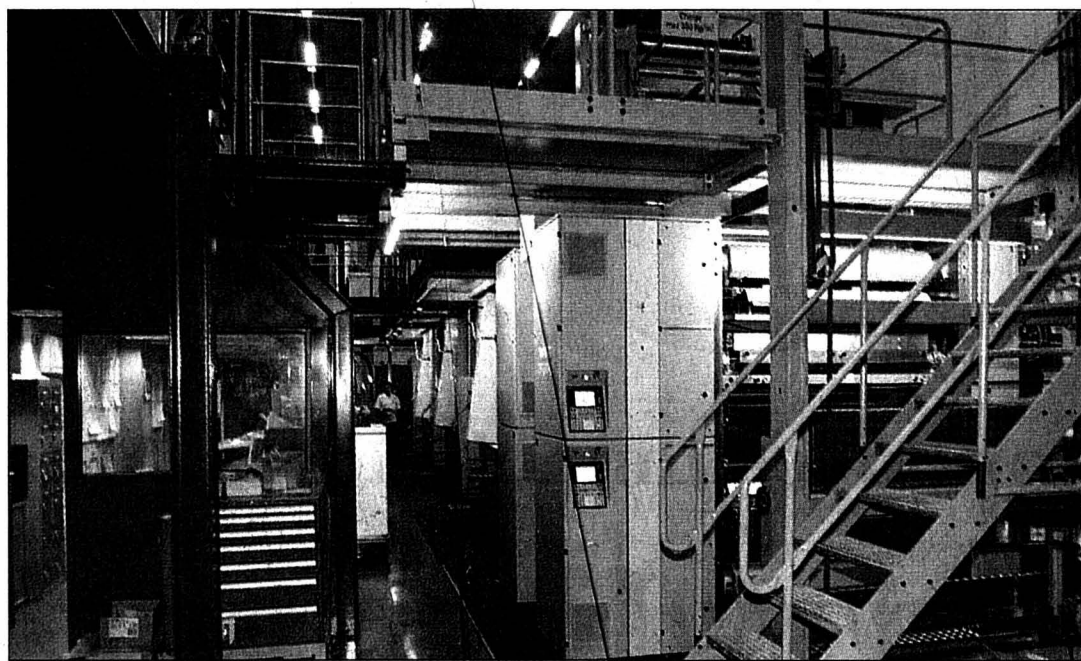
HOCKEY SUR GLACE Kevin Romy bien lancé



Le jeune Chaux-de-Fonnier Kevin Romy (17 ans) joue déjà un rôle très important dans la sélection suisse de hockey sur glace des M20, qui dispute les Mondiaux au Canada. De très bon augure avant la prochaine draft de la NHL.

PHOTO LAFARGUE
■ page 24

Au cœur des quotidiens Presse ■ Délicate période de transition pour la rotative de «L'Express» et «L'Impartial»



Avec sa centaine de tonnes, le cœur des quotidiens neuchâtelois est un organe complexe. Greffé en novembre, un nouvel élément (au premier plan) permettra de doubler le nombre de pages en couleur. Mais l'opération s'avère difficile.

PHOTO LEUENBERGER
■ page 3

MONTAGNES Propos du directeur du lycée



Après avoir été dix ans directeur et 17 ans adjoint à la direction, Claude-Eric Hippenmeyer retournera à l'enseignement jusqu'à sa retraite. Il jette un regard pertinent sur l'évolution de la société et des jeunes en particulier.

PHOTO GALLEY
■ page 5

HISTOIRE

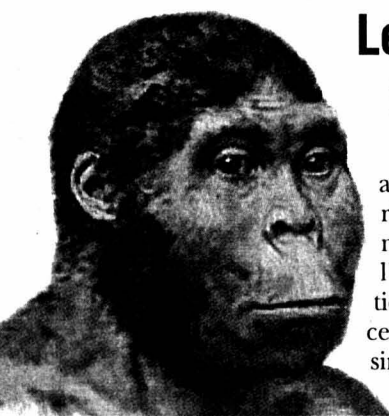
Huit Sages importants

Hier, Micheline Calmy-Rey a pris les clés du Département fédéral des affaires étrangères. A ce poste, et depuis 1945, huit conseillers fédéraux ont brisé l'isolement de la Suisse. Les Neuchâtelois figurent en bonne place.

■ page 15

SCIENCES ET LOISIRS

Les ingrédients de l'évolution



Selon un anthropologue américain, la quête de la nourriture s'est révélée déterminante dans l'évolution de l'homme (photo sp). Notre station debout et la taille de notre cerveau découleraient d'une simple histoire de calories.

■ page 14

RADICAUX

La course continue

Christiane Langenberger maintient sa candidature à la présidence du Parti radical. Les présidents des factions cantonales avaient pourtant émis leur préférence pour une candidature allemande.

■ page 17

JURA

Perspectives 2003 moroses

Véritable puits de l'économie jurassienne, le baromètre de l'Adij indique des perspectives moroses pour le début 2003. Mais des différences se font sentir: pessimisme pour les machines, plus positif dans l'horlogerie et l'électronique.

■ page 9

Nous vous adressons nos meilleurs voeux pour l'an nouveau



Lundi 30 décembre
OUVERT
dès **8h.**

METROPOLE
C E N T R E
L A C H A U X - D E - F O N D S

132-124452

manifestations

GALERIE DES AMIS DES ARTS
ESPLANADE LEOPOLD-ROBERT 1a
NEUCHÂTEL 032 724 16 26

PROLONGATION

MARIANNE DU BOIS

DU 7 AU 19 JANVIER 2003

028-382503/DUO



Prévois ton avenir

viscom

Métiers de la branche graphique
Région Suisse romande - Tél. 021 343 21 15
www.viscom.ch

Cortailod **Dimanche 29 décembre 2002**
Salle Cort'agora **dès 15 heures**

LOTO

Contrôle électronique par «Arthur»
35 tours - Abonnement Fr. 10.-

Quine: Fr. 40.- Double: Fr. 80.- Carton: Fr. 120.-
+ jackpot

Tous les lots en bons d'achats

Hors abonnement Royale
1 carte Fr. 2.- 3 cartes Fr. 5.-
4 x Fr. 300.- en bons d'achats

Se recommande: Fondation de la Cierne à Cortailod

Lire, c'est comprendre.
Ecrire, c'est être libre.

>>>>>>

Osez apprendre!

Trop d'adultes ont des difficultés à lire et à écrire. Votre rôle est de les informer, de les aider, de les aider. **ASSOCIATION LIRE ET ECRIRE** cours de base dispensés dans 26 localités de Romandie



Appelez-nous au **032 914 10 81**

Stucki Voyages
vous emmène au



Salon de l'agriculture
Swiss'expo à Lausanne

Vendredi 17 janvier 2003

Concours Red Holstein et Jersey, traite robotique, forums, dégustation

Vente aux enchères Euro'Top, dès 21 heures

Samedi 18 janvier 2003

Concours Red Holstein, forum, menus du terroir
Dès 21 heures, show animalier et spectacle

Dimanche 19 janvier 2003

Visites guidées, dégustation, forums

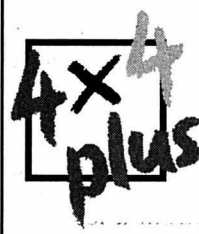
Forfait journalier car + entrée

Départs du Jura, Jura bernois, Fr. 45.-
Départs de Neuchâtel, Fr. 35.-

Renseignement et inscription:
Stucki Voyages, Porrentruy
032 4659575



165-783710



EN CONTACT AVEC 161 000 LECTEURS!

L'EXPRESS

L'Impartial

Le Quotidien Jurassien

LE JOURNAL DU JURA

Cette semaine plus de

8000

annonces immobilières cohabitent sur

www.limpartial.ch

En permanence sur www.limpartial.ch, les offres de

GECO ▶ La Chaux-de-Fonds
www.geco.ch ▶ Le Locle

espace & habitat
Tél. 032 913 77 77
www.espace-et-habitat.ch

GERANCE CHARLES BERSET SA
www.berset-gerance.ch
Jardinière 87 - La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 78 35 - Fax 032 913 77 42

G3 **Gérançia & Bolliger SA**
Léopold-Robert 12
Tél. 032 911 90 90
www.gerancia-bolliger.ch

cliquez sur

BAZAR!

le site d'annonces de **L'Impartial**

132-109407

Le nouveau cœur du quotidien

Presse ■ La rotative de «L'Express» et «L'Impartial» s'est vu greffer un nouvel élément.

Une opération énorme, complexe et pleine de promesses. Mais qui ne va pas sans pépins techniques

Par
Nicolas Huber

Chuintements d'innombrables rouleaux qui se mettent à tourner de plus en plus vite, odeur de rouages bien huilés et d'encre fraîche... La rotative de «L'Express» et de «L'Impartial» se réveille. Huit mètres de haut et seize de long, pour une centaine de tonnes: ce cœur en impose. Il donne vie à plusieurs quotidiens et à de nombreux périodiques (voir encadré), tous imprimés à Neuchâtel.

Une main sur des boutons de réglages, Jean-Michel Zosso, le responsable de l'atelier rotative, scrute un écran. De l'autre main, il feuillette en vitesse un exemplaire fraîchement imprimé. Et secoue la tête. «Il faut monter en vitesse!», lance-t-il à son collègue, avant de courir à l'autre bout de la machine.

Au 100e de millimètre

Dans l'atelier, la tension est palpable. La rotative, installée en 1988, vient de subir une opération délicate: elle s'est vu greffer, en novembre, un nouvel élément. Un «demi-groupe d'impression» qu'il faut intégrer le plus rapidement possible à la chaîne des machines existantes. Cette mise à jour, un investisse-

ment de sept millions de francs au total, est d'une complexité folle. Pesant 27 tonnes, la nouvelle pièce ne se manie en effet pas comme une imprimante de bureau. Il a fallu un camion grue, une équipe de dix personnes et deux jours de travail

pour la déposer dans les locaux de Pierre-à-Mazel. La précision exigée par l'installation est proportionnelle au poids et à taille du «greffon»: l'alignement sur le reste de la rotative a été réglé au centième de millimètre!

On s'en doute, cette précision n'a rien d'un helvétisme esthétique. Lors de l'impression du journal, le papier défile à près de 40 km/h entre les multiples rouleaux. Une infime erreur dans l'alignement provoque des plis, voire la dé-

chirure du délicat ruban. Or, l'introduction du nouveau bloc dans la chaîne a allongé le tortueux chemin suivi par le papier. De l'entrée à la sortie de la rotative, celui-ci parcourt maintenant une vingtaine de mètres, contre une douzaine

auparavant. «Le papier subit des tensions plus fortes que par le passé», explique Jean-Michel Zosso. Il est étiré en longueur, mais aussi en largeur. Ce qui le rend encore plus fragile. Quelques degrés d'erreur dans le réglage de l'alignement, de la vitesse ou de la tension provoquent des ruptures. Encore en phase de tests, la rotative agrandie en connaît beaucoup. Elles provoquent des retards dans l'impression et la livraison: les lecteurs, au bout de cette longue chaîne, en subissent les désagréments (voir ci-dessous).

Tout pour un meilleur produit

Pourquoi cet investissement économique et ces efforts? Pour livrer un meilleur journal, bien sûr. Le nouveau bloc permet d'en augmenter le nombre de pages. Il va surtout permettre d'en imprimer deux fois plus en couleurs (32 pages au lieu de 16). Cette demande des annonceurs - ils entendent donner plus d'impact à leurs publicités - permettra aux lecteurs de goûter deux fois plus qu'avant au plaisir des photos en couleur.

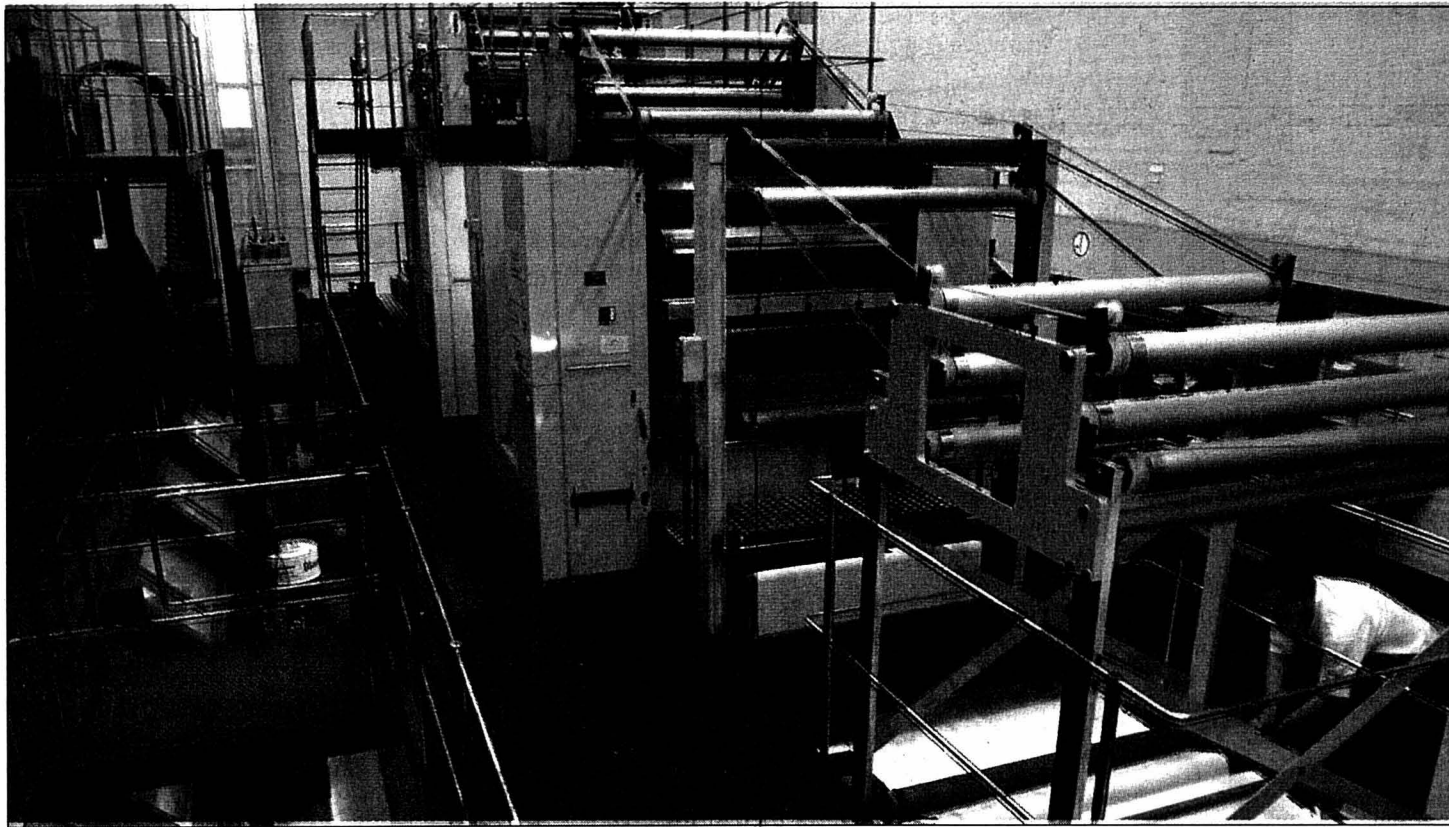
Chuintements, sonneries, souffles: le cœur de «L'Express» et de «L'Impartial» bat la chamade. Du coucher au lever du soleil, la rotative aura donné vie à 80.000 quotidiens. Qui transmettront à leur tour, le poulx de la commune, du canton, du pays et du monde. Partout où bat le cœur des lecteurs. /NHU

Titres imprimés à cette date

Quotidiens: «L'Express», «L'Impartial», «La Côte».
Hebdomadaires et périodiques: «Le Courrier du Val-de-Ruz», «Le Bulletin officiel de la Ville de Neuchâtel», «ArcHebdo», «L'Indépendant du Haut-Jura» (F), «L'Indépendant de Louhans» (F), «Le Courrier de Saint-Claude» (F)...

Autres: cahiers spéciaux (rétrospectives, spécial Expo.02)...

Dans l'avenir: quatorze autres périodiques français seront imprimés à Neuchâtel dans les deux ou trois mois à venir. /nhu



La rotative: un cœur de seize mètres de long et huit mètres de haut pour une centaine de tonnes. Minuscule à ses côtés, Jean-Michel Zosso se démène pour neutraliser les hoquets du géant.

PHOTO LEUENBERGER

Quand le papier casse, la machine s'arrête



Encrage, vitesse, tension... L'impression est surveillée et corrigée électroniquement.

PHOTO LEUENBERGER

Depuis l'installation du nouvel élément de la rotative, l'impression du journal traverse une délicate période de transition. La greffe nécessite une foule d'adaptations et de réglages, les pépins techniques n'ont pas manqué. Notamment le plus courant d'entre eux: la rupture de la bande de papier.

Quand le papier casse, l'impression du journal est interrompue - au mieux - pour une vingtaine de minutes. Vu la vitesse du défilement, le papier rompu peut s'enrouler dans les multiples rouleaux de la rotative. Il faut alors jusqu'à 40 minutes pour tout démêler, nettoyer et relancer les machines. Trois quotidiens étant imprimés chaque nuit, les re-

tards se répercutent. Voire s'additionnent, quand il y en a plusieurs. Conséquence: les livraisons commencent plus tard.

Les lecteurs les plus touchés sont, logiquement, les plus éloignés. Parfois les journaux ratent les premiers trains pour Lausanne ou Berne. Il arrive du coup que les abonnés et les kiosques en périphérie de ces deux villes - ainsi que de la rive sud du lac de Neuchâtel et ceux du Tessin - ne soient pas livrés le jour même.

Travailler d'arrache-pied

Dans le canton de Neuchâtel, les lecteurs sont moins lésés. Ils ne se rendent souvent même pas compte des problèmes rencontrés lors de l'im-

pression de leur quotidien. Mais il arrive aussi que le journal arrive à destination plus tard. Au grand dam de ceux qui ont l'habitude de le lire avant de partir au boulot.

D'autres sont aussi directement touchés: depuis l'arrivée du nouveau bloc, les hommes de la rotative travaillent d'arrache-pied pour achever au plus vite son intégration. Les horaires de travail ont pris l'ascenseur, «la tension nerveuse aussi», relève Jean-Michel Zosso. Nous ne serons satisfaits que quand tout tournera aussi bien qu'avant!

Il faut souffrir pour être beau, rappelle le dicton. Savoir que le résultat sera à la hauteur des efforts est heureusement une sacrée motivation. /nhu

Le démontage se poursuit dans le brouillard

Expo.02 ■ Alors que l'AMJ attend son déménagement vers Montreux, les brumes hivernales donnent des airs fantomatiques aux vestiges des pavillons de Morat et d'Yverdon-les-Bains

L'arteplage mobile du Jura (AMJ) rejoindra les eaux du Léman à la fin de l'hiver. Pour l'heure, vidé de son contenu lié à Expo.02, le bateau demeure à sa base de La Poissine, à Grandson (VD), attendant son démontage. Sur les arteplages de Morat et d'Yverdon, les brumes de décembre donnent aux squelettes des bâtiments des airs fantomatiques.

Acquis pour 160.000 francs en novembre par le Montreux Jazz Festival, l'AMJ doit être transporté en pièces détachées, des rives du lac de Neuchâtel aux eaux lémaniques.

Le voyage se fera par route, entre Grandson et un port lémanique non encore déterminé.

«Nous étudions plusieurs offres d'entreprises susceptibles de démonter l'AMJ puis d'effectuer son déménagement», indique Nicola di Pinto, directeur des infrastructures du Montreux Jazz Festival. Il ajoute être en train de préparer activement l'arrivée de l'embarcation sur le Léman.

Un ange a passé

Deux mois après la fermeture de l'Exposition nationale, il faut être doté de pas mal

d'imagination pour se rappeler ce qu'était l'arteplage de Morat. Seuls quelques carrés de terre battue et détrempée signalent les endroits où se sont élevés les pavillons. Les alentours du Monolithe se sont aussi vidés. Ponton en caillebotis et restaurants ont disparu. Le panneau affichant les temps d'attente pour la visite a été déterré et traîné, couché sur le flan. Quatre chapelles d'«Un ange passe» sont rangées face au Monolithe et font penser à des cabanes de chantier...

Sur l'arteplage d'Yverdon-les-Bains, certains pavillons

d'exposition ont déjà disparu et ceux qui sont encore debout n'en ont plus pour longtemps. Les travaux se déroulent même plus rapidement que prévu.

L'arteplage sera rendu à la ville en juin 2003. Ainsi la passerelle d'embarquement à la navette Iris a disparu tout comme l'hôtel à une seule chambre Everland, emmené par ses concepteurs à Berthoud (BE). Les colonnes multicolores et fluorescentes du pavillon «Oui» ont bientôt disparu, le long bâtiment blanc s'en ira bientôt, pour laisser la place à la jetée d'origine... /ats-fk



Du brouillard généré par le nuage aux brumes de décembre, le flou artistique est presque le même sur ce qui reste de l'arteplage d'Yverdon-les-Bains... PHOTO ARCH-KEYSTONE

OUVERT
le dimanche

Confiserie

Mirabeau Rue Neuve 7
CONFISERIE TEA-ROOM 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 79 50

OUVERT de 7 h 30 à 16 h non-stop
Croissants et tressés au beurre
Menu du jour - Petite restauration

Annonceurs

**Si vous ouvrez le dimanche...
Si cette rubrique vous
intéresse...**

**Contactez-nous:
032 910 20 50**

POUR VOUS SERVIR



Notre entreprise, dont le siège se trouve Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices ont fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Dans notre entreprise à Grenchen, nous vous offrons dans le département développement de notre Business Unit Quartzline un poste de

Maquettiste CAE

(Ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

Vos tâches

Vous participez au développement des modules électroniques. A ce poste, vous créez de nouveaux layouts, vous occupez des layouts existants et rédigez des documents techniques au moyen de systèmes modernes CAE et CAD.

Votre profil

Vous disposez d'une formation professionnelle en qualité d'électronicien ou de dessinateur en électronique et vous vous distinguez par votre travail exact et votre résistance. Doté d'un esprit logi-

que et prévoyant, vous possédez une personnalité qui s'adapte facilement à une équipe et pouvez vous exprimer, en outre, en français et en allemand.

Nous vous offrons

Un poste de travail intéressant dans des ateliers modernes et bien équipés, les avantages de l'horaire libre, des perspectives d'évolution individuelle ainsi que des conditions d'engagement attrayantes.

Pour postuler

Merci d'envoyer votre dossier de candi-

dature complet à Franco Del Negro ou de lui téléphoner. Il vous renseignera volontiers.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance.

ETA SA, Fabriques d'Ebauches
Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen
Tél. 032 655 71 11, Fax. 032 655 71 12 -
e-mail: franco.del.negro@eta.ch

UNE SOCIÉTÉ DU **SWATCH GROUP**

145-763157/4x4

offres d'emploi

pro infirmis

L'organisation pour les personnes handicapées

Recherchez-vous un nouveau défi?

Nous désirons engager

Un/e directeur/trice (100%)

pour la Direction cantonale à Neuchâtel

Lieu de travail: Neuchâtel.

Entrée en fonctions: 1^{er} mai 2003.

Vous trouverez de plus amples informations sous: www.proinfirmis.ch

043-198519/DUO

Cabinet médical en ville de La Chaux-de-Fonds cherche

Assistante médicale diplômée

La connaissance de MédiX, Word et Excel 2000 est souhaitée.

Entrée en fonction dès que possible.

Faire offre sous chiffres F 132-125055 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

132-125055

Bâtiment

Pour une entreprise de la région, nous cherchons un:

Installateur sanitaire

Veuillez contacter Pascal Guisolan.
E-mail: pascal.guisolan@kellyservices.ch

KELLY BIEN PLUS QU'UN JOB!

SERVICES

Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 95 10

028-999999

Nous sommes une société suisse, leader dans le commerce des machines-outils avec les produits de pointe tels que **CITIZEN** et **OKUMA**.

Pour compléter notre excellente équipe, nous cherchons un

Technicien

d'application ou de service après vente pour petites pièces

Cette tâche très intéressante contient la réalisation complète des projets sur des machines-outils CNC **CITIZEN** en poupée mobile, c.à.d. les études pour la réalisation, les évaluations du matériel et des outils, la présentation des essais (pièces de montres entre autres), calcul des temps, le soutien d'application des techniciens du service après vente, les vérifications auprès des clients, l'expédition et la mise en service des machines y compris l'instruction et la formation des clients

Exigences

- Formation technique (décolleteur, mécanicien ou formation équivalente) avec des connaissances approfondies en commandes CNC et en tours à poupées mobiles
- Expérience dans la fabrication de pièces de montres
- Langue maternelle allemande ou française, connaissances de l'autre langue et de l'anglais souhaité
- Appréciez-vous le contact avec les clients?
- Aimez-vous voyager?
- Aimez-vous travailler dans une équipe?

Nous vous offrons

- un travail très intéressant avec possibilité de développement
- un salaire correspondant aux exigences et à l'importance de ce poste
- après une mise au courant approfondie, une activité indépendante et variée au sein d'une équipe jeune et active
- des conditions d'engagement d'avant-garde

Monsieur A. Thelin se réjouit de recevoir votre dossier de candidature et est à votre disposition pour des premiers renseignements téléphoniques.

SUVEMA SA, Grütstrasse 106
4562 Biberist 032 674 41 11

037-208847/4x4

SUVEMA S

006-400041/4x4

Publicité intensive,
publicité par annonces



Nivarox
Les régulateurs du temps

Depuis plus de 150 ans nos collaborateurs ont développé et transmis, de génération en génération, un savoir-faire microtechnique unique dans l'art de l'esthétique, de la miniaturisation et de la précision.

Pour assurer l'avenir de la montre mécanique, qui connaît un bel essor, nous recherchons des

**PERSONNES DESIREUSES DE SUIVRE
UNE FORMATION DANS LE REGLAGE**

Pour faire les opérations de :

- Centrage et plat
- Ouverture de courbes
- Courbes « Philips »
- Réglage traditionnel
- Réglage manufacture

- Des prestations sociales dignes du plus grand groupe horloger
- Des possibilités d'évoluer dans un domaine majeur de l'horlogerie mécanique

Alors contactez-nous sans tarder en nous envoyant votre dossier complet à :

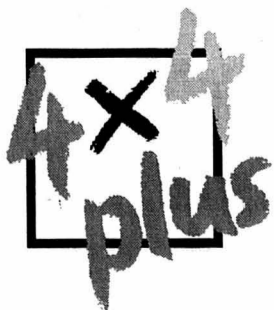
NIVAROX-FAR SA
dépt Ressources Humaines
Av. du Collège 10, 2400 Le Locle

Si vous désirez faire ces opérations passionnantes après
- une formation complète dans notre centre de formation à la Chaux-de-Fonds (12 mois, à partir du 5 mai 2002.)

Et obtenir ainsi :

- Un emploi stable
- Des conditions intéressantes au sein d'une équipe dynamique

Notre entreprise est membre du **SWATCH GROUP** le plus grand groupe mondial producteur et distributeur de montres (approximativement 157 entreprises en Suisse), chronométrier officiel et créateur de traitement des données pour les jeux olympiques d'Athènes, de Turin, Pékin et autres villes.



UNE RÉGION, UNE COMBINAISON PUBLICITAIRE!

L'EXPRESS

L'impartial

Le Quotidien Jurassien

DEPUIS 1863
LE JOURNAL DU JURA

Dix ans de direction et de mutations

La Chaux-de-Fonds ■ A la tête du Lycée Blaise-Cendrars, Claude-Eric Hippenmeyer, qui lâche la barre, livre quelques réflexions personnelles. Un regard bienveillant, mais sans complaisance

Né en 1942, Claude-Eric Hippenmeyer a effectué sa scolarité à La Chaux-de-Fonds (baccalauréat classique) avant de poursuivre ses études à l'Université de Neuchâtel en biologie, mathématiques et géométrie descriptive, obtenant encore son CAP. Dès l'âge de 22 ans, il est sollicité pour enseigner au Gymnase de La Chaux-de-Fonds, où il est ensuite engagé. En 1976, il est nommé adjoint du directeur Edgar Tripet, à qui il succède dès 1992. Auparavant, réalisant un vieux rêve, il a enseigné durant une année en Afrique. Il quittera le poste de directeur du Lycée Blaise-Cendrars en juillet 2003 (lire notre édition du 19 décembre), mais conservera un poste d'enseignant.

d'une maturité unique avec options. Les écoles devaient avoir une taille minimale pour pouvoir tout offrir. Pour l'Escom et le Gymnase, la réflexion est partie des enseignants qui se sont mis autour de la table, ont appris à se connaître et à s'entendre sur un projet commun.

Satisfait?
C.-E. H.: L'esprit de collaboration a été très fort, sans mauvais esprit de compétition. J'en suis reconnaissant aux enseignants. Evidemment, l'école est plus grande (600 élèves) et a peut-être perdu en convivialité, mais elle a gagné en offrant toutes les options, en renforçant les équipements, la médiathèque par exemple, et en dynamisant certaines branches.

Nous avons essayé de mettre en place un projet pédagogique et un projet d'école, et les propositions émanant de la base ont quasi toutes été prises en compte.

Quelle évolution avez-vous constatée chez les élèves lycéens?

C.-E. H.: En dix à quinze ans, il y a eu de grandes évolutions. D'une part, nous avons assisté à une véritable démocratisation et les élèves sont issus de tous les milieux culturels et sociaux de la région qui, elle-même, est marquée par une profonde mutation de sa structure socio-culturelle doublée de multiculturalité. Nous avons ainsi des élèves qui n'ont pas une maîtrise complète du français, ce qui



Directeur du lycée Blaise-Cendrars, Claude-Eric Hippenmeyer quittera son poste en août prochain et retournera à l'enseignement jusqu'à sa retraite.

PHOTO GALLEY

complique la tâche des enseignants.

D'autre part, la complexité de la société a entraîné une perte des repères et des valeurs et la désagrégation du milieu familial induit une perte des valeurs éducatives. Cela touche déjà les niveaux primaire et secondaire, mais ces problématiques resurgissent à l'adolescence.

Tout un travail éducatif est à refaire. Nous en sommes arrivés à faire signer un contrat de formation qui fixe les règles de comportement mu-

tuel. Nous n'avons pas besoin de cela auparavant, cela allait de soi.

Parallèlement, avec l'effondrement des mythes et des croyances religieuses au XXe siècle, nous assistons à une panne de sens ou à la privatisation du sens.

Cette perte de sens vous préoccupe?

C.-E. H.: Il n'y a plus d'idéologie collective, plus de grandes figures emblématiques. Les adolescents vivent dans l'immédiateté, sans projet de vie, ils sont désarmés.

Chaque génération doit retrouver son propre sens et nous tentons au lycée, à travers diverses branches, artistiques, collectives aussi, d'amener les élèves à porter un regard sur le monde et à se réinterroger. Il faut que cette génération se redéfinisse sur le thème central: qu'est-ce que c'est d'être homme ou femme aujourd'hui?

Et les parents dans ce contexte?

C.-E. H.: Nous avons besoin de leur partenariat, nous ne pouvons pas tirer seuls ces

jeunes gens et jeunes filles à l'âge adulte. Mais le partenariat doit s'inscrire dans une collaboration sans concession. L'apprentissage des règles de base d'une vie d'homme ou de femme est difficile et les parents doivent mener sans concession aux modes. Nous voyons des attitudes contradictoires: les parents veulent que leurs enfants réussissent et en même temps ils ne veulent rien imposer, ni fixer.

Pourquoi quitter la direction à deux ans de la retraite?

C.-E. H.: J'ai eu beaucoup de plaisir et de satisfaction dans cette tâche. Mais à 60 ans, après 17 ans en tant qu'adjoint et dix ans en tant que directeur, il me paraît qu'il est temps de passer la main, avant que l'usure de la fonction ou de l'âge ne vienne préteriter le bon fonctionnement de l'école et, surtout, sa capacité d'innovation et d'évolution. J'ai aussi pris cette initiative pour permettre de repourvoir le poste au mieux et d'être encore sur place comme personne ressource pour mon successeur. Je reprendrai l'enseignement avec plaisir. C'est toujours intéressant et vivifiant de travailler avec la matière humaine et j'ai toujours aimé le côté théâtral de la leçon.

L'un de vos meilleurs souvenirs?

C.-E. H.: La fête du centenaire du Gymnase, avec le retour d'anciens gymnasiens et matorants, qui a réuni 1250 personnes. C'était fantastique! /IBR

Interview
Irène Brossard

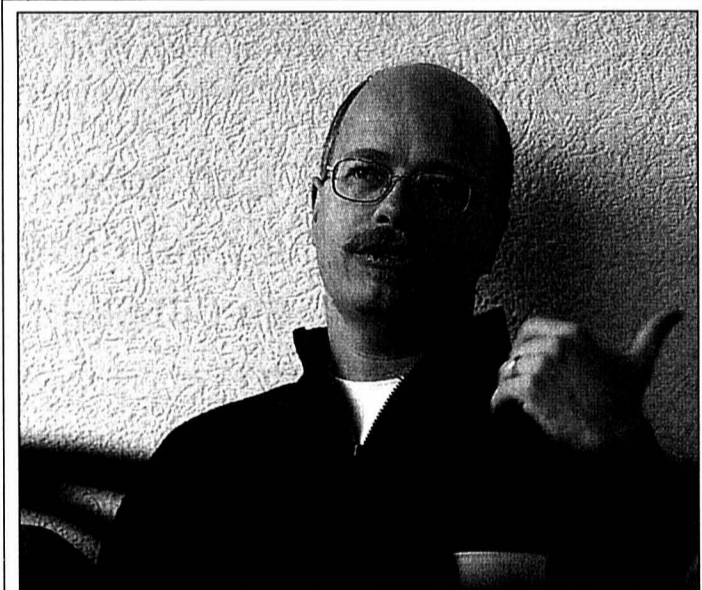
Quelles motivations vous ont conduit à un poste de direction?

Claude-Eric Hippenmeyer: Depuis ma plus tendre adolescence, j'ai toujours aimé prendre des responsabilités. J'aime partir de l'organisation et y mettre du sens.

Vous avez été bien servi avec la nouvelle maturité et la fusion avec l'École supérieure de commerce (Escom)?

C.-E. H.: Le projet de refonte de la maturité au niveau fédéral entraînaient la suppression des sections au profit

QUI ÊTES-VOUS?



Kurt Aeberhard, grand fervent de vie associative, organise le réveillon 2002 à Espacité.

PHOTO GALLEY

Quadragénaire dynamique, né en 1956, Kurt Aeberhard est un enfant de La Chaux-de-Fonds. Déjà en avance à la naissance - c'était un bébé prématuré -, il a un énorme appétit de vie, qu'il assouvit depuis très jeune dans la vie associative. Il a effectué sa scolarité à La Chaux-de-Fonds, suivie d'études commerciales, et est actuellement au service de l'Etat. Il est papa d'une petite Margot de 9 ans.

Mu par «une sensibilité de gauche», précise-t-il, Kurt Aeberhard a toujours été bercé par «l'envie de faire quelque chose». Il raconte: «Pour mes 20 ans, comme j'adorais Georges Chelon, je l'ai fait venir à La Chaux-de-Fonds et nous étions

600 personnes». Pendant une dizaine d'années, il a ainsi organisé des spectacles. Par ailleurs, il est fondateur du club de unihockey, arbitre de football et fervent supporter du FC La Chaux-de-Fonds.

En 2001, il a stoppé cette effervescence pour se consacrer à sa fille. Mais l'envie de s'engager l'a rattrapé et le voilà organisateur du réveillon 2002 à Espacité: «Je conserve un souvenir lumineux de ces rendez-vous et je pense qu'il faut les perpétuer, en faire une tradition». Dans le même esprit, il est devenu membre actif de la commission animation de la Braderie 2003.

On l'aura deviné, Kurt Aeberhard est très attaché à sa ville et s'en fait l'ambassadeur à chaque occasion. /ibr

Dans notre monde devenu fou, les choses les plus simples sont décidément très compliquées. Le sapin de Noël, par exemple. Autrefois, on ne se posait pas de questions. On l'achetait. On le décorait. On le garnissait de bougies. De temps en temps, ça prenait feu. Il y a eu des drames. Mais peu de morts, finalement, sur un ou deux siècles.

TCHAUX DEVANT!

Sapin nu

En ce temps-là, les sapins étaient rouges ou blancs, souvent prélevés dans des forêts proches. Virent les sapins du Nord, cultivés pour la plupart au Danemark, à grand renfort - paraît-il - de pesticides, fongicides et autres joyeusetés. Ceux-là flambent en un tournemain, mieux, ils explosent littéralement (rien à voir avec leur mode de culture).

La loi vint. Implacable, elle interdit de décorer ce type d'arbres avec des bougies. Du coup, les gens ont dévalisé les rayons réservés aux guirlandes électriques. Les distraits, ou les gens qui ne lisent ni «L'Impar» (oui, il y en a...) ni «la Feuille officielle», se sont retrouvés avec leur sapin nordique à décorer et plus une seule guirlande à ampoules dans toute la ville. Un conseil: en 2003, achetez vos décorations de Noël au mois d'août...

Léo Bysaeth

Réveillon ensemble à Espacité

La Chaux-de-Fonds ■ Cortèges aux flambeaux et champagne pour passer le cap de l'an neuf

Au soir du 31 décembre, les Chaux-de-Fonniers, les Loclois et leurs amis sont à nouveau invités à passer ensemble le cap de l'an neuf à la place Le Corbusier, à Espacité.

Ils pourront rallier la place en se joignant aux cortèges aux flambeaux qui se formeront, dès 23h (départ à 23h15), en quatre lieux de la ville: aux Forges, sur la rue du Locle à hauteur de Portescap; à l'hôpital; à la patinoire, entrée est; aux tours de l'Est, à 200 m avant l'arrêt de bus des Arêtes.

Les torches sont d'ores et déjà distribuées gratuitement dans différents commerces -

kiosque Espacité, boutique Louisianne, Coop de la piscine, Filligraf Radio TV, kiosque de l'Est, marché des Arêtes, kiosque du Bois du Petit-Château, boulangerie des Arbres et chez Simone Favre, au Locle; un stock limité sera encore à disposition au départ de chaque cortège.

Au douzième coup de minuit, une surprise est réservée à Espacité où, dès 23h15, on pourra trinquer à la clairette de Die ou se réchauffer au thé, vin chaud et bière chaude. Le duo Fortissimo (Françoise Pressl et Maurizio Bianchi) assurera l'animation musicale. La fête se terminera vers une heure. /ibr



Depuis le passage à l'an 2000, chaque Nouvel-An se fête à Espacité.

PHOTO ARCH-LEUENBERGER

Service d'Incendie et de Secours des Montagnes neuchâteloises

Depuis jeudi à 18h jusqu'à hier à la même heure, l'équipe de piquet au poste permanent du SIS est intervenue à 12 reprises.

Interventions ambulance. Jeudi, La Chaux-du-Milieu, 19h40, chute et transport à l'hôpital (CdF); La Chaux-de-Fonds, 19h42, malaise et transport à l'hôpital; au Locle, 22h11, malaise avec le Smur et transport à l'hôpital (CdF). Hier, La Chaux-de-Fonds, 4h58, transport de malade à l'hôpital; 5h47, malaise avec

transport à l'hôpital; au Locle, 10h31, malaise avec le Smur et 11h21, chute avec transport à l'hôpital (CdF); à La Chaux-de-Fonds, 11h36, chute et transport à l'hôpital; au Locle, 15h24, transport de malade à l'hôpital (CdF); à la Chaux-de-Fonds, 15h42, chute avec transport à l'hôpital; aux Ponts-de-Martel, 16h54, transfert de malade à l'hôpital (CdF).

Autres interventions. Hier, aux Ponts-de-Martel, 9h12, pour un feu de véhicule. /comm-réd

AVIS URGENT



Hôtel Le Cerneux-au-Maire

La Soirée du Réveillon

le 31.12.02 dans un endroit chaleureux avec une ambiance amicale
Veuillez réserver votre table au 032 961 10 60

14-82860

Electricité moins chère Le Locle ■ Baisse des tarifs pour la nouvelle année

Pour une fois, parlons non pas de hausse, mais de baisse des prix! La nouvelle année commence bien: le département commercial de Si Mo Ne annonce en effet: «Le premier signe tangible de la réunification des Services industriels de La Chaux-de-Fonds avec ceux du Locle est annoncé. Tous les clients du réseau du Locle consommant du courant électrique facturé en basse tension

bénéficieront d'une baisse d'un centime par kWh dès le 1er janvier.

«Cet avantage leur est donné pour tendre à une harmonisation des tarifs des deux villes, qui sera réalisée en quatre ans par trois baisses d'un centime par kilowatt-heure.

«Une refonte des tarifs de gaz est à l'étude, un nouveau mode de facturation commun sera mis en vigueur si possible en 2003». /comm-réd

Aussi en milieu rural Social ■ Nouveaux logements d'urgence pour les sans-abri



gence est une aide à toute forme de détresse, poursuit le directeur de la Ddass. Chaque personne en situation difficile peut trouver une solution à ses problèmes, qui souvent sont des questions de survie.»

Deux veilles

Le plan hiver 2002-2003 a été présenté à la fin de la semaine dernière par Bernard Bouloc, secrétaire général de la préfecture du Doubs, en présence du directeur départemental des Affaires sanitaires et sociales, Yves Charbit.

Un effort particulier a été entrepris cet hiver en faveur des personnes en situation précaire. L'an dernier, 78 places d'hébergement d'urgence avaient été mises à la disposition des «sans-toit» dans le département du Doubs. Avec 217 places, cet hiver, «les capacités ont donc considérablement augmenté, ce qui correspond d'ailleurs au souhait exprimé par le premier ministre», précisait Bernard Bouloc.

Hébergements d'urgence

Si la plupart des hébergements d'urgence sont concentrés à Besançon, le milieu rural et notamment le Haut-Doubs ne sont pas oubliés. «Nous avons quelques places en milieu rural car ce sont des problèmes qu'on ne rencontre pas-qu'en ville désormais. A Morteau et à Maiche par exemple, il existe des hébergements d'urgence qui sont autant de capacités de repli lorsque toutes les places sont prises à Besançon ou à Montbéliard», indique Yves Charbit. Le secours catholique et l'hôpital local de Morteau offrent par exemple trois places tandis qu'à Maiche, huit sont mises à disposition dans le cadre de l'allocation logement temporaire par l'Addsea et le syndicat intercommunal d'action sociale. «L'hébergement d'ur-

Au-delà de l'aspect hébergement d'urgence, le plan hiver 2002-2003 comporte deux autres volets: la veille sociale avec le 115, numéro d'appel d'urgence disponible 24 heures sur 24, ainsi qu'une veille mobile, qui prend la forme de «patrouilles» de quatre heures organisées la nuit dans les rues du centre-ville par le Ccas de Besançon.

«Pour l'instant, la veille mobile est uniquement organisée sur Besançon. Nous étudions la possibilité d'étendre ce dispositif à d'autres points du département», précise Philippe Cholet, du centre communal d'action sociale. «Le 115 a déjà été beaucoup utilisé ces derniers temps, ajoute Yves Charbit. Du 15 au 28 novembre, 90 appels ont été enregistrés, dont 68 émanaient directement des usagers. Quant à la situation des demandeurs, il s'agit pour l'essentiel – 58 sur ces 90 appels – d'hommes seuls, bien que nous ayons maintenant affaire à des couples, ce qui est plus inquiétant.» A côté de cette capacité d'hébergement d'urgence, les services sociaux doivent répondre à une autre question d'actualité, l'accueil des demandeurs d'asile. «Actuellement, ils sont aux environs de 700 dans le Doubs. Parmi eux, 446 sont hébergés dans des centres d'accueil spécialisés», observe le secrétaire général de la préfecture. Ce qui porte à environ 650 le nombre de personnes qui, à ce jour, passent leurs nuits dans des logements d'urgence. Et l'hiver ne fait que commencer. /JFH

Qu'y a-t-il sous l'Ancienne Poste?

Le Locle ■ L'idée d'une coopérative lancée pour sauver l'enveloppe de l'«Ancienne» a aussi permis d'évoquer la statique du bâtiment

Par
Claire-Lise Droz

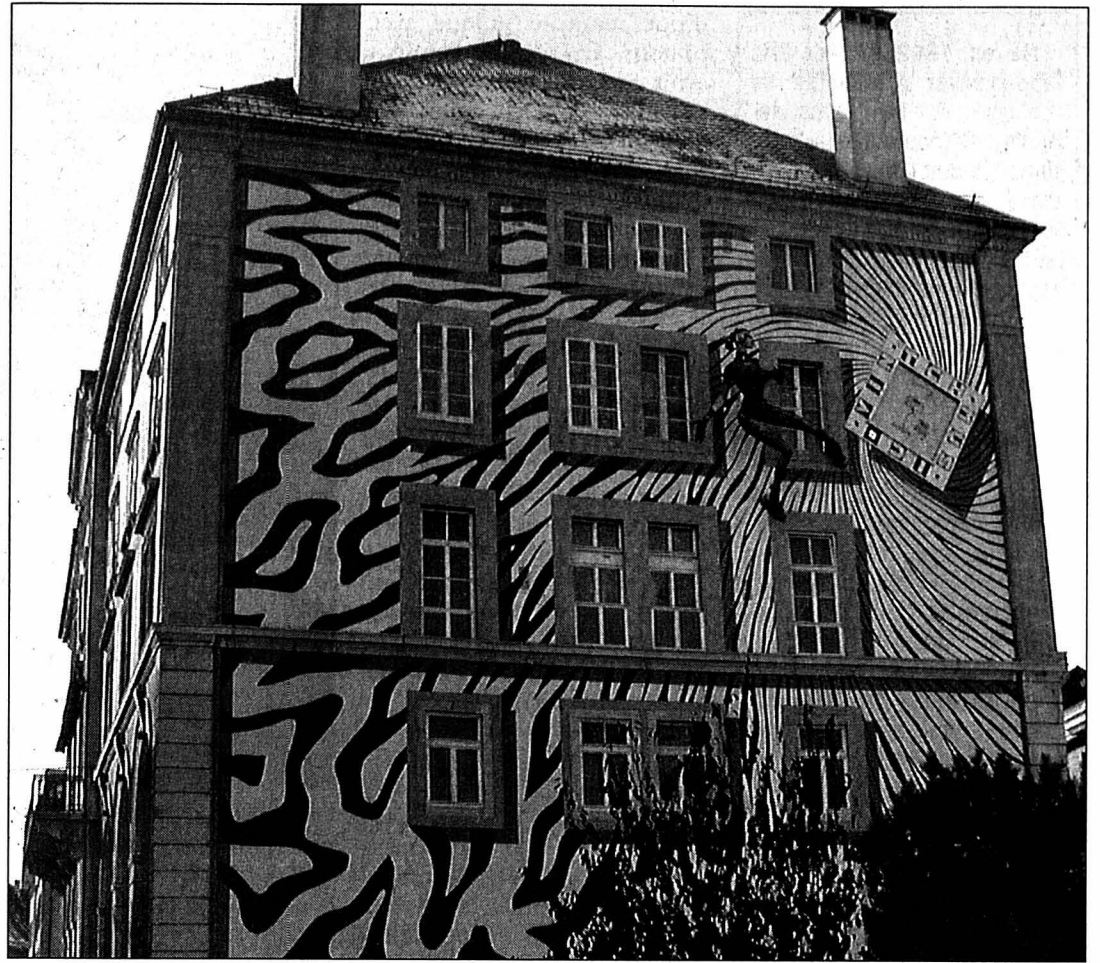
Qui serait intéressé à participer à une coopérative pour assurer l'enveloppe de l'Ancienne Poste? L'idée avait été lancée lors d'une récente séance d'information suscitée par le jeune étudiant loclois Jérôme Heim, qui précise qu'il agissait à titre personnel et non comme membre de l'association de l'Ancienne.

A l'issue de cette soirée, des listes de participants intéressés avaient été signées et «je vais déjà recontacter les gens inscrits», indique Jérôme Heim. Qui précise qu'avant toute mise en place, des négociations avec la commune seront nécessaires. Il faudrait en effet s'assurer que le projet est viable. Mais si un rapport devait être établi au préalable, Jérôme Heim souligne encore que, concernant le mémoire de licence qu'il est en train de préparer sur l'Ancienne, «on m'a bien signifié que ce n'était en aucun cas un mandat que la commune me confiait».

Solutions moins coûteuses

Lors de cette rencontre, des chiffres ont évidemment été évoqués, certains participants relevant que la population locloise ne s'était peut-être pas opposée à la conservation du bâtiment, mais plutôt au prix que cela représenterait pour le rénover. Soit 3,05 millions (dont 1,8 million pour une reprise en sous-œuvre par micropieux), qui avaient été refusés en votation populaire.

Manifestement, c'était la statique du bâtiment qui po-



«La première chose à faire, c'est de creuser pour voir ce qui se passe réellement sous le bâtiment de l'Ancienne Poste.»

PHOTO PERRIN

sait le plus gros problème. Or, François Knellwolf, notamment, estime qu'il y aurait peut-être des solutions moins coûteuses. «La première chose à faire, c'est de creuser pour voir ce qui se passe réellement sous ce bâtiment.» Ce qu'il s'était proposé de faire, en compagnie de l'entrepreneur Pierre-Alain Fatton. Sans réponse jusqu'à présent. Des creusages avaient bien été effectués en 1990, et le rapport «signale notamment des traces de pourriture sur les pieux, ce qui ne veut pas

dire que ces pieux ne sont plus là! A mon avis, c'est le terrain qui s'affaisse, ce n'est pas dû à la pourriture des pieux. Il est clair que cela «casse» la maison, car elle ne s'affaisse pas partout de la même façon». Le cas échéant, on pourrait envisager d'augmenter les surfaces d'appui en coulant des dalles de béton. secteur par secteur, explique François Knellwolf. En admettant que l'immeuble s'enfonce ponctuellement, «il suffirait de couler quelques mètres cubes de béton». Dans un cas

plus sérieux, il faudrait couler une seule dalle couvrant toute la surface du bâtiment, ce qui serait beaucoup moins coûteux que de travailler par micropieux. D'ailleurs, même dans ce dernier cas, «il serait impossible de garantir que la maison ne bougera plus jamais». /CLD

Toutes les personnes intéressées à une coopérative peuvent contacter Jérôme Heim, adresse e-mail jerome.heim@unine.ch, tél. 032 931 22 91

LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES

■ Police: 117.
■ Feu: 118.
■ Urgence et ambulance: 144.

LA CHAUX-DE-FONDS

■ Permanence médicale, poste de police: 032 913 70 17.
■ Pharmacie d'office Espace-Santé GaleniCare SA, L.-Robert 100, sa jusqu'à 19h30, di et jours fériés 10h-12h30/17h-19h30 (en dehors de ces heures 032 913 10 17).

BIBLIOTHÈQUES

■ Bibliothèque de la Ville: lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h.
■ Bibliothèque des Jeunes: Ronde et Président-Wilson, lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h.
■ Ludothèque: lu/je 15h30-18h, ma 15h30-19h.
■ Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus», Parc 84, lu-ve 16-19h, sa 9-12h.

PISCINES

■ Piscine des Arêtes: lu/je/di 9-18h, ma 9-19h, me/ve 10-21h, sa 10-12h/14-20h.

PATINOIRE

■ Patinoire des Mélèzes, piste couverte: lu/ma 9h-11h30/14h-15h45, me 9h-11h15/14h45-15h45, je 9h-10h45/14h-15h45, ve 9h-12h/14h-15h45, sa 14h-15h45/20h30-22h (sauf en cas de match), di 9-11h45/15h-16h45.
■ Piste ouverte: lu-di 9h-11h45/14h-16h45/20h-22h (sauf en cas de match).

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ Petit Paris Soirée Jet Set dès 21h, par Pentatone.

LE LOCLE

■ Pharmacie de service: Espace-Santé GaleniCare Sa, rue du Pont 6, sa jusqu'à 19h, di 10-12h/18-19h (en dehors de ces heures, 032 931 10 17).

■ Permanence médicale: 032 931 10 17 et médico-chirurgicale: 032 931 10 17 ou hôpital 032 933 61 11, lu-ve 8-18h.

Centre de puériculture: consultations ma 14-17h30, rue des Envers 1. Permanence tél. le matin de 8h à 9h, 032 913 34 23.

■ Dentiste de garde: 144.

BIBLIOTHÈQUES

■ Bibliothèques et ludothèque: fermées pendant les vacances.

PATINOIRE

■ Patinoire du Communal: lu/ma/ve 9h-11h45/12h-17h, me 9h-11h45-14h-16h40, je 9h-11h45/13h30-17h, sa 10h-11h45/14h-16h45, di 9h-13h/13h15-16h45.

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ La Grange A 20h30, spectacle de Vincent Kohler.
■ Casino A 20h30, Zap'Revue, par le Club littéraire de La Chaux-de-Fonds.

DEMAIN

■ Casino A 20h30, Zap'Revue, par le Club littéraire de La Chaux-de-Fonds.

LE LOCLE

Cap salué par neuf coups de chapeau

Neuf habitantes et habitants de la ville du Locle ont franchi, ces trois derniers mois, le cap des 90 ans. Toutes et tous ont été fêtés par un des membres de l'exécutif ou l'officier d'état civil, Jean-Paul Bourdin. Ceux-ci ont félicité ces nouveaux nonagénaires au nom des autorités et de la population locloises. Ils leur ont remis le traditionnel cadeau. Il s'agit de Fritz Dubois, domicilié Billodes 59, qui, le 20 septembre, a reçu la visite de Charles Häsler, Nelly Merlot, Foyer 10 (le 27 septembre - Denis de la Reussille); Hélène Frankhauser, home les Fritilaires (le 28 septembre - Claude Leimgruber); Pierrine Ducommun, Communal 16 (le 12 octobre - Dominique Bulliard); Georges Matthey, Les Replattes 19 (le 27 octobre - Claude Leimgruber); Fritz Schneider, Jeanneret 13 (le 16 novembre - Jean-Paul Bourdin); Yvonne Muller, Temple 27 (le 17 novembre - Jean-Paul Bourdin); Susanna Farine, Bournot 33 (le 29 novembre - Denis de la Reussille); Clara Staudenmann, Eroges 36 (le 17 décembre - Claude Leimgruber). /réd



Le plan d'hiver 2002-2003 a été présenté par Bernard Bouloc (à droite), secrétaire général de la préfecture du Doubs, accompagné du directeur départemental des Affaires sanitaires et sociales, Yves Charbit. PHOTO HAUSER

LE DUODUBANC

Le Duo du banc vous souhaite une meilleure répartition des richesses pour 2003!



Un peu plus d'or blanc et...



... un peu moins d'or noir!



Deux Neuchâtelois chez Lepers

Télévision ■ Pour la première fois, des membres du club Questions pour un champion de Neuchâtel voient le feu des projecteurs de l'émission TV

Par
Yvonne Tissot

«**D**evant sa TV, on arrive souvent à répondre aux questions de Julien Lepers, raconte Corinne Rosselet, 39 ans. Mais sur le plateau d'enregistrement, il faut aussi être la plus rapide...» Membre du club Questions pour un champion de Neuchâtel depuis sa fondation, cette habitante de Chézard-Saint-Martin passera lundi soir dans le jeu télévisé de 18h20 sur France 3. «Je vous conseille de ne pas loupier le début...», sourit-elle. C'est la première fois qu'un membre du club - créé en mars 2000 - participe à l'émission.

Pas d'entraînement spécial

Corinne Rosselet, qui travaille au sein du Service d'hygiène de la Ville de Neuchâtel, s'est rendue à Paris le 27 novembre pour enregistrer l'émission. «Je m'étais inscrite à la sélection par curiosité. Ça m'intriguait beaucoup de voir comment l'émission se fabriquait. Et ça a marché.»

Comment s'est-elle préparée à la journée d'enregistrement aux studios de Boulogne-Billancourt? «Je n'ai pas fait d'entraînement spécial. Je ne me suis pas mise à lire le dictionnaire tous les soirs...» A ses côtés dans le local du club, à Serrières, Mirco Capelli ajoute: «Depuis que je suis sélectionné, j'essaie de regarder l'émission tous les soirs.» Etudiant en



Corinne Rosselet, de Chézard-Saint-Martin, sera lundi soir dans l'émission de France 3. Mirco Capelli, de Neuchâtel, lui aussi sélectionné, se rendra à Paris l'année prochaine.

PHOTO LEUENBERGER

biologie à l'Université de Neuchâtel, le jeune homme de 20 ans attend d'être convoqué pour l'enregistrement à Paris. «Je ne sais pas quand ça sera. Mais ça pourrait être bientôt, car ils manquent de jeunes.»

En effet, les candidats de l'émission ne sont pas seulement sélectionnés pour leurs bonnes connaissances générales lors d'un concours, mais aussi selon leurs appartenances sociales, leur sexe, leur origine géographique et

leur prénom notamment. «A Questions pour un champion, ils essaient toujours d'avoir une équipe variée, hommes et femmes, jeunes et vieux, etc. Ils choisissent donc les candidats en conséquence, explique-t-il. Sinon, il n'y aurait que des professeurs à la retraite sur le plateau et très peu de femmes...»

Pour obtenir une certaine parité, les organisateurs orientent les questionnaires de sélection vers des domaines correspondants aux concurrents dont ils manquent, raconte-t-

il. «Lors du concours de Neuchâtel, le 15 novembre, j'ai senti qu'ils cherchaient des jeunes.»

De la malchance

En attendant d'enregistrer l'émission, Mirco Capelli écoute avec intérêt le récit que Corinne Rosselet fait de l'enregistrement. Les contrats à signer, la séquence de maquillage, la mise en scène, et bien sûr, la rencontre avec celui qu'elle appelle amicalement «Julien»: le présentateur Julien Lepers. «Tu verras, il aime bien les Suisses. Il sait mettre les gens à l'aise, il faisait l'idiot pour nous décrier un peu... Au début du tournage, on nous encourage du reste à avoir l'air détendu, malgré le stress. C'est du reste ce qui m'a perdu, sourit-elle. Je n'ai jamais réussi à entrer dans le jeu, car j'observais tout ce qui se passait en coulisses...»

Le jeu est tourné dans les conditions du direct, explique-t-elle, mais les prises de vue peuvent être interrompues «si les concurrents bafouillent trop, par exemple». Les cinq émissions d'une semaine sont mises en boîte en une journée. Il faut environ une heure de tournage pour 25 minutes diffusées. Parfois, les coupures peuvent faire le malheur des concurrents...

«Alors que j'avais accumulé quatre points dans la première manche, le réalisateur a annulé la séquence que l'on était en train de tourner car il avait entendu le public souffler. Pour ma part, je n'avais rien entendu. Mais on a dû recommencer, et ça m'a annulé mes points.» On peut donc imaginer pourquoi Corinne Rosselet conseille à ses amis de ne pas manquer le début de l'émission... /YVT

Le club Questions pour un champion de Neuchâtel se réunit tous les mercredis soir à 19h30 au restaurant du Pont, à Serrières. Renseignements au 032 731 82 30 ou par e-mail: qpuc@net2000.ch

LES HAUTS-GENEVEYS

L'immigration sur film

Le cinéma s'est invité avec chaleur à la salle communale des Hauts-Geneveys, vendredi avant Noël, pour une soirée de présentation de trois œuvres réalisées dans le cadre d'Espace passion image, le club vidéo de Neuchâtel fondé en 1939 déjà. Cela a été l'occasion de révéler le talent de Maëlle Grand Bossi, auteure de deux petits films réalisés dans le canton. Si «L'arrêt» est un aperçu de mimiques de personnages attendant le bus, «La valise des illusions» traite de l'immigration italienne en Suisse, au travers de deux personnages.

C'est en fait Gino Bossi qui a fait les dialogues de l'histoire d'un Sicilien débarquant en Suisse pour y travailler et rencontrant un compatriote établi depuis quarante ans. Sa fille a piloté le tournage, parfois en faisant apparaître un caractère très affirmé par rapport à la volonté de son père. Au bout du compte, au travers de ce tableau de la difficulté de tout lâcher pour essayer de refaire sa vie ailleurs, dans une autre culture, transparaît la constance de nos comportements face à l'étranger. L'immigré de notre époque rencontre l'Italien établi chez nous. Ses illusions s'effacent vite devant une routine et un quotidien pesants.

Autre «immigré» de marque présent à cette soirée, le conseiller communal d'origine rwandaise Origène Murenzi a apprécié le film de Maëlle Grand Bossi. La jeune cinéaste, actuellement encore étudiante au lycée Jean-Piaget de Neuchâtel, va se lancer dans la réalisation. Elle fait déjà preuve de beaucoup de sensibilité, caméra au poing, l'imagination remplaçant le manque de moyens. Les nombreux Italiens présents à cette soirée ont pleinement goûté l'exercice de style proposé par cette «valise des illusions». Tout comme ils ont apprécié «L'ami virtuel», film réalisé par Sylvain Paroz, également présenté ce soir-là. La salle des Hauts-Geneveys peut ainsi s'ouvrir à la culture, en plus des activités qui s'y déroulent déjà. /phc

Rubrique

Val-de-Ruz

Philippe Chopard

Tél. 032 853 16 46
Fax 032 853 43 31

e-mail: pchopard@lexpress.ch

L'objectif 800e est pleinement atteint

Travers ■ Le premier bilan du 800e anniversaire de la commune est très positif. Les manifestations ont été un succès et les comptes vont s'équilibrer

L'année 2002, année du 800e anniversaire de la commune de Travers, touche à sa fin. Une année riche en manifestations et occasions pour la population de se retrouver. Les rendez-vous n'ont pas été manqués et l'heure est au premier bilan. Il est très positif, d'autant que les comptes vont s'équilibrer.

La commission du 800e anniversaire de la commune de Travers vient de présenter un rapport préliminaire aux autorités du village. Un document détaillé suivra l'an prochain. Mais déjà, le doute n'est plus permis, si doute il y a eu: le 800e a réuni tous les ingrédients du succès et le succès est au rendez-vous.

L'année-anniversaire a commencé, comme il se doit, la nuit du 31 décembre 2001, à la salle de l'Annexe. La Foire de printemps a pris le relais, avec pour l'occasion, la publication de la plaquette réalisée par les historiens Eric-André Klausner et Jean-Pierre Jelmini, par ailleurs Traversins. Et la vente des produits réalisés pour le 800e, de l'affiche Alexa Vincze aux vins du 800e.

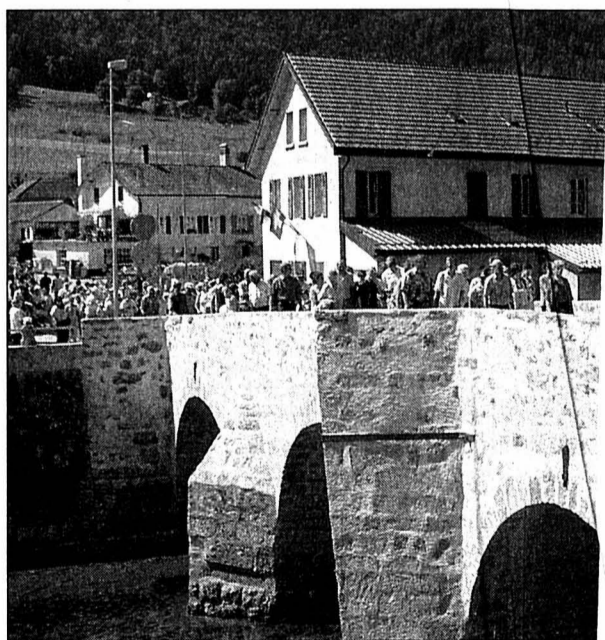
Semaine au cirque

Du 28 mai au 2 juin, les écoliers ont passé une semaine au rythme de la vie

du cirque Helvétia, tout en préparant un spectacle présenté sous chapiteau à la population. Les journées officielles du 21 au 23 juin avaient un riche menu: fête de la jeunesse, plantation du tilleul du 800e, inauguration du Vieux-Pont restauré, découverte du lynx offert par Louis Ducommun, repas officiel...

En automne, il était temps de remettre le prix du concours du village fleuri et du lâcher de ballons, alors que la foire a vu le retour des animaux sous la forme d'une petite ferme. Il y eut encore les concerts de l'organiste Guy Bovet, accompagné du hautboïste Vincent Gay-Balmaz, et de l'ensemble vocal Gallicantus, la Fête de la Sainte-Barbe aux mines de La Presta, l'exposition du Club jurassien à La Bandelette, la tournée des bornes des Vieux-Gyms.

Le programme est tellement copieux qu'il débordera l'an prochain, avec la projection de films par le 3e Oeil et une exposition de peinture. La commission a atteint son objectif de marquer le 800e anniversaire de Travers, soit «donner aux Traversins et aux personnes venues de l'extérieur l'occasion de se retrouver dans la joie». Rideau! /MDC



L'inauguration du Vieux-Pont restauré a constitué un des points forts des journées officielles.

PHOTO LEUENBERGER



Dans les chiffres noirs

La commission du 800e pousse un ouf de soulagement. Les comptes de la manifestation s'annoncent équilibrés. Le Conseil général avait octroyé un crédit de 80.000 francs pour organiser l'anniversaire de la commune et le budget prévoyait un excédent de dépenses de 40.000 francs. «Grâce à de nombreux et généreux donateurs, au

succès obtenu par la manifestation et à l'extrême diligence des Traversins, on arrive à l'heure actuelle à un résultat nettement positif.

La commission prévoit même d'atteindre le solde positif et le solde positif sera de 10.000 francs. «Les avances faites par la commune et les factures

payées, de même que les soldes des pompiers, ont été remboursées». Le contribuable appréciera.

Le 800e s'autofinancera donc. A la satisfaction de la commission qui allait au devant d'une manifestation coûteuse, malgré le bénévolat. Les bénévoles ont d'ailleurs été soignés: repas et collations offerts et don d'un T-shirt du 800e. /mdc

RÉGION PRATIQUE

AGENDA

NEUCHÂTEL

AUJOURD'HUI

■Théâtre A 20h30, au théâtre de la Poudrière: «Le mariage», de Nicolas Gogol, par le groupe théâtral Héliogade.

■Case A 22h30, à la Case à chocs: soirée de reggae avec le groupe Herbalist.

DEMAIN

■Théâtre A 17 heures, au théâtre de la Poudrière: «Le mariage», de Nicolas Gogol, par le groupe théâtral Héliogade.

Les activités laïques sont vitales

Centre de Sornetan ■ L'offre d'hébergement améliorée pour atteindre le nombre de nuitées nécessaire à l'équilibre financier

Par
Dominique Egger

Depuis quelques années, le Centre de Sornetan, créé en 1971, peinait à atteindre le nombre idéal de 6000 nuitées, nécessaire à l'équilibre de son compte de fonctionnement. Un nombre inaccessible avec les seules activités en relation directe avec

l'Eglise. Même si sa vocation première demeure de favoriser une formation systématique en Eglise, le centre accueille également de nombreux groupes non rattachés à une Eglise et qui organisent, à Sornetan, diverses activités laïques. Un rôle qu'il estime important du point de vue de l'échange, de la rencontre, et qui lui est parfaitement indis-

pensable pour équilibrer ses comptes.

Or, pour conserver sa place sur le marché des cours et séminaires laïques, vital pour lui, le centre s'est rendu compte qu'il lui fallait améliorer son offre d'hébergement. Les hôtes participant à ce type d'activités souhaitent effectivement, de manière très générale, des chambres à un ou

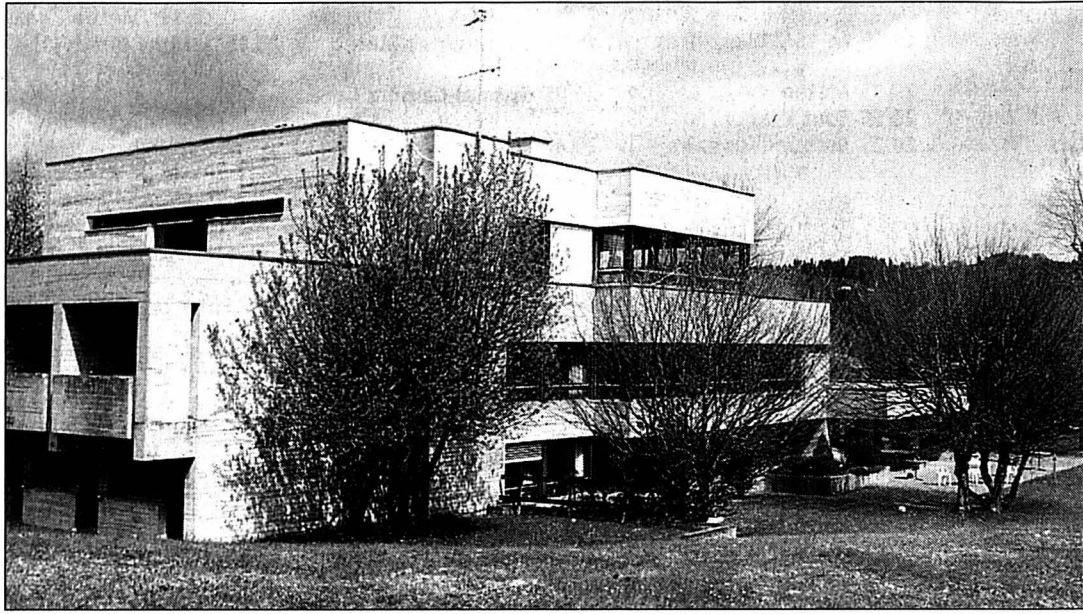
deux lits, avec le confort habituel. Les dortoirs, avec toilettes et douches à l'étage, ne satisfaisaient plus cette clientèle.

Aussi la décision fut-elle prise, le 14 septembre 2000 en assemblée plénière du centre, d'agrandir le complexe. Et deux ans plus tard – soit trois mois avant le terme fixé par les prévisions les plus optimistes! –, les nouveaux locaux viennent d'être inaugurés.

Une septantaine de lits

Désormais, avec les douze chambres de la nouvelle aile – toutes avec douche –, le centre offre 40 chambres, soit un total de 70 lits, auxquels il faut encore adjoindre les 16 lits en dortoirs.

Ainsi sa palette d'hébergement est-elle complète, du plus simple et donc économique, jusqu'au confort lui permettant de rivaliser avec les hôtels. En ajoutant à cette infrastructure un effort de publicité, en Suisse alémanique comme en terre romande, ses responsables comptent parvenir à augmenter progressivement le taux d'occupation, et espèrent atteindre le seuil de



Le Centre de Sornetan a besoin de quelque 6000 nuitées l'an pour équilibrer ses comptes, donc de nombreux hôtes laïques. PHOTO SP

Une véritable tournée de Noël

La Ferrière ■ La factrice et son adjointe déguisées



A la poste de La Ferrière, on a fait les choses dans toutes les règles de l'art. PHOTO SF

Pour sa dernière tournée d'avant les fêtes, au matin de la veille de Noël, la factrice Claudine Nobs a réservé une charmante surprise à tous ses clients, comme d'ailleurs à la population du village en général. Avec son adjointe, Magali Chalot, elle a effectivement distribué lettres et paquets en tenue de Père Noël.

L'initiative a été très appréciée par tous les habitants de la localité. Les enfants se mas-

saient aux fenêtres, tandis que les véhicules traversant le village saluaient cette sympathique apparition par de joyeux coups de klaxon.

La direction du géant jaune a réservé de bien mauvaises surprises à nombre de ses clients, en cette fin d'année. Dommage pour son personnel, lui qui est encore animé, on peut le constater quotidiennement, d'un sens intact du service à la clientèle... /dom

Perspectives économiques en demi-teinte pour le début 2003

Conjoncture ■ Le baromètre de l'Adij prédit une légère reprise dans certaines branches

Véritable pouls de l'économie jurassienne, le baromètre de l'Association pour la défense des intérêts du Jura (Adij) met en relief des perspectives moroses pour le début de la prochaine année. Avec des nuances selon les branches: perspectives négatives dans l'industrie des machines, amélioration dans l'horlogerie et l'électronique.

Ces deux dernières années, on a assisté à l'effondrement du marché, dès mi-2001, et à une évolution hésitante en 2002. «A fin septembre dernier, la marche des affaires évoluait à l'un des niveaux les plus bas atteints ces dix dernières années», identique au creux survenu en 1993, ou à celui de l'hiver 1996-1997. Comme le relèvent les trois quarts des

chefs d'entreprise interrogés, les entrées de commandes sont jugées insuffisantes, tant celles provenant de l'étranger que du mar-



Légère reprise dans l'horlogerie en 2003? PHOTO ARCH-LEUENBERGER

ché intérieur. Et, pour le sixième trimestre consécutif, le volume de production a baissé. Les réserves de travail ont également fondu par rapport au début de 2002, passant de 2,9 mois dans l'industrie contre 3,3 mois en janvier. Le taux de chômage s'en ressent.

Quelles perspectives à espérer d'ici le printemps 2003? Les industriels s'attendent, avec prudence, à une hausse des entrées de commandes et à une certaine stabilité des affaires. Mais il y a des nuances selon les branches. Le pessimisme est de mise dans le secteur des machines, stabilité pour les branches de la métallurgie et le travail des métaux, et amélioration de la marche des affaires dans l'horlogerie, l'électronique et la mécanique de précision. /mgo

Le Noël de Chacun pour tous fêté dans un bel esprit d'amitié

Le Noirmont ■ Plus de 130 personnes à la septième édition d'une veillée différente

Le 7e Noël de Chacun pour tous, mis sur pied mardi soir à la halle des fêtes du Noirmont, a connu le succès fidèle. Plus de 130 per-

sonnes se sont retrouvées pour cette veillée. On notait notamment la présence de familles nombreuses, indigènes et étrangères, venues partager

l'amitié le temps d'une veillée.

Locomotive de cette manifestation, Robert Kilcher n'a pas manqué de saluer ses hôtes d'un soir, avant de remercier les généreux sponsors qui ont permis de mettre sur pied cette soirée ouverte à tous. Il a lu le message de René Perriard, fidèle cuisinier de l'opération, depuis ses débuts, et qui, cette année, invité au Vietnam par son fils, a envoyé son chaleureux salut de ce pays lointain. Dirigés par Serge Donzé, les Anciens Cadets des Breuleux, renforcés par des complices de Saignelégier et un Taignon de Neuchâtel, ont démontré qu'ils maîtrisaient en seigneurs les harmonies, ajoutant une note musicale à l'excellent souper servi. /mgo



Les Anciens Cadets des Breuleux, épaulés par quelques musiciens des environs, ont animé cette soirée. PHOTO GOGNIAT

ENBREF

SAINT-IMIER ■ La tonne eau. Les analyses effectuées durant le deuxième semestre 2002, par le laboratoire cantonal bernois d'une part, et par un laboratoire privé d'autre part, ont révélé que la qualité de l'eau potable, distribuée sur le réseau communal, correspond aux dispositions légales en vigueur. La dureté du précieux liquide est de 23,5 degrés français, ce qui correspond à une eau moyennement dure. /cam

HÔPITAUX DU JURA ■ Report de l'organigramme. Selon une note lapidaire adressée par la direction du CCH (Centre de gestion hospitalière du Jura)

au personnel des hôpitaux jurassiens, le nouvel organigramme de l'hôpital du Jura ne pourra pas entrer en vigueur début 2003. Il prévoyait notamment la désignation d'un seul directeur pour les trois hôpitaux jurassiens, les autres étant affectés à des tâches spécifiques. Dans une question écrite, Serge Vifian (PLR) indique que sa consultation par le nouveau Gouvernement jurassien a provoqué ce report. Il demande donc si cette nouvelle organisation aura des effets sur la classification et la rémunération du personnel, et si ce report aura des effets dommageables. /mgo

CAISSE DE PENSIONS ■ Autre tactique. Suite à la morosité boursière et à la chute des taux de couverture qui en ont résulté, le député Serge Vifian (PLR) demande au Gouvernement jurassien si la Caisse de pensions ne devrait pas changer de tactique dans ses investissements. Il rappelle que l'encouragement à la prise de la retraite anticipée dans l'administration court jusqu'en février 2004. Il demande donc s'il ne serait pas judicieux de réduire le portefeuille d'actions et de concrétiser les projets de constructions d'immeubles encore en suspens dans le Jura. /mgo

LA RÉGION PRATIQUE

JURA BERNOIS URGENCES

- **Police:** 117.
- **Ambulance et urgences sanitaires:** 144.
- **Feu:** 118.
- **Médecins de garde:** de La Ferrière à Villaret, tél. 079 240 55 45; de Courtelary à Péry, tél. 032 941 37 37; Tramelan, tél. 032 493 55 55. La Neuveville: 0900 501 501 (2.50 fr/min).
- **Pharmacies de service:** Saint-Imier, Pilloud, 032 941 21 94; Tramelan, von der Weid, 032 487 40 30. La Neuveville, pharmacie des 3 Chevrons, Cressier, 032 757

12 17, sa 8-12h/17h30-18h30, di 11-12h/17h30-18h30.

■ **Planning familial:** tél. 032 942 24 55.

AGENDA

DEMAIN

■ **Musique classique** Le Coup de chœur en concert à la collégiale de Saint-Imier, 17h.

JURA

URGENCES

- **Ambulances de Saignelégier:** 144 ou 032 952 12 12.
- **Médecins:** en cas d'absence du médecin habituel, téléphoner à l'hôpital Saint-Joseph à Saignelégier, 032 952 12 12.

■ **Pharmacie des Franches-Montagnes:** service de garde, 032 951 12 03 et 032 951 12 01 pour tout renseignement.

■ **Dépannages:** Centrale, 032 955 14 12.

■ **Taxis:** piquet de nuit 032 951 21 18.

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ **Chanson** Concert de Vincent Vallat à 22h au Storm Café des Breuleux.

DEMAIN

■ **Concert** Dimanches musicaux à 17h en l'église de Montaucon avec des œuvres de Bach et Martin.

JANVIER - FEVRIER PROGRAMME

Label bleu



Retrouvez-nous sur Internet
www.limpartial.ch

- LE CLUB LITTERAIRE
LE LOCLE - Casino-Théâtre
Zap'Revue
Mise en scène: Baptiste Adatte
Me 1^{er}, Je 2, ve 3, sa 4, ve 10, sa 11 janvier à 20 h 30,
di 5 et 12 janvier à 15 h
- ASSOCIATION KA BIKINI TEST
LA CHAUX-DE-FONDS - Bikini Test
En collaboration avec l'Association Pentatone
Petit Nouvel An
Samedi 4 janvier de 21 h 30 à 4 heures
- ASSOCIATION KA BIKINI TEST
LA CHAUX-DE-FONDS - Bikini Test
Soul and rythm'n blues
The Commitments
Vendredi 31 janvier de 21 h 30 à 2 heures
- ASSOCIATION LES MURS DU SON
LA CHAUX-DE-FONDS - Cave du P'tit Paris
Festival «Suisse Diagonales Jazz»
Reto Suhner Quartet et Kubus
Vendredi 10 janvier à 20 h 30 et 23 h 30
- CENTRE DE CULTURE ABC
LA CHAUX-DE-FONDS - Centre de culture ABC - Rue du Coq 11
**Duo Matthias Ziegler -
Ali Beiglar Tajbakhs**
Flûtes et percussions
Samedi 11 janvier à 20 h 30
- ASSOCIATION DES CONCERTS DU LOCLE
LE LOCLE - Temple
Duo hautbois et piano
Claire-Pascal Musard, hautbois et Roger Duc, piano
Œuvres de: Beethoven, Schumann, Dorati et Poulenc
Vendredi 17 janvier à 20 h 15
- THEATRE SUPERFLU
LA CHAUX-DE-FONDS - Théâtre Superflu - Serre 17
La petite Emma
de M. Boulanger - Mise en scène: Marianne Radja
Avec Sissy Lou
Vendredi 17 et samedi 18 janvier à 20 h 30
- ASSOCIATION KA BIKINI TEST
LA CHAUX-DE-FONDS - Bikini Test
House Music en «live»
Chic-Bull + DJ's Teo Ceetron et Ascott
Vendredi 24 janvier de 21 h 30 à 4 heures
- ASSOCIATION KA BIKINI TEST
LA CHAUX-DE-FONDS - Bikini Test
**Concert de l'École de musique
Ton sur Ton**
Samedi 25 janvier de 21 h 30 à 2 heures
- SOCIETE DE MUSIQUE
LA CHAUX-DE-FONDS - Salle de Musique
Orchestre de la Tonhalle de Zurich
Direction: D. Zinman; soliste: Truls Mork, violoncelle
Œuvres de: R. Strauss, Honegger et Brahms
- CASINO THEATRE LE LOCLE
LE LOCLE - Casino-Théâtre
Giorgio Conte
Vendredi 31 janvier à 20 h 30
- CAFÉ THÉÂTRE LA GRANGE
LE LOCLE - Café Théâtre La Grange
Brigitte Rosset
«Voyage au bout de la noce»
Samedi 1^{er} février à 20 h 30
- HEURES DE MUSIQUE DU CONSERVATOIRE
LA CHAUX-DE-FONDS - Salle Fallier du Conservatoire
Christophe Erard et Epi
Musique de Mongolie
Dimanche 2 février à 17 heures
- THEATRE SUPERFLU
LA CHAUX-DE-FONDS - Théâtre Superflu - Serre 17
Alain Roche Trio
Piano: Alain Roche, accordéon: Thierry Roques,
batterie: Alain Tissot
Dimanche 2 février à 18 heures

- TPR ET THEATRE DE LA CHAUX-DE-FONDS
LA CHAUX-DE-FONDS - Beau-Site
Molière
George Dandin
Mise en scène: Gino Zampieri
Mardi 4, jeudi 6, vendredi 7 et samedi 8 février à 20 h 30,
mercredi 5 février à 19 heures, vendredi 21 et samedi 22 février
à 20 h 30 (version italienne), dimanche 23 février à 17 heures
(version italienne)
- ASSOCIATION DES CONCERTS DU LOCLE
LE LOCLE - Temple
Quatuor de clarinettes Cavallini
D. Ashkenazy, C. Kindler, S. Riebli, V. Vogt
Œuvres de: Farkas, Hummel, Waterson, Albinoni, Gerber et Takacs
Vendredi 7 février à 20 h 15
- CAFÉ THÉÂTRE LA GRANGE
LE LOCLE - Café Théâtre La Grange
Karim Slama
«Le film»
Vendredi 7 février à 20 h 30
- HEURES DE MUSIQUE DU CONSERVATOIRE
LA CHAUX-DE-FONDS - Salle Fallier du Conservatoire
Marc Bourdeau et Sharon Coste
Œuvres de: Wolff et Berlioz
Dimanche 9 février à 17 heures
- SOCIETE DE MUSIQUE
LA CHAUX-DE-FONDS - Salle de Musique
Christian Tetzlaff, violon
Œuvres de: J.-S. Bach
Mardi 11 février à 20 h 15
- TPR ET THEATRE DE LA CHAUX-DE-FONDS
LA CHAUX-DE-FONDS - Beau-Site
**Les 7 possibilités du train 713
en partance pour Auschwitz**
de Armand Gatti - Mise en scène: Eric Salama
Jeudi 13 et vendredi 14 février à 20 h 30
- THÉÂTRE POPULAIRE ROMAND ET SERVICE CULTUREL MIGROS
LA CHAUX-DE-FONDS - Beau-Site
Théâtre Jeune Public
Poucette
D'après Andersen, par la Compagnie Créature de Blagnac
Dès 4 ans, durée 45 minutes
Samedi 15 février à 17 heures - Petit goûter offert dès 16 h 15
- THEATRE SUPERFLU
LA CHAUX-DE-FONDS - Théâtre Superflu - Serre 17
Sarclo
Dimanche 16 février à 18 heures
- SOCIETE DE MUSIQUE
LA CHAUX-DE-FONDS - Salle de Musique
Quatuor Chilingirian
Delphine Haidan, mezzo-soprano et Philippe Cassard, piano
Œuvres de: Chausson, Duparc et Franck
Jeudi 20 février à 20 h 15
- CASINO THEATRE LE LOCLE
LE LOCLE - Casino-Théâtre
Chanson Plus Bifluorée
Jeudi 20 février à 20 h 30
- LES AMIS DU CONSERVATOIRE
LA CHAUX-DE-FONDS - Salle de Musique
Intégrale des concertos de Beethoven
Orchestre du Conservatoire Neuchâtelois
Dimanche 23 février à 17 heures
- CARIMENTRAN - CARNAVAL DES FRANCHES-MONTAGNES
LE NOIRMONT
40^e Carnaval des Franches-Montagnes
Du vendredi 28 février au mardi 4 mars

■ Pour tous les détails sur ces manifestations et les avantages offerts aux membres du Label bleu, veuillez vous reporter aux pages Label bleu paraissant habituellement le mardi et le vendredi dans L'Impartial. Vous trouverez également l'ensemble des offres sur le site Internet: <http://www.limpartial.ch>, rubrique Club des lecteurs.

Emplois fédéraux

Collaborateur/trice scientifique

Section de la sécurité sociale
Nous recherchons pour l'analyse des données et l'exploitation des outils informatiques pour la statistique de l'aide sociale une personne motivée qui assurera les tâches suivantes: direction de l'introduction et du développement d'un programme de gestion des dossiers et d'enquête en coordination avec l'entreprise qui l'a développé, paramétrage, tests et gestion des versions, collaboration à la mise en place et à l'exploitation du Datawarehouse pour l'importation, la plausibilisation, le dépeuplement et l'assurance-qualité des données, préparation d'exploitations standards, réalisation d'analyses et traitement de questions ad hoc. Profil souhaité: expérience dans l'élaboration et l'application de solutions informatiques, connaissances du traitement et de l'analyse des données statistiques, intérêt pour les questions de politique sociale, sens de l'organisation, diplôme HEU/HES ou formation équivalente ou expérience professionnelle. Poste à temps partiel: 80%

Lieu de service: Neuchâtel
Office fédéral de la statistique,
Service du personnel,
Espace de l'Europe 10,
2010 Neuchâtel,
☎ 032 713 65 78, M. Robert Fluder

Un/une agronome EPF ou HES

Produit Recherche
Comme spécialiste en alimentation animale, vous élaborez et dirigez des projets de recherche ayant trait à l'alimentation de la vache laitière. Vos tâches consistent notamment à trouver et à faire connaître des solutions en rapport avec les systèmes de production laitière intégrés ou bio, et à engager avec efficacité les ressources disponibles. En outre, vous contribuez au développement de réseaux de collaboration avec des partenaires nationaux et internationaux. Le poste exige un diplôme universitaire ou une formation de haute école spécialisée dans le domaine de l'agriculture. Son/sa titulaire doit être une personne dynamique et créative, ayant le sens des responsabilités et sachant travailler de façon ciblée, aussi bien en équipe que de manière autonome. Sont par ailleurs requises des aptitudes à la communication, de solides connaissances de deux langues nationales et de bonnes connaissances d'anglais.

Lieu de service: Posieux
Station fédérale de recherches
en production animale,
Ressources humaines
et Administration, 1725 Posieux FR,
☎ 026 407 72 51,
E-Mail: Noel.Guisolan@rap.admin.ch

Collaborateur/trice scientifique

Section Institutions nationales de recherche
ARAMIS est le système d'information sur les projets de recherche financés par la Confédération. Il sert à l'acquisition des données correspondantes (statistique R-D) et est une source d'informations pour la politique de la recherche. Vous êtes responsable de l'exploitation d'ARAMIS, l'application actuelle, et conduisez le projet pour réaliser ARAMISnet, application basée sur Internet. Vous rejoindrez une petite équipe motivée et serez également en contact avec nos clients. Vous disposez d'une formation universitaire ou HES complète en informatique. Vous avez une expérience pratique dans la planification et la gestion d'une application Internet liée à une base de données. Des connaissances dans la gestion de projets informatiques (méthode Hermes) sont un avantage. Langues: allemand ou français, avec de bonnes connaissances de l'autre langue.

Lieu de service: Berne
Office fédéral de l'éducation
et de la science,
service du personnel,
Hallwylstrasse 4, 3003 Berne

Un/une spécialiste au service d'évaluations

Groupe de l'aide au commandement
La personne que nous recherchons doit avoir suivi une formation commerciale ou technique et avoir du flair pour la réflexion analytique ainsi que pour les travaux de rédaction. En tant que collaborateur/trice indépendant/e, vous analyserez et évaluerez chez nous des avis, élaborerez des bases techniques et rédigerez des rapports. Vous aimez manier des systèmes informatiques modernes et des équipements de télécommunications. Vous avez un sens de la logique et de l'analyse combinatoire et disposez en outre d'un sens aigu des responsabilités. De bonnes connaissances de la langue anglaise constituent un plus. Le grade d'officier ou de sous-officier ainsi que de bonnes connaissances dans le traitement électronique des données (TED) sont souhaités.

Lieu de service: Région Bern
Etat-major général, Human Resources,
Papiermühlestr. 20, 3003 Berne,
Stefan Fluri,
E-Mail: stefan.fluri@gst.admin.ch

Les documents usuels sont à envoyer à l'adresse indiquée. Veuillez vous y référer pour tout renseignement complémentaire.
La Confédération assure les mêmes chances aux candidats et aux candidates des différentes langues nationales. En règle générale, de bonnes connaissances d'une deuxième langue officielle au moins sont requises.
La Confédération encourage et apprécie tout particulièrement les candidatures féminines.
D'autres offres d'emploi paraissent dans le bulletin hebdomadaire des postes vacants de la Confédération, «L'Emploi». Souscription d'abonnement auprès de l'imprimerie Stämpfli S.A., case postale, 3001 Berne, tél. 031/300 63 42, e-mail: Abonnement@staempfli.com, par versement préalable du montant de 35 fr. pour six mois ou de 50 francs par année sur le compte de chèques postaux 30-169-8. www.emploi.admin.ch

Collaborateur/trice spécialiste

Analyse préliminaire du Service d'analyse et de prévention (SAP)
Nous recherchons une personne ayant le sens de l'initiative pour dépouiller, exploiter et résumer en français et en allemand des rapports émanant de tous les secteurs d'activités du SAP (lutte contre le terrorisme et l'extrémisme violent, contre-espionnage, non-prolifération, lutte contre le crime organisé, etc.). Ce poste exige de l'indépendance, un talent rédactionnel, de l'intérêt pour la politique et les événements survenant dans le monde, et des connaissances d'informatique. Il s'adresse à des candidat/es au bénéfice soit d'une maturité soit d'une formation commerciale ou équivalente; des connaissances d'anglais et d'italien faciliteraient votre travail.

Lieu de service: Berne
Office fédéral de la police,
Section du personnel,
Bundesrain 20,
3003 Berne,
☎ 031 324 88 74, Roland Sitter

Trois collaborateurs/trices spécialistes

Groupe de l'aide au commandement
Recherchez-vous un travail hors du commun ayant un côté légèrement international? Travaillez-vous volontiers par roulement et les week-ends? Votre tâche consistera à assurer, dans une petite équipe motivée, le triage et le traitement des informations. Vous portez un intérêt pour les questions liées à la politique de sécurité et souhaitez mettre en pratique tous les jours vos excellentes connaissances de la langue anglaise. Par ailleurs, si vous maîtrisez les outils informatiques d'usage courant et faites preuve d'un esprit analytique prononcé, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier de candidature. Des connaissances dans d'autres langues et en sciences naturelles constitueraient un atout. Ce poste exige une formation de base commerciale ou technique ou un certificat de maturité. Poste à temps partiel: 50%-100%

Lieu de service: Région Bern
Etat-major général,
Human Resources,
Papiermühlestr. 20,
3003 Berne
Stefan Fluri,
E-Mail: stefan.fluri@gst.admin.ch

Collaborateur/trice de la chancellerie

Secrétariat général du DFE
Le SG DFE recherche une personne dynamique et motivée à l'idée de rejoindre la petite équipe de la chancellerie du département. Vous serez responsable du tri et de l'enregistrement de la correspondance du chef du département. Vous conduirez de manière autonome le suivi des affaires et le contrôle des délais des dossiers du secrétariat général et des offices. Vos tâches consisteront également à répondre aux demandes de renseignement, à transmettre et à assurer le suivi des dossiers, ainsi qu'à tenir le système d'enregistrement. Enfin, vous collaborerez à l'exécution des procédures de rapport. Vous avez achevé une formation commerciale ou équivalente. A la fois fiable et flexible, vous possédez déjà quelques années d'expérience professionnelle et vous maîtrisez très bien le travail à l'écran. Langues: le français et l'allemand.

Lieu de service: Berne
Département fédéral de l'économie,
Secrétariat général,
Ressources humaines,
Palais fédéral est,
3003 Berne,
☎ 031 322 20 49,
jean.tinguely@gs-evd.admin.ch

Collaborateur/trice communication rédacteur/trice Web

Etat-major
En qualité de professionnel/le des médias, vous êtes en mesure de refléter clairement les activités de l'office non seulement auprès de la presse écrite mais aussi sur son site Internet. Vous complétez l'état-major de l'OFAC et élaborez le matériel à l'usage des médias et donnez aux journalistes des renseignements sur les tâches et les activités de l'office. Vous êtes également responsable, sous les aspects rédactionnels, du contenu, de la présentation et du développement du site de l'OFAC. Exigences: solides expériences professionnelles du journalisme, de préférence du journalisme politique, aptitudes à rédiger de façon claire et intelligible; de langue maternelle française, vous vous exprimez aisément en allemand. Intérêt pour l'aviation civile, excellentes connaissances des logiciels spécifiques, esprit d'équipe, grande disponibilité, souplesse de caractère. Durée de l'emploi limitée au 31 décembre 2004.

Lieu de service: Berne
Office fédéral de l'aviation civile,
service du personnel,
Maulbeerstrasse 9,
3003 Berne, ☎ 031 325 90 78

La nourriture: carburant et moteur d'évolution

Recherche ■ L'homme a été confirmé en s'adaptant pour trouver sa nourriture, explique un anthropologue américain. Et peut se déformer à la trouver trop facilement, désormais...

Par
Jean-Luc Renck

Nos ancêtres hominiens ont dû évoluer pour s'adapter à des changements climatiques, dont une conséquence directe fut de modifier la nature et la distribution de leur nourriture, végétale. Pour le Pr William R. Leonard, anthropologue, Northwestern University, Chicago, notre station debout et notre cerveau, c'est d'abord une histoire de calories (1).

Les plus anciens Australopithecus se tenaient debout, rappelle Leonard. Peu importe qu'ils soient nos ancêtres, comme on en débat: aurions-nous une autre ascendance, elle a suivi une évolution comparable. Les hominiens se sont-ils dressés pour atteindre plus de végétaux? Pour libérer leurs bras afin de transporter jeunes et nourriture? Pour exposer moins de surface au soleil de l'Afrique?

Pour W. Leonard, la bipédie stricte a pu être forcée par plusieurs facteurs, mais l'un d'eux lui semble déterminant: le continent africain, entre -4 et -1.8 millions d'années (MA), a vu ses forêts reculer au profit de la savane. La nourriture, pour des hominiens forestiers et végétariens, a été dispersée. Or, se nourrir, tout en coûtant un peu d'énergie, doit laisser un bénéfice pour entretenir l'organisme et se reproduire. Avec des déplacements plus importants, le bénéfice baisse à moins de se mouvoir d'une manière plus économique: précisément, la bipédie coûte moins que la marche quadrupède de nos plus proches cousins anthropoïdes qui, en marchant au sol, consomment 35% d'énergie en plus qu'un quadrupède vrai. Marcher mal sur quatre membres ne sied donc qu'à un primate de

forêt, qui en parcourant 1 km peut récolter sa ration quotidienne de calories.

Attraper la grosse tête

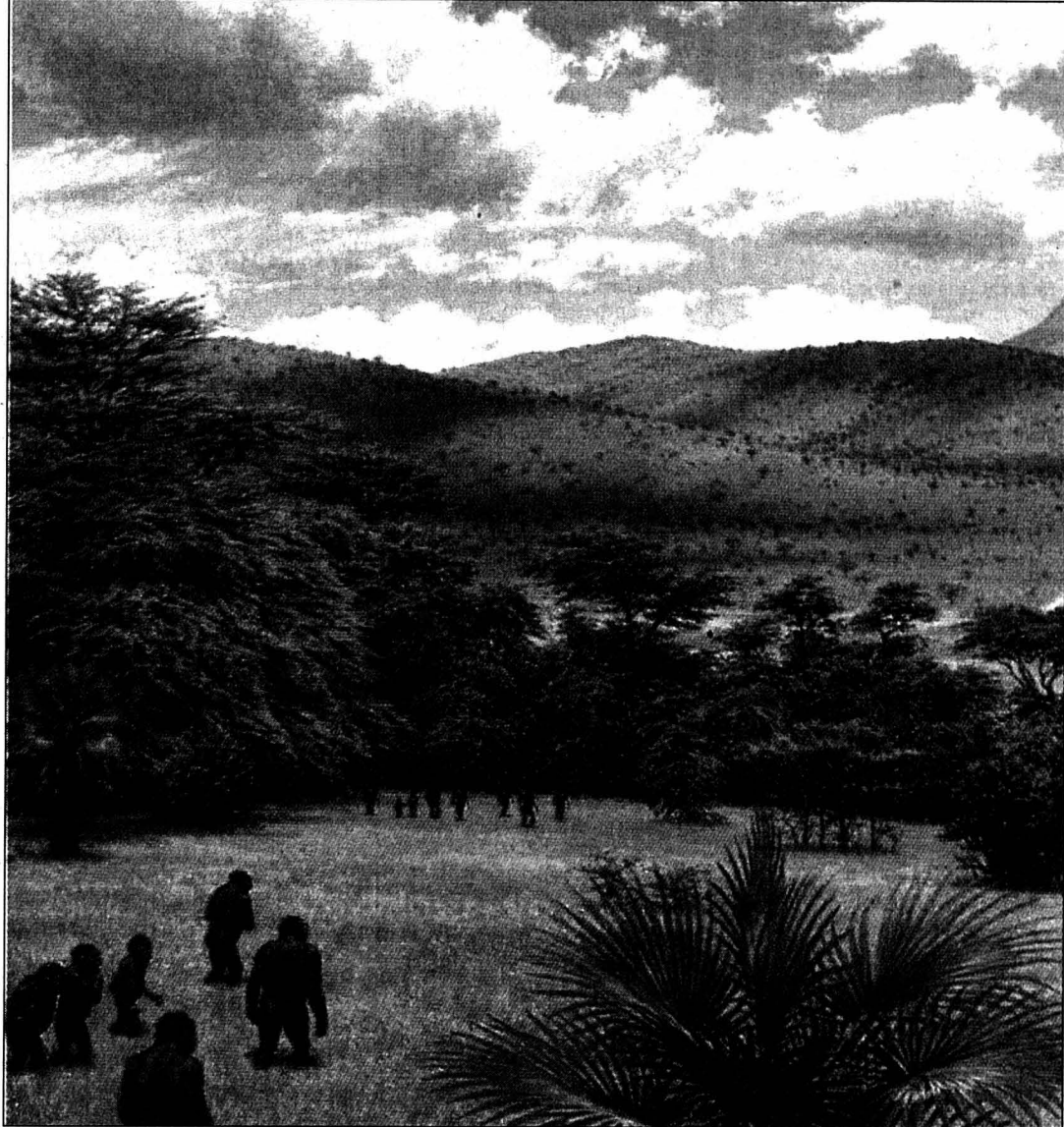
Les Australopithecus redressés en quête de calories n'auront pas initié cette autre révolution: un cerveau de complexité croissante. Leur volume cérébral n'a pas augmenté en 2 MA alors que chez le genre Homo, en trois centaines de milliers d'années, il a passé des 600 cm³ d'Homo habilis au 900 à 1000 d'Homo ergaster puis erectus - 1350 pour sapiens. Notre cerveau est gourmand en énergie - 16 fois plus que du tissu musculaire - et consomme 20 à 25% de nos calories - seulement 8 à 10% chez un Australopithecus ou un primate non-humain, 3 à 5% chez un autre mammifère. Homo erectus - 60 kg - réservait déjà à son cerveau 17% de son énergie métabolique. Quelle adaptation a permis l'évolution viable d'un tel cerveau? W. Leonard met en exergue la consommation par Homo d'aliments plus riches.

Dans un climat s'asséchant, avec des plantes plus coriaces, moins nutritives, deux voies d'évolution étaient possibles. Les derniers «Australopithecus» - Paranthropus boisei -, qui ont côtoyé Homo habilis, se sont adaptés à la consommation de plus de végétaux de toutes sortes, grâce à de larges molaires, un crâne avec des joues costaudes et une crête sur son sommet où s'accrochaient des muscles puissants. Homo, aux mâchoires et molaires plus petites, a adopté une stratégie nouvelle, payante: manger beaucoup de viande, à poids égal 2 à 4 fois plus énergétique que des fruits, et 10 à 20 fois que des feuilles - Homo n'est pas devenu un carnivore strict, et les hominiens pri-

vilégiant les plantes mangeaient à l'occasion de la viande, de termites notamment, à l'instar du chimpanzé, qui ne tire de la viande que 5 à 7% de ses calories.

Leonard rejette l'hypothèse qu'avant l'adoption d'un mode de vie chasseur, la cuisson de végétaux par les premiers Homo leur aurait permis une utilisation plus complète de l'énergie qu'ils recèlent - pour Leonard, les vestiges de feux vieux de 1.6 MA ne prouvent pas qu'Homo les ait utilisés de manière contrôlée. En tous cas, le nouveau régime aurait dégagé le surcroît d'énergie indispensable au développement et au fonctionnement d'un cerveau élaboré - la nourriture carnée seule n'explique pas, évidemment, sa complexification! Elle pourrait expliquer par contre pourquoi Homo erectus a tôt pris la route pour finalement quitter l'Afrique. Ses groupes chasseurs avaient besoin de territoires plus grands. Et des migrations de gibier ont pu entraîner les hommes, vers d'autres défis à l'adaptation. Ainsi le froid... /JLR

(1) «Scientific American», décembre 2002, prochainement dans «Pour la Science».



Il y a 1.8 millions d'années, quatre espèces d'hominidés se côtoyaient dans un Est-Africain semi-boisé. Leurs fortunes divergentes - extinction, évolution -, une simple histoire de calories? Certes non!

PHOTO SP

Une espèce décidément omnivore

Comparés à ceux d'ethnies traditionnelles, nos indices pour la surcharge pondérale et le taux de mauvais cholestérol suggèrent que dans les sociétés industrielles, nous n'avons peut-être pas tiré tout le profit de ce surcroît de matière grise initié dans une lointaine savane il y a 1.8 MA. C'est une remarque convenue - mais de bon sens! - que de souligner le déséquilibre trop souvent

constaté entre la quantité de calories que nous absorbons et la part effectivement utilisée, requise par notre mode de vie très sédentaire.

Plus intéressant, en vues qualitatives, est ce constat qu'une bonne santé ne tiendra pas forcément au fait de manger plutôt végétal que carné, mais à la qualité de la viande, et surtout des graisses qu'elle contient - la bête sauvage a la graisse autrement

plus saine que l'animal gavé en élevage. Dans nos sociétés, les calories ne sont «en gros» qu'à 25% d'origine animale. Chez les Inuits, elles proviennent à 95% de sources animales, sans problèmes de cholestérol.

Les Quechuas du Pérou reçoivent leurs calories des plantes dans cette même proportion de 95%, c'est dire que notre espèce a su concevoir des adaptations alimentaires

variées, dans tous les milieux. Nous sommes faits pour toutes sortes de régimes et donc, souligne W. Leonard, il faut nuancer l'affirmation en vogue que plusieurs de nos maladies chroniques - obésité, hypertension, maladies coronariennes, diabète, etc. - découlent d'une inadéquation fondamentale entre notre alimentation et celles de nos ancêtres chasseurs-cueilleurs. /JLR

Le bambou ne fleurit qu'une fois

Main verte ■ Une plante qui fait joliment écran au jardin des voisins, mais peut se répandre partout



Certains bambous résistent bien au froid. PHOTO SP

Le bambou a longtemps fait le bonheur des jardins asiatiques avant d'arriver en Europe, où il s'est acclimaté avec aisance. Le mot bambou, qui vient du malais bambu, est passé dans la langue française par le portugais, langue des premiers grands découvreurs de territoires et sillonneurs d'océans. Depuis des lustres, cette plante est partie intégrante de la culture asiatique.

De la famille des graminées, ces grandes tiges cylindriques et ligneuses, avec des nœuds cloisonnants, au feuillage allongé et persistant, sont de croissance rapide. De quoi séduire le jardinier, dont la qualité principale est la patience.

Le bambou compte de nombreuses espèces qui s'ac-

climent relativement bien sous nos latitudes.

Certaines sont rustiques, comme bambusa glaucescens, qui résiste à des températures pouvant descendre jusqu'à moins neuf degrés. D'autres, comme l'argenteostriata, craignent la sécheresse et sont, en conséquence, de grands buiveurs. Les bambous apprécient presque tous les types de sols, avec une légère préférence pour ceux plutôt humides. En revanche, ils n'aiment pas être exposés à tous vents.

Une seule floraison

Ils se plantent d'avril à mai et se multiplient par division des touffes qui se replantent immédiatement. Les racines du bambou, excessivement longues, peuvent devenir une plaie pour le jardinier.

Quelques hommes de l'art, astucieux cela va sans dire, conseillent de planter des plaques à la lisière des bambous qui empêcheront les racines de s'étendre.

Le bambou est une plante étrange. Il ne fleurit qu'une seule fois dans sa vie et meurt ensuite. Ce mystère alimente toujours les spéculations des botanistes. Il y a quelques années, des bambous de serre en Europe sont morts après leur floraison, comme ceux de la même espèce qui poussaient sous d'autres latitudes!

Le bambou peut être utilisé comme haie pour masquer votre jardin aux regards indiscrets de vos voisins. Plusieurs espèces conviennent à cet effet, mais attention à ne pas vous laisser envahir par les pousses. /AP

EN BREF

OISEAUX ■ Cap sur le Sahara.

Les oiseaux migrants qui hivernent en Afrique tropicale doivent deux fois 2000 km de désert inhospitalier. Comment arrivent-ils à accomplir cette performance incroyable? Cela reste encore une énigme. Une équipe de la Station ornithologique suisse de Sempach va observer les oiseaux dans le Sahara. Durant l'année prochaine, les chercheurs vont récolter des données grâce à des stations de radar situées en Mauritanie, l'une sur la côte atlantique et l'autre à l'intérieur du pays. Une troisième équipe se déplacera d'est en ouest avec un radar mobile. Les ornithologues de toute l'Europe suivent avec un grand intérêt cette expédition unique en son genre, qui livrera aussi des informations pour l'application de mesures de protection ciblées. /comm-réd.

AILES ■ Tarifs aériens.

Départ de Genève: Colombo, 1350.-, avec Lufthansa; Denpasar, 1350.-, avec Lufthansa; Ho Chi Minh City, 1450.-, avec Swiss; Hong Kong, 950.-, avec Lufthansa; Nagoya, 1200.-, avec Korean Air; Osaka, 1200.-, avec Korean Air; Penang, 1500.-, avec Thai Airways; Phnom Penh, 1730.-, avec Thai Airways; Rangoon, 1680.-, avec Austrian Airlines; Vientiane, 1730.-, avec Thai Airways. Ces prix sont extraits de la bourse des voyages d'Internet Alls Supermarket of Travel, adresse <http://www.travelmarket.ch> et sont publiés avec son autorisation.

PUBLICITE

Agence de voyages
croisitour

Les artisans de l'évasion
Avec nous partout

La Chaux-de-Fonds Tél. 032 910 55 66
Le Locle Tél. 032 931 53 31
Saint-Imier Tél. 032 941 45 43
www.croitour.ch 102-10816/020

Huit Sages ont brisé l'isolement

Joseph Deiss a remis à Micheline Calmy-Rey les clés du Département fédéral des affaires étrangères. Ce qu'ont fait ses huit prédécesseurs vaut le coup d'œil

LE DOSSIER

De Berne
Georges Plomb

La Genevoise Micheline Calmy-Rey, hier, a pris les clés du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE) des mains du Fribourgeois Joseph Deiss.

Cette fois, il n'y a pas eu de tourbillon médiatique. Motif: la nouvelle conseillère fédérale entre en fonction le 1er janvier et sa première journée de travail est fixée au 6. Alors, patience.

Ça bougeait beaucoup

Le DFAE, pour un pays aussi internationalisé que la Suisse, est un Département-

clé. Au début de l'Etat fédéral, les Sages n'y font que de brefs séjours. Chaque nouveau président de la Confédération en prend le gouvernail.

La situation fait mine de se stabiliser avec le Neuchâtelois Numa Droz (1887-92) et le Genevois Adrien Lachenal (1893-96). Mais il faut attendre le Saint-Gallois Arthur Hoffmann (1914-17) et surtout le Tessinois Giuseppe Motta (1920-40) pour voir les conseillers fédéraux y rester.

Petitpierre contre l'isolement

Tous les grands partis y passeront. Après les premiers radicaux, Motta est le premier

PDC à l'occuper. Puis, les radicaux y reviennent pour 21 ans. Si le règne du Vaudois Pilet-Golaz pendant la guerre (1940-1944) reste controversé, celui du Neuchâtelois Max Petitpierre (1945-1961) marquera son temps.

Absente des grandes organisations de l'après-guerre, la Suisse doit trouver d'urgence d'autres moyens de s'insérer dans la communauté internationale. Du coup, Max Petitpierre noue avec l'URSS de Staline (1946) et la Chine de Mao (1950), négocie avec les Alliés sur les avoires allemands (accord de Washington de 1946), coopère au plan Marshall (dès 1948), met en

place l'Association européenne de libre-échange (1960), lance la coopération au développement (1960-61).

Wahlen, l'unique UDC

Friedrich Traugott Wahlen ne passe que quatre ans au DFAE (1961-1965). Mais il fait entrer la Suisse au Conseil de l'Europe (1962). Et il est pour beaucoup – car il dirige l'Economie juste avant – dans la mise sur orbite de l'AELE et de la coopération au développement. Surtout, le Bernois est le seul UDC, à ce jour, à avoir empoigné les Affaires étrangères. Avec succès. /GPB-*La Liberté*



Le 31 décembre 1987, Pierre Aubert présentait ses collaborateurs à son successeur René Felber. PHOTO ARCH

ONU: trente-six ans pour gagner



Max Petitpierre a marqué son époque. Il dialogue avec l'URSS de Staline en 1946 ou la Chine de Mao en 1950. Ici, il reçoit Winston Churchill, en septembre 1946, au château d'Allmendingen (BE). PHOTO ARCH-KEYSTONE

Après Wahlen, le seul UDC à avoir dirigé le DFAE (lire ci-dessus), les socialistes s'y installent pour 28 ans. Du Zurichois Willy Spühler (1965-1969), tout le monde retiendra l'appel de 1966 pour l'adhésion à l'ONU. Auprès de certains, il fera scandale. Mais il y faudra 36 ans.

Graber signe à Helsinki

Neuchâtelois ayant passé par le Pays de Vaud, Pierre Graber (1969-1977) conclut l'accord de libre-échange avec la Communauté européenne et crée le Corps d'aide en cas de catastrophe (1972), rééquilibre nos relations avec Israël et les Arabes (dès 1973), fait ratifier la Convention européenne des droits de l'homme (1974), signe l'Acte d'Helsinki de la Conférence sur la sécurité et la Coopération

en Europe (CSCE, 1975), signe la Charte sociale européenne (en 1976). Un règne dense.

Aubert invite Mitterrand

De Pierre Aubert (1977-1987), le plus beau coup, c'est la visite en Suisse de 1983 du président français François Mitterrand. Ainsi, il désamorce les querelles douanières qui font rage aux frontières et remet les relations franco-suisse au beau fixe. Neuchâtelois aussi, il s'ouvre à la majorité noire d'Afrique du Sud, ose le premier référendum sur l'ONU.

Felber sauve l'ONU

Autre Neuchâtelois, René Felber (1987-1993) réussit l'exploit – malgré l'échec de 1986 – d'intensifier comme jamais

les relations entre la Suisse et l'ONU. Il élargit l'offre de dialogue aux Africains du Sud qui veulent en finir avec l'apartheid, accueille à Genève une assemblée générale de l'ONU sur la Palestine. L'échec en 1992 de l'adhésion à l'Espace économique européen est un coup dur, mais ne cassera pas le rapprochement pour autant.

Cotti: la voix de l'OSCE

En 1993, les démocrates-chrétiens reviennent. Avec le Tessinois Flavio Cotti (1993-1999), la Suisse fait entendre une voix forte à l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE), esquisse le Partenariat pour la Paix avec l'OTAN, formule un rapport de politique étrangère où l'adhésion à l'ONU et à l'Union européenne figure en bonne place.

Deiss: l'ONU, enfin

Puis, le règne du Fribourgeois Joseph Deiss (1999-2002) coïncide avec des succès populaires majeurs: accords bilatéraux avec l'Union européenne (où Pascal Couchepin et Moritz Leuenberger sont en première ligne), armement de soldats suisses à l'étranger (que pilote Samuel Schmid), adhésion à l'ONU enfin. On y ajoutera la Cour pénale internationale, la Convention internationale contre la torture, etc. C'est un règne de réalisations.

Calmy-Rey: le tempo

La Genevoise Micheline Calmy-Rey marque le retour des socialistes. On la sait férue de relations internationales. Il serait suprenant, avec elle, que le tempo faiblisse. /GPB

Il n'y a pas, pour un pays aussi ouvert au monde que la Suisse, de Département plus essentiel que les Affaires étrangères. Certes, il n'est pas électoralement très payant. Mais il arrive qu'on se batte pour l'avoir. Quand l'UDC Friedrich Traugott Wahlen, en 1958, accède au conseil fédéral, on lui offre Justice et Police, puis l'Economie. Mais ce sont les Affaires étrangères que cet agronome fasciné par le monde voulait. Et il les aura.

Un Département essentiel

En 1977, le PDC Kurt Furgler les revendique, mais à condition d'y joindre l'ex-Division du commerce (chargée du commerce mondial). Refus du collège qui choisit le socialiste Pierre Aubert. En 1993, ils sont trois à y rêver: la socialiste Ruth Dreifuss (qui bifurquera sur l'Intérieur) et les PDC Arnold Koller et

Flavio Cotti, qui faillirent, assurent certains, en venir aux mains. Finalement, le collège trancha pour Cotti. Bien sûr, le DFAE, en politique extérieure, est rarement seul. Dans les premières bilatérales avec l'Union européenne, l'Economie (libre-circulation des personnes) et les Transports (trafic routier alpin) étaient en première ligne. Pour l'armement des soldats à l'étranger, c'était la Défense.

Quant aux bilatérales bis, les dossiers délicats sont traités par les Finances (fraude et fiscalité), Justice et Police (sécurité et asile) ou encore l'Economie (libéralisation des services). Même l'Intérieur (recherche, culture) fait de la politique extérieure. Les experts se trouvant là, c'est d'ailleurs assez logique. Et puis, en réparant le fardeau sur davantage d'épaules, peut-être diminue-t-on les risques d'échec. Alors, pourquoi pas?

Georges Plomb

COMMENTAIRE



Micheline Calmy-Rey passe pour être entreprenante et férue de relations internationales. PHOTO ARCH-KEYSTONE

Cliquez sur :

WWW.FORUM

- En discussion actuellement :
Vos coups de cœur et vos coups de gueule

www.limpartial.ch

gastronomie

avis divers

Venez passer votre Petit Nouvel-An,
le 4 janvier dès 19 h 30, au
Restaurant du Haut de la Côte
«dit Les Œufs Frais»
avec l'orchestre Timann
Feuilleté de champignons

Salade de saison

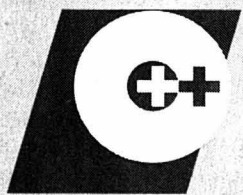
Bœuf bourguignon
Pommes mousseline

Mandarine givrée
Fr. 38.-
Réservation au 032 937 14 09

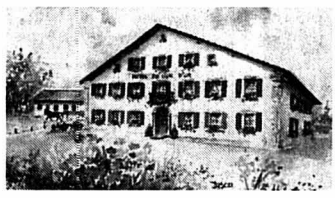
132-125700DU

**Une piqûre
aux
grands
effets:**

**Donnez
de
votre
sang**



Centre de transfusion de:
LA CHAUX-DE-FONDS
Rue Sophie-Mairet 29
Tél. 032 967 20 37



**Hôtel-Restaurant
du Lion d'Or**
2875 Montfaucon

vous suggère:

**MENU DE
SAINT-SYLVESTRE**
à 5 plats - Ambiance musicale
Cotillons - Jeux

**MENUS
DU JOUR DE L'AN**
à Fr. 38.- et Fr. 47.-

**Et toujours notre délicieuse
friture de filet de carpe**

Pour vos réservations
Tél. 032 955 11 60

Nous vous souhaitons de belles
et heureuses fêtes
Famille Maître

014-082826

RESTAURANT



**Menu de la Saint-Sylvestre
le 31 décembre 2002**

Verre de bienvenue

Amuse-bouches
Huitres farcies au saumon mariné,
œufs de lumps
Minis rouleaux de printemps
Petits feuilletés

Carpaccio de cerf, chevreuil, à l'huile
de noix, parsemé de copeaux de foie gras
Tartare de légumes

Panier d'endives au roquefort
et son émulsion d'oranges

Petit boudin de lotte au crémeux d'oseille

Campari givré

Filet d'agneau farci de foie gras
aux senteurs des bois
Petits légumes
Pommes fondantes

Plateau de fromages de la région
et d'ailleurs

Dessert de la nouvelle année
Prix avec musique et cotillons
Fr. 90.- par personne
Tél. 032 853 18 78 - 079 240 28 24

132-12575

Restaurant
Le Perroquet

R. et B. Piémontési
France 16
Le Locle
Tél. 032 931 67 77

Nous serons **FERMÉ**
du dimanche 29 décembre 2002
au mercredi 1^{er} janvier 2003
Réouverture **jeudi 2 janvier 2003**
dès 9 heures

Toute l'équipe du Perroquet vous souhaite
une bonne année!

132-125078

L'Impartial

Délais pour la remise des annonces

Nouvel-An 2003

Editions du:	Délais:
Mardi 31 décembre 2002	Vendredi 27 décembre à 12 h 00
Mercredi 1 ^{er} janvier 2003	Pas d'édition
Jeudi 2 janvier 2003	Pas d'édition
Vendredi 3 janvier 2003	Lundi 30 décembre à 12 h 00
Samedi 4 janvier 2003	Mardi 31 décembre à 10 h 00
Lundi 6 janvier 2003	Mardi 31 décembre à 10 h 00

La veille de parution, les avis de naissances et les mortuaires sont à adresser jusqu'à 20 heures à la rédaction, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds ou par fax au 032 723 53 09, en mentionnant visiblement sur les envois:

Avis de naissance urgent ou **Avis mortuaire urgent**

Les ordres qui parviendraient après ces délais seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution. Nous remercions notre clientèle de sa compréhension et lui souhaitons de bonnes Fêtes de fin d'année.

PUBLICITAS

La Chaux-de-Fonds
Rue Neuve 14 - Case postale 2054
Tél. 032 910 20 50 - Téléfax 032 910 20 59

132-123999

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

La présidente par intérim se place

PRD ■ Christiane Langenberger reste dans la course

La conseillère aux Etats vaudoise Christiane Langenberger reste dans la course pour la présidence du Parti radical (PRD). Les délégués du parti auront le choix, le 11 janvier, entre elle et la conseillère nationale zurichoise Trix Heberlein.

Candidature alémanique

Le comité directeur du PRD avait déjà décidé avant Noël de lancer les deux candidates dans la course. Etant donné que les présidents des factions cantonales avaient émis leur préférence pour une candidature alémanique en vue des élections fédérales de 2003, la Vaudoise voulait encore réfléchir avant de donner sa décision définitive. Son délai de réflexion a pris fin hier. Chris-

tiane Langenberger maintient sa candidature. Après discussion avec Trix Heberlein, la Vaudoise a conclu que la candidature de deux femmes était positive. Le PRD a besoin d'un nouveau souffle. Il est donc essentiel que la nouvelle présidente soit nommée à l'issue d'un vote qui soit un choix. Cette élection aura lieu le 11 janvier à Lucerne.

Les hommes renoncent

Depuis le retrait de Gerold Bühler début novembre, plusieurs candidats potentiels ont renoncé à la présidence, dont le conseiller aux Etats appenzellois Hans-Rudolf Merz, les conseillers nationaux Peter Kofmel (SO), Georges Theiler (LU) et Duri Bezzola (GR). /ats



Christiane Langenberger a confirmé hier le maintien de sa candidature. PHOTO ARCH-KEYSTONE

Les familles paieront plus

Passeport ■ Le nouveau document apparaîtra le 1er janvier. Pratiquement infalsifiable, il coûtera aussi plus cher

Dès le 1er janvier, les Suisses pourront acquérir des nouveaux passeports et cartes d'identité. Plusieurs milliers de citoyens helvétiques ont déjà passé commande, mais les familles hésitent devant le coût de l'investissement.

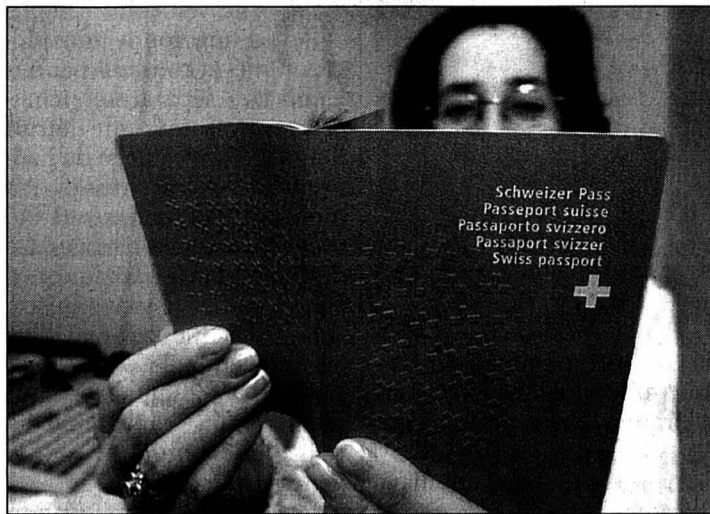
Les anciens sésames à croix blanche, qui resteront valables jusqu'à la date d'expiration inscrite ou au maximum jusqu'à fin 2007, sont encore très demandés. Et pas seulement par des gens en partance pour l'étranger qui trouvent le délai actuel de livraison de trois semaines trop long.

12 francs par an

La plupart des demandeurs veulent profiter des anciennes conditions. Aujourd'hui, le passeport avec une prolongation pour 10 ans revient entre 80 francs et 160 francs, selon les cantons, soit 113 francs en moyenne, explique Benno Nager, chef du projet lancé il y a quatre ans par l'Office fédéral de la police (OFP)

Le nouveau passeport valable dix ans coûtera lui 120 francs. La nouvelle formule est à peine plus chère que l'ancienne pour les adultes, affirme-t-il. Mais il n'en va pas de même pour les familles, reconnaît Benno Nager.

Chaque enfant doit être titulaire d'un document alors qu'il pouvait figurer auparavant sur le passeport des pa-



Repousser l'échéance pour acquérir le nouveau passeport est inutile. PHOTO ARCH-MARCHON

rents pour 25 francs. Le passeport junior coûte 55 francs et est valable cinq ans pour les moins de 15 ans et 10 ans pour les mineurs plus âgés.

Prohibitifs pour les familles

Sur le principe, la gratuité aurait été possible, mais le législateur n'en pas voulu, concède Benno Nager. Le Conseil fédéral a tenu à respecter le principe du recouvrement des frais, réaffirmé par le Parlement dans la discussion de la nouvelle loi sur les documents d'identité, poursuit-il.

Economiste à la Fédération romande des consommateurs, Régine Chatagny regrette que le gouvernement n'ait pas suivi Monsieur Prix. Le sur-

veillant avait estimé que le prix du nouveau passeport, uniformisé dans toute la Suisse, devait être plus bas et s'aligner sur celui de la carte d'identité (65 francs pour les adultes, 30 francs pour les mineurs).

Léopold Bersier, «M. Passeports» du canton de Fribourg, le dit tout net: le nouveau document représente un gros investissement pour les familles. Les passeports incluant le nom des enfants sont souvent en cause dans l'enlèvement d'enfants, notamment en cas de divorce, nuance-t-il ensuite.

«Des documents personnels protègent les juniors à l'heure de la mobilité accrue et de la libre circulation des personnes», estime-t-il. Dès l'âge de sept ans, les en-

fants «signeront» d'ailleurs eux-mêmes leur pièce d'identité.

Un mauvais calcul

Repousser l'échéance est un mauvais calcul pour toutes les catégories de détenteurs, selon Léopold Bersier. A l'instar du Canada, de la Russie ou de certains Etats africains, la tendance est à l'exigence d'un document d'identité par personne.

Bloqués à la douane, les voyageurs helvétiques doivent alors demander des passeports d'urgence aux ambassades et ainsi déboursier 100 francs par mineur. Le préposé fribourgeois recommande instamment de s'informer sur les conditions d'entrée dans leur pays de destination.

Sans compter que les Américains sont devenus très regardants depuis le 11 septembre 2001: ils exigent que les données puissent être lues optiquement. L'entrée sur leur territoire avec l'ancien passeport helvétique est quasi impossible sans visa, relève Léopold Bersier.

Bijou technologique

Le nouveau passeport, compact, fluorescent, véritable bijou technologique, est quant à lui pratiquement «infalsifiable». Il répond aux normes de l'Organisation internationale de l'aviation civile. Il permettra donc de se rendre aux Etats-Unis sans visa. /ats

EN BREF

VALAIS ■ Candidat PDC. Le sous-directeur de l'Office fédéral de l'agriculture Christophe Darbellay se lancera dans la course au National l'automne prochain. Après une première expérience sous les couleurs chrétiennes sociales en 1999, il est passé au PDC. Christophe Darbellay a annoncé sa démission du parti chrétien-social (PCS) du Valais romand pour intégrer les rangs du PDC. /ats

MOWAG ■ Décès du fondateur. Walter Ruf, le fondateur et, pendant de nombreuses années, propriétaire de la fabrique de véhicules à moteur de Kreuzlingen (Mowag) est décédé le 24 décembre à son domicile de Bottighofen (TG). Il était âgé de 99 ans. Walter Ruf a fondé Mowag en 1950. La société produisait surtout des véhicules militaires. C'est avant tout le char «Piranha» qui a rendu la société célèbre. /ats

PRESSE ■ Plainte contre deux journaux. La Banque Kanx à Genève va porter plainte contre le «SonntagsBlick» et «dimanche.ch», qui ont associé son nom à un trafic de drogue et de blanchiment d'argent lié au terrorisme international. La société maintient qu'elle n'a été utilisée pour aucune opération illicite. L'existence de liens entre la banque et le terrorisme «relève de l'invention», a affirmé la banque. Une plainte pénale pour diffamation sera déposée «ces jours prochains», selon le communiqué de la banque. /ats

«Ben Laden, la vérité interdite» est autorisé

TF ■ Le demi-frère d'Oussama Ben Laden est débouté

Provisoirement suspendue, la diffusion du livre de Jean-Charles Brisard et Guillaume Dasquié «Ben Laden, la vérité interdite» pourra reprendre en Suisse. Dans un arrêt publié hier, le Tribunal fédéral a en effet rejeté le recours du demi-frère d'Oussama Ben Laden, Yeslam Binladin, qui en demandait l'interdiction.

Thèse contre thèse

La Haute Cour a considéré que le livre ne portait pas atteinte à la personnalité du demi-frère d'Oussama Ben Laden, un homme d'affaires établi à Genève. Les juges fédéraux ont confirmé l'argumentation de la justice genevoise selon laquelle un lecteur moyen ne retiendra que la thèse proposée par les auteurs et ne s'intéressera fort vraisemblablement pas à la personne d'un des membres de la nombreuse fratrie d'Oussama Ben Laden, ni à ses sociétés.

Pour le Tribunal fédéral, les recourants, en l'occurrence le demi-frère d'Oussama Ben Laden et sa société Saudi Investment Company, n'ont pas démontré que la décision de la justice genevoise procédait d'une application arbitraire du droit. Pour l'essentiel, Yeslam Bin Ladin s'est borné à opposer sa propre thèse selon laquelle l'ouvrage incriminé le présentait sous un faux jour en

le faisant apparaître comme ayant «partie liée» avec les menées terroristes du chef d'Al Qaïda. En première instance, l'homme d'affaires genevois avait obtenu au début de l'année, à titre provisionnel, l'interdiction de diffusion du best-seller des auteurs français Jean-Charles Brisard et Guillaume Dasquié qui venait de paraître. De recours en recours, cette mesure a ensuite été régulièrement levée puis rétablie.

De procédure en procédure

L'éditeur zurichois Pendo Verlag, son diffuseur l'Office du Livre à Fribourg, les Editions Denoël à Paris, ainsi que les auteurs du livre avaient déjà obtenu gain de cause le 26 septembre dernier devant la Cour de justice genevoise qui avait notamment estimé que l'ouvrage ne comportait pas d'atteinte à la personnalité. Une décision que Binladin avait attaquée par un recours de droit public devant le Tribunal fédéral. Dans une ordonnance publiée le 1er novembre, les juges de Mon-Repos avaient accordé l'effet suspensif à Yeslam Binladin afin de sauvegarder l'intérêt du recours. Le livre était ainsi à nouveau interdit pour la durée de la procédure. Avec ce nouvel arrêt, c'est la troisième fois que le Tribunal fédéral se prononce sur le sujet. /ap

La Swisscoy est une belle carte de visite

Kosovo ■ Dernière visite du chef de l'Etat-major général



Les quelque 200 membres de la Swisscoy ont fêté au pied du plus grand sapin de Noël du Kosovo. PHOTO KEYSTONE

Le chef de l'Etat-major général Hans-Ulrich Scherrer est fier que la Suisse soit présente à l'étranger pour assurer la paix. Pour Noël, le futur retraité a visité une dernière fois ses troupes au Kosovo. Dès le 1er janvier, Christophe Keckeis prendra sa place.

Freiner le flot de réfugiés

La mission de paix des troupes de la Swisscoy est humanitairement aussi importante que l'aide financière, a déclaré Hans-Ulrich Scherrer dans une interview parue hier dans la «Südostschweiz». Elle a aussi eu comme effet positif de freiner le flot de réfugiés kosovars en Suisse.

Le chef de l'Etat-major a admis avoir un lien particulier avec la Swisscoy. Il a donc tout naturellement visité ses troupes à Noël. Il s'est dit particulièrement satisfait que les soldats en mission de paix, armés depuis 1999, puissent assumer eux-mêmes leur défense et ne dépendent plus des forces étrangères.

«Grande considération»

«La Swisscoy est est une excellente carte de visite pour la Suisse, malgré ce qu'en pensent certains. La troupe suisse jouit d'une grande considération à l'étranger», a-t-il conclu. Hans-Ulrich Scherrer sera chef du projet «informatique DDPS» jusqu'à son départ à la retraite anticipée le 30 juin. /ats

NOUVELLE GRIPPE Premier virus identifié

Un premier virus de la grippe a été identifié par le Centre national de la grippe, à Genève. Mais il n'y a pour l'heure pas de signe d'épidémie, selon Yves Thomas, biologiste au Centre. Il en est de même dans les pays voisins.

Le virus mis en évidence au cours de la semaine qui a précédé Noël est de type A, selon Yves Thomas, mais il n'a pas encore été très précisément analysé. Il provient d'une patiente du canton de Nidwald et c'est le premier cas de ce type recensé cette saison.

Le nombre de cas reste pour le moment en dessous de ce qui est considéré comme une épidémie. On ne sait pas encore si le vaccin utilisée cette année sera réellement efficace contre le virus qui est apparu, selon Yves Thomas.

Chaque année, en Suisse, la grippe tue entre 500 et 1000 personnes et plusieurs centaines de milliers de personnes sont touchées. Pour évaluer les effets des virus qui sévissent en cours d'année, les données envoyées par un réseau de médecins sont traitées au Centre national de la grippe, à Genève. La surveillance de la grippe est permanente, mais l'activité du centre augmente dans les périodes d'épidémies. Les informations sur la nature et la virulence de la grippe sont également traitées par l'Organisation mondiale de la santé. /ap

Six morts à Hébron

Proche-Orient ■ Représailles sanglantes du Jihad islamique



Plus tôt dans la journée, plus de 30.000 membres du Hamas s'étaient réunis à Gaza pour entendre sheik Ahmed Yassine leur promettre «la fin d'Israël». PHOTO KEYSTONE

Quatre Israéliens ont été tués et sept autres blessés hier soir par un assaillant palestinien infiltré dans une colonie juive près de Hébron. Ce dernier a été abattu, ainsi qu'un complice. Le Jihad islamique a revendiqué l'attaque. C'est le chef du mouvement radical palestinien Jihad islamique, Ramadan Challah, qui a confirmé dans une déclaration à la chaîne de télévision qatarie Al-Jazira que son mouvement avait mené l'attaque dans la colonie d'Otniel, dans le sud de la Cisjordanie.

Spirale de la violence

Il a affirmé que cette attaque constituait «un message clair à l'ennemi sioniste, selon lequel il ne peut jouir de la sécurité tant qu'il commet des massacres à l'instar de celui de jeudi à l'encontre du peuple palestinien». Il faisait allusion à la mort d'au moins neuf Palestiniens tués jeudi par l'armée israélienne dans les territoires occupés.

Armé, le premier assaillant palestinien a réussi à entrer dans une yéchiyah (institut d'études talmudiques) de la colonie juive d'Otniel. Il a ensuite ouvert le feu à l'arme automatique, a précisé la télévision publique israélienne.

Menaces

Plus tôt à Gaza, le chef spirituel du Hamas, cheikh Ahmed Yassine, avait quant à lui promis la fin de l'Etat d'Israël d'ici 2025. «L'Etat d'Israël aura cessé d'exister d'ici la fin du quart de siècle. Je vous demande d'être patients», a proclamé cheikh Yassine devant une assemblée de 30 000 membres ou sympathisants du mouvement radical.

Le rassemblement était organisé à l'occasion du 15e anniversaire de la création du Hamas. «Nous poursuivrons nos opérations de martyrs jusqu'à la fin de l'occupation israélienne», a ajouté le fondateur du mouvement en 1987 en allusion aux attaques suicides. /ats

La pression monte

Corée ■ Pyongyang veut mettre fin aux inspections de l'ONU

Le bras de fer entre la Corée du Nord et la communauté internationale se poursuit. Le régime de Pyongyang a ainsi annoncé hier qu'il allait expulser les inspecteurs de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) qui contrôlaient le gel de ses installations nucléaires et remettre en route un laboratoire de recherche nucléaire. «Les inspecteurs resteront où ils sont», rétorque l'AIEA hier soir. Le directeur général de l'agence onusienne basée à Vienne, Mohamed el-Baradeï, a confirmé «demande le retrait immédiat des inspecteurs de l'AIEA» avoir reçu une lettre dans laquelle Pyongyang de Corée du Nord.

Caméras débranchées

Cette expulsion retire à l'ONU le dernier moyen dont elle disposait pour vérifier si le régime communiste réactivait effectivement son programme d'armement nucléaire. Le 12 décembre dernier, les Nord-Coréens avaient déjà débranché les caméras de surveillance dans tous les sites surveillés par l'AIEA. «Pour l'instant, nos inspecteurs restent où ils sont. Ils sont en stand-by», a assuré Melissa Fleming, porte-parole de l'AIEA. Mohamed el-Baradeï souhaite que le gouvernement nord-coréen permette aux inspecteurs de rester sur le site du

complexe nucléaire de Yongbyon (80km au nord de la capitale).

Par ailleurs, le régime de Kim Jong Il a annoncé hier qu'il allait remettre en route un laboratoire de recherche nucléaire qui pourrait servir, selon les experts de l'ONU, à extraire du plutonium utilisable à des fins militaires, rapporte l'agence de presse officielle sud-coréenne Yonhap. Dans une lettre adressée à l'AIEA, Pyongyang explique que le laboratoire sera rouvert afin de stocker en sécurité les barres d'uranium usagées qui proviendront du réacteur de Yongbyon.

Préjudiciable à la paix

Alors que le gouvernement sud-coréen s'est réuni d'urgence, le président-élu Roh Moo-hyun a estimé que «quelque soit le but poursuivi par la Corée du Nord en agissant ainsi, ces actions sont préjudiciables à la paix et à la stabilité de la péninsule coréenne». Roh Moo-hyun doit succéder au président Kim Dae-jung en février prochain. La Corée du Nord affirme qu'elle est obligée de relancer ce réacteur afin de produire de l'électricité en raison de la récente suspension par les Etats-Unis, l'Union européenne et le Japon de leurs livraisons de pétrole (500.000 tonnes par an). /ap

Près d'une tonne de TNT

Grozny ■ Une attaque de kamikazes détruit un bâtiment administratif en Tchétchénie. Bilan provisoire: 46 morts

Deux véhicules remplis d'une tonne d'explosifs et conduits par des kamikazes séparatistes tchétchènes présumés ont détruit hier à Grozny le siège de l'administration pro-russe. Au moins 46 personnes ont été tuées et 76 autres blessées. Ce dernier bilan a été annoncé en soirée par le vice-ministre russe des Situations d'urgence, Gennadi Korotkine. Il s'agit de l'attentat le plus meurtrier en Tchétchénie depuis l'intervention russe le 1er octobre 1999.

Le chef de l'administration tchétchène pro-russe Akhmad Kadyrov a immédiatement accusé le président indépendantiste Aslan Maskhadov d'être le commanditaire de cette tragédie.

«Succès»

Depuis Londres, l'émissaire de Maskhadov, Akhmed Zakaïev, a qualifié cette attaque de «succès». Il a en revanche démenti que le président tchétchène y soit impliqué car «les forces armées tchétchènes officielles n'utilisent pas les kamikazes». Un responsable de l'état-major fédéral dans le Caucase, le colonel Iliia Chabalkine, a accusé le principal chef de guerre radical Chamil Bassaïev.



Le siège de l'administration pro-russe près de Grozny, détruit hier par une double attaque à l'explosif. L'image est reprise de la chaîne de télévision russe RTV. PHOTO KEYSTONE

Les deux kamikazes étaient à bord d'un camion et d'une jeep militaire bourrés d'explosif. Ils ont traversé trois postes de contrôle, défoncé une clôture et fait exploser les véhicules à une dizaine de mètres du bâtiment, selon le ministre de l'Intérieur tchétchène. Selon les premiers éléments de l'enquête, il y avait dans le seul camion l'équivalent d'une tonne de TNT (trinitrotoluène, un explosif puissant). Des corps démantibulés, ensanglantés, gisant au milieu de gravats, un cratère de 10 mètres de diamètre et de quatre mètres de profondeur témoignent

de la violence des explosions.

Moscou sur les dents

Ni Akhmad Kadyrov, qui était à Moscou au moment de l'attentat, ni le premier ministre tchétchène pro-russe Mikhaïl Babitch ne figurent au nombre de victimes. A Moscou, la sécurité a été renforcée, notamment dans les bâtiments publics et le métro, les congés des policiers ont été annulés et les patrouilles multipliées. Les combattants rebelles s'en prennent régulièrement aux responsables tchétchènes pro-russes qu'ils considèrent comme des traîtres. Un atten-

tat contre un commissariat de police de Grozny le 12 octobre avait fait 22 morts.

Menaces permanentes

Après la prise d'otages dans un théâtre de Moscou (23-26 octobre), Chamil Bassaïev avait averti que la guerre serait menée désormais par des commandos suicide sur tout le territoire russe. Dans le théâtre, les 41 membres du commando indépendantiste et 129 des quelque 800 otages avaient été tués. La grande majorité avait été empoisonnée par le gaz utilisé lors de l'assaut des forces de l'ordre. /ats

La Turquie fait de la résistance

Irak ■ Malgré les pressions américaines, Ankara n'agira pas sans résolution de l'ONU

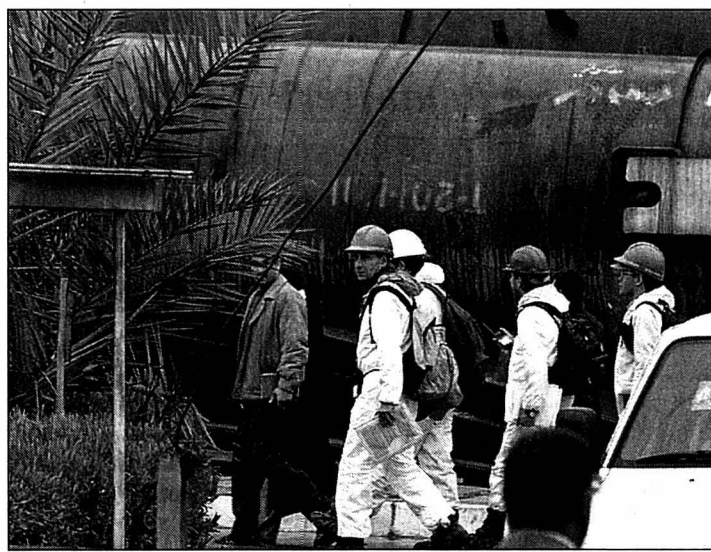
Les Etats-Unis doivent faire face à la résistance de la Turquie concernant une éventuelle guerre en Irak. Le dirigeant du parti turc au pouvoir Recep Tayyip Erdogan a déclaré hier que son pays attendrait l'avis de l'ONU pour décider d'une éventuelle participation. «Nous et les responsables du gouvernement disons que la Turquie ne clarifiera pas sa décision sans une résolution du Conseil de sécurité de l'ONU», a déclaré le chef du Parti de la Justice et du Développement (AKP).

Rapport des inspecteurs

Recep Tayyip Erdogan, qui pourrait prochainement prendre la tête du gouvernement s'il est autorisé à se présenter à une élection législative partielle début février, a indiqué qu'Ankara souhaite d'abord prendre connaissance du rapport des inspecteurs de l'ONU chargés de déterminer si l'Irak possède des armes de destruction massive. Ces inspecteurs doivent remettre le 27 janvier au Conseil de sécurité de l'ONU un rapport sur leurs deux premiers mois de travail. «Le rapport des inspecteurs de l'ONU sur les armes de destruction massive est très important pour nous», a affirmé Erdogan.

Allié régional

La Turquie, un allié régional important des Etats-Unis, craint qu'une opération militaire en Irak ne déstabilise la région et n'ouvre la porte à son cauchemar - un Etat kurde dans le nord de l'Irak.



Pendant ces négociations, en Irak, les inspecteurs de l'ONU poursuivent leur mission. Ils se sont rendus hier dans le complexe militaire de al-Nasr, à Bagdad. PHOTO KEYSTONE

Ankara craint également les retombées économiques d'une guerre à un moment où le pays peine à sortir d'une récession. Deux hauts responsables américains, le numéro trois au département d'Etat, Marc Grossman et le sous-secrétaire au Trésor John Taylor, sont actuellement en Turquie. Ils devaient s'entretenir hier avec leurs homologues turcs d'une offre d'aide économique américaine en cas de guerre. Plusieurs journaux turcs ont indiqué qu'Ankara pourrait exiger au moins 28 milliards de dollars.

Reproches

La Turquie reproche à Washington de n'avoir pas tenu ses promesses d'assistance économique faites au moment de la guerre du Golfe en 1991. Depuis lors, la Tur-

que aurait perdu 40 milliards de dollars en manque à gagner du fait des embargos commerciaux décrétés contre son voisin. De leur côté, les Etats-Unis se disent prêts à une action militaire unilatérale contre l'Irak «si nécessaire», a affirmé l'ambassadeur américain en Egypte, David Welch.

Trois sites visités

En Irak, les experts en désarmement de l'ONU, qui ont repris depuis exactement un mois leur travail, ont mené hier une nouvelle journée d'inspections pour tenter d'établir si ce pays a des armes de destruction massive. Trois sites ont été visités. Les inspecteurs doivent remettre le 27 janvier au Conseil de sécurité un rapport sur leurs deux premiers mois de travail. /ats

EN BREF

VENEZUELA ■ L'opposition persiste. Des milliers d'opposants se sont une nouvelle fois rassemblés jeudi en fin d'après-midi à Caracas pour exiger la démission du président Hugo Chavez. L'opposition a prévenu qu'une «grande marche» sera organisée jusqu'au palais présidentiel de Miraflores. /ats-afp-reuter

IRLANDE ■ Homme abattu. Un homme a été abattu par un inconnu hier à Belfast. La police envisage l'hypothèse d'une «exécution» liée à une querelle au sein du plus important groupe paramilitaire protestant d'Irlande du Nord. La victime, âgée d'une vingtaine d'années, a été tuée dans une maison de Manor Street, dans le nord de Belfast. /ats-reuter

WASHINGTON ■ Les préparatifs continuent. Le Pentagone a ordonné à la Marine de préparer deux porte-avions et deux navires d'assaut amphibie en vue d'une possible intervention en Irak. Ces instructions exigent que ces différents bâtiments soient prêts à prendre la mer vers l'Irak dans un délai de 96 heures à compter d'une certaine date, non précisée, ont expliqué des responsables militaires sous couvert de l'anonymat. /ap

PARIS ■ En examen. Les quatre islamistes radicaux interpellés mardi à Romainville (Seine-Saint-Denis) ont été mis en examen hier soir par les juges d'instruction chargés de l'enquête sur les filières tchétchènes. Ils ont ensuite été écroués. Les quatre hommes sont notamment poursuivis pour «association de malfaiteurs en relation avec une entreprise terroriste» /ap

Un petit clone nous serait né

Génétique ■ Les raéliens annoncent la naissance d'«Eve», un bébé cloné. Aucune confirmation de source scientifique indépendante. Les généticiens sont sceptiques et critiques

Interdiction

Le clonage humain est interdit en Suisse et passible de l'emprisonnement. La Constitution et la loi sur la procréation assistée protègent l'embryon humain contre toute altération et toute forme d'eugénisme.

Entrée en vigueur le 1er janvier 2001, la loi sur la procréation artificielle réglemente les dispositions inscrites depuis 1992 dans la Constitution. L'article 36.1 dit que «quiconque crée un clone, une chimère ou un hybride sera puni de l'emprisonnement».

La Suisse a aussi ratifié une Convention du Conseil de l'Europe. Elle s'est engagée à interdire le clonage d'être humains et à protéger la personne contre les dangers potentiels de la médecine et de la biotechnologie.

Réactions

Les mots sont durs en Suisse après l'annonce hier par les raéliens de la naissance du premier bébé cloné. Les scientifiques et l'église catholique condamnent «ce bricolage de la vie humaine». Le président de la Commission nationale d'éthique pour la médecine humaine, Christoph Rehmann-Sutter a qualifié cette expérience de «charlatanisme» et «d'acte criminel». Les mêmes mots ont été utilisés par le conseiller national Jacques Neirynek. /ats



Brigitte Boisselier, présidente de la société américaine de clonage humain Clonaid. PHOTO KEYSTONE

La secte des raéliens a annoncé hier la naissance d'«Eve», premier bébé conçu selon elle par la technique du clonage. La naissance d'un autre bébé cloné est prévue la semaine prochaine en Europe et trois autres en janvier.

Aucune confirmation scientifique indépendante n'a pu être obtenue de cette annonce. La présidente de la so-

ciété américaine de clonage humain Clonaid, scientifique française et membre de la secte, Brigitte Boisselier, a annoncé que ce premier bébé cloné est une petite fille de 3,1 kilos qui «est venue au monde jeudi».

Elle n'a pas précisé le pays de naissance de l'enfant. La mère est une Américaine de 31 ans. «C'est elle qui a été clonée et c'est elle qui a porté le bébé

cloné», a précisé la responsable de Clonaid lors d'une conférence de presse à Hollywood, en Floride, au nord de Miami.

Par césarienne

«Nous avons utilisé l'ovule de la mère» et la mère a accouché par césarienne, a-t-elle ajouté en précisant que la cellule utilisée pour le clonage était issue de la peau de la mère. Le bébé «que nous appelons Eve» est «un bébé en très bonne santé», a encore affirmé la responsable.

Elle a précisé que parmi les quatre prochaines naissances par clonage attendues, l'une serait issue d'un couple de lesbiennes et deux seraient le résultat du clonage de bébés morts, dont les parents avaient préservé des cellules, l'un en Asie et l'autre d'un couple d'Américains.

«Le prochain sera dans le nord de l'Europe la semaine prochaine, et il y en aura trois autres en janvier» dont deux en Asie, a déclaré la présidente de Clonaid, fondée aux Etats-Unis en 1997 et financée par la secte des raéliens.

Elle a chargé un journaliste indépendant, Michael Guillen, de réaliser des tests pour apporter la preuve que cette naissance est issue du clonage. Des résultats devraient être disponibles «d'ici huit à neuf jours», a précisé Mme Boisselier.

Doutes scientifiques

Si la naissance d'un clone humain était confirmée de source scientifique indépendante, il s'agirait du premier bébé obtenu par la technique

controversée du clonage humain. Pour la première fois, un enfant ne serait plus le fruit d'un mélange génétique d'un père et d'une mère mais la reproduction à l'identique de l'un des deux parents.

Les experts mettent en garde contre l'application à l'homme du clonage. Cette technique connaît encore un taux de mortalité très important chez l'animal et peut provoquer aussi des séquelles chez les nouveaux-nés telles que des malformations congénitales, difformités physiques,

déficiences du système immunitaire ou un vieillissement prématuré.

Un prophète

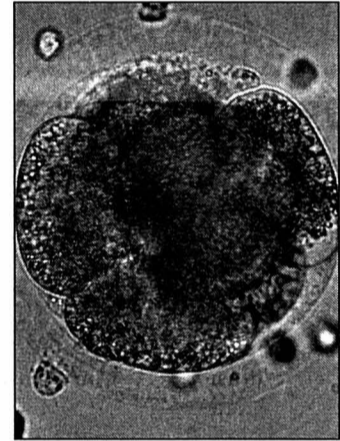
De nature ufologique et aréligieux, le mouvement des raéliens, qui réfute l'appellation de «secte», a été fondé en 1973 par un ancien journaliste français, Claude Vorilhon, installé au Québec et qui se fait appeler «Raël». Se présentant comme un prophète dans la lignée de Moïse ou Mahomet, il prône une interprétation scientifique de la Bible. /ats-afp-reuter

«Aucune preuve»

Le généticien français Axel Kahn a estimé qu'il n'y avait «strictement aucune preuve» que les raéliens aient réussi à faire naître un bébé cloné. «Il faudrait que les scientifiques fassent la carte génétique du bébé cloné et la carte génétique de la personne dont ce bébé est un clone, et démontrent que cette carte génétique est identique», a-t-il précisé sur Europe-1. «Par conséquent, si ce bébé est cloné et si les raéliens veulent le prouver, qu'ils apportent cette preuve scientifique», a ajouté le chercheur. Le généticien a rappelé que les expériences pratiquées jusqu'à présent chez les animaux ont montré que «50% des petits animaux qui sont nés après un clonage (...) meurent de malformations diverses».

De son côté, le gynécologue italien Severino Anti-

nori a déclaré douter de la naissance d'un bébé obtenu par clonage. Fin novembre, il avait annoncé à Rome la naissance pour début janvier d'un bébé par clonage, tout en précisant qu'il n'en était pas l'auteur. /ats-afp-ap



L'expérience des raéliens laisse les scientifiques sceptiques. PHOTO KEYSTONE

Mort d'un créateur Photographie ■ Herb Ritts aimait la mode et les stars

Le photographe Herb Ritts est mort à 50 ans des suites d'une pneumonie jeudi à Los Angeles. L'Américain s'est illustré dans la photo de mode et de stars, immortalisant Elizabeth Taylor, Madonna, Mick Jagger ou Richard Gere.

Né à Los Angeles en 1952, Herb Ritts entame sa carrière dans les années 70 dans le milieu du cinéma. Ses relations dans le monde du show business lui permettent de côtoyer de grandes vedettes. Il venait de terminer une série de portraits de l'acteur Ben Affleck.

Ses travaux, le plus souvent en noir et blanc, paraissent dans de prestigieux magazines. Intéressé par la publicité, il tourne des clips, notamment pour des marques de vêtements. Les vidéos réalisées pour Janet Jackson et Chris Isaak sont récompensées de deux «Emmy Awards» en 1991.

Il signe aussi des photos épurées de nus masculins ou féminins, dont maints athlètes. En 1989, il réunit des mannequins dont Cindy Crawford, Stephanie Seymour et Naomi Campbell qui acceptent de poser nues. /ats-afp



Herb Ritts photographié lors de l'une de ses expositions. PHOTO ARCH-KEYSTONE

SANTIS Glissade dangereuse

Une fillette belge de 11 ans a fait une chute de 400 mètres jeudi au sommet du Santis. Blessée grièvement à la tête, elle a été transportée à l'hôpital cantonal de Saint-Gall dans un état alarmant, a indiqué hier la police d'Appenzell Rhodes-intérieures. La fillette avait grimpé sur un tas de neige d'un mètre et demi de haut pour faire des photos, couchée sur le ventre. Elle a alors glissé sur la neige gelée et dévalé la tête la première la pente raide qui se trouve en-dessous du restaurant du Santis. La fillette, en vacances en Suisse, a été hélicoptérée à l'hôpital cantonal de Saint-Gall. /ats

Pas d'imprudence à Aquaparc Accident ■ Le tribunal de Monthey acquitte les accusés inculpés d'homicide par négligence

Le tribunal de Monthey a acquitté les quatre inculpés jugés le 19 décembre pour la noyade d'un collégien à Aquaparc le 29 juin 2000. Le juge a suivi la défense aux dépens du procureur qui avait requis des peines de prison avec sursis. Les quatre accusés, le directeur du parc d'attraction situé au Bouveret (VS), son adjoint, le responsable de la sécurité et l'enseignant de la classe vaudoise de la victime, étaient inculpés d'homicide par négligence. Le procureur avait estimé qu'ils avaient manqué de prudence.

Nombre de maîtres-nageurs insuffisants, pas de caméra de surveillance du bassin incriminé, messages d'avertissement peu visibles ont constitué les points principaux du réquisitoire. Le procureur avait également chargé l'enseignant de la victime qui n'avait pas accompagné sa classe à l'intérieur du parc.

Pas de défaillance

Les avocats des responsables du parc avaient rétorqué que les prescriptions du Bureau suisse de prévention des accidents étaient respectées.

L'avocat de l'enseignant avait expliqué que son client, interdit de baignade en raison d'une maladie de peau, ignorait qu'il ne pouvait pénétrer dans le parc sans maillot de bain. Il avait donc fourni des directives claires à ses élèves.

La défense avait également évoqué la responsabilité de la victime. D'origine congolaise, le jeune homme avait été enregistré en Suisse comme ayant 16 ans alors qu'il était en réalité âgé de 20 ans. De plus il n'a jamais indiqué qu'il ne savait pas nager. /ats

EN BREF

NOËL ■ Plus de 15 millions de colis livrés. La Poste a livré plus de 15 millions de colis entre le 1er décembre et Noël. Les installations de tri ont vu défiler plus de 1,1 million de paquets par jour entre le 17 et le 19 décembre, contre 500.000 en temps normal. La Poste s'attend jusqu'au 7 janvier à une nouvelle vague de paquets. Elle participe en effet pour la sixième année consécutive à l'action «2 x Noël», qui invite chacun à partager ses cadeaux de Noël avec des personnes défavorisées. /ats

AMIANTE ■ Les propositions d'ABB. ABB compte présenter avant fin 2002 une proposition écrite aux plaignants d'un procès relatif à l'amiante aux Etats-Unis, a annoncé hier le groupe électrotechnique. ABB veut trouver un accord avant de déposer le bilan de la filiale incriminée, Combustion Engineering. Le groupe helvético-suédois a proposé aux plaignants de leur verser 420 millions de francs, en sus des actifs de la société évalués à 800 millions de dollars. /ats-reuter

HUILE ■ Fuite à Deisswil. Une quantité indéfinie d'huile lourde s'est échappée hier matin de la fabrique de carton de Deisswil au nord de Berne. Environ 100 membres des services d'intervention ont mis en place des filtres et ont pompé l'huile. Des employés de la fabrique ont constaté vers 4h35 que de l'huile s'était écoulée pendant l'arrêt de la fabrique pour les travaux de révision. Une partie de l'huile a pu être récupérée dans la station d'épuration de Worblaufen. /ats

CIUDAD JUAREZ ■ Le froid tue. Dix personnes sont mortes au cours des dernières 48 heures au Mexique à la suite de la vague de froid qui s'est abattue sur l'Etat de Chihuahua. Ces décès portent à 38 le nombre de victimes dans cet Etat depuis le début de l'hiver. Quatre personnes sont mortes par hypothermie, cinq ont été intoxiquées par des émanations d'oxyde de carbone provenant de chauffages défectueux et la dixième a été tuée par l'explosion de sa chaudière. /ats-reuter

VCT254.F

Last-Minute Space-Trips

Mercure	670.- E-dollars*
Vénus	420.- E-dollars*
Lune	137.- E-dollars*
Mars	380.- E-dollars*
Jupiter	470.- E-dollars*
Saturne	777.- E-dollars*
Uranus	890.- E-dollars*
Neptune	920.- E-dollars*
Pluton	999.- E-dollars

*Prix valables jusqu'au 31.12.2047, taxes de spaceport et frais de dossier non compris.

swisspace 
www.swisspace.un

VHT253.T

L'année terrible des managers

Carrières ■ Un patron sur deux des entreprises suisses les mieux cotées a perdu sa place durant l'année écoulée. La fonction de patron ne perd de son prestige

Par Guido Schaetti

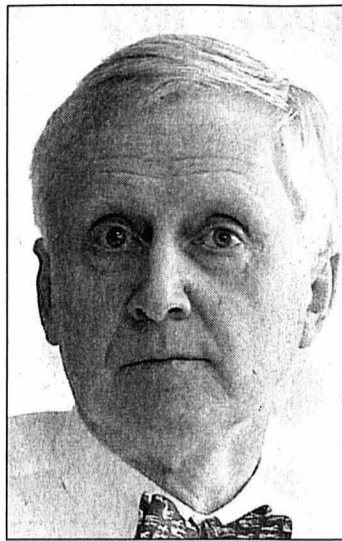
Les têtes des PDG sont tombées comme jamais l'an dernier en Suisse. Dans le cercle des 26 entreprises phares de la bourse suisse, plus d'un grand patron sur deux a été destitué.

cours d'année. L'an dernier, on parlait déjà de crise de confiance alors que six PDG seulement avaient été éjectés.

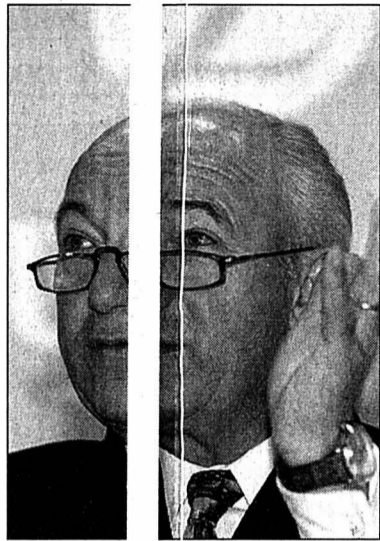
Les têtes tombent

Le bilan paraît pourtant relativement stable à la lumière des chiffres de cette année. Les présidents des conseils d'administration des «Blue Chips» ont traversé des épreuves comparables. Pas moins de sept têtes sont tombées, contre quatre l'an dernier.

Cette vague de licenciements ne s'explique pas seulement par les pertes réalisées par les entreprises et la chute des cours de la bourse, explique le sociologue zurichois Kurt Imhof, qui observe que de nos jours, les entreprises sont plus dépendantes de leurs managers que par le passé.



Martin Ebner, Rolf Hüppi, Lukas Mühle-



mann (de gauche à droite): un financier déchu, et trait a été la seule solution. PHOTOS ARCH-KEYSTONE

«Le prestige social de tout un groupe se concentre aujourd'hui sur l'image de ses dirigeants», souligne Kurt Imhof. Pour le sociologue, l'ancien patron du Credit Suisse Lukas Mühlemann en est le meilleur exemple.

Enorme pression

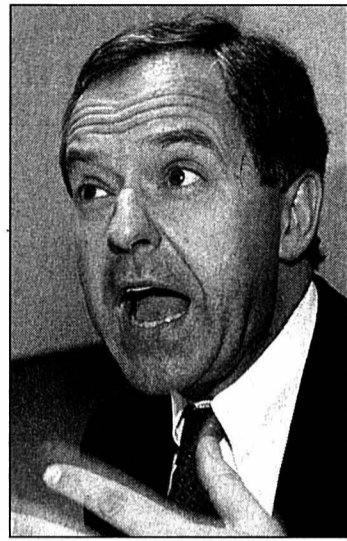
Le revers de la médaille de ce vedettariat se manifeste en période de crise. «Plus la pression publique devient grande, plus le charisme se trouve mis en difficulté», a relevé Kurt Imhof.

Le prestigieux d'une dizaine d'années se trouve ainsi ruiné en très peu de temps. «Les entreprises ne tiennent debout et tombent seule personne».

Personnel

Pourtant, le sociologue ne pense pas que les entreprises vont cesser de recruter. Les dirigeants devront être plus exigeants dès que le niveau de l'eau sera plus bas.

Il n'est pas



PHOTOS ARCH-KEYSTONE

«Il est non seulement plus stable que le modèle charismatique mais encore plus facile à communiquer à l'intérieur de l'entreprise», estime Kurt Imhof.

Succession difficile

Le cœur du problème réside cependant dans les questions de succession: «La transmission du prestige est alors toujours fragile».

EN BREF

OR ■ Au plus haut. L'or retrouvait hier ses niveaux les plus élevés depuis plus de cinq ans et demi.

PÉTROLE ■ Idem. Le baril de Brent évoluait hier matin à son plus haut niveau depuis les attentats du 11 septembre 2001 aux Etats-Unis.

SUISSE ■ Timide reprise. L'économie suisse devrait connaître une croissance stable mais à un faible niveau au cours des prochains mois.

GUCCI ■ Prédominance française. Pinaut-Printemps-Redoute (PPR) a porté à 54,1% sa part dans Gucci.

DOLLAR ■ En baisse. Hier vers 16 h, le dollar s'échangeait à 1,4000 franc, après avoir été pratiquement durant toute la matinée aux alentours de 1,3995 franc.

Rentenanstalt/Swiss Life la plus bouculée

Même si d'autres exemples ne manquent pas, c'est la Rentenanstalt/Swiss Life qui a connu en 2002 les bouleversements les plus importants.

Strategy». Au terme de trois ans de recul des valeurs boursières, c'est avant tout le secteur de la finance et des assurances qui en fait les frais.

LABOURSE

BCN Netbanking advertisement featuring a woman's face and the website www.bcn.ch

Table of stock market indices and prices for Switzerland, Europe, and North America.

Financial charts and data including a line graph for SMI, a table for bond funds, and a table for exchange rates and conventions.

Un petit coin de parapluie...

Cyclisme ■ *Froid de canard, météo à ne pas mettre un chien dehors: qu'importe! Les héros du peloton conjuguent leur passion à tous les temps, y compris les pires. On leur tire casquette et pèlerine*



Par
Patrick Turuvani

Il y a des jours où il fait si moche que l'on enchaîne «Rex» et «Derrick» à la TV sans même voir le rouge nous monter aux joues. Des jours où il pleut de telles cordes qu'on aurait droit envie de se pendre. Des jours où l'on ne met pas un chien dehors. Non pas que ces braves bêtes ne goûtent pas la flotte. Mais parce que ça empest sec quand c'est de retour.

Ces jours-là, normalement, les sportifs de plein air sont au repos. On renvoie les matches de foot, on annule les rencontres de tennis, le VTT, la course à pied ou le ski nordique ne font guère recette lorsque le ciel fait la tronche. Il y a des exceptions, bien sûr. La plus notable, en cette année 2002, a confirmé la règle selon laquelle il faut être à moitié cinglé pour faire du vélo. De haute compétition s'entend. Coluche disait: «Mais qu'est-ce qu'il faut être con pour faire ça comme sport!» Sous le pavé, l'hommage...

De vrais extraterrestres

On remonte le temps qui passe pour se remémorer celui qu'il faisait au tournant d'avril pour le Tour de Romandie, qui menait notamment le peloton de Genève l'ensoleillée à Malher-la-Tristesse, de Bellelay-la-Déprime à Charmey-la-Pluieuse, de Pringy-la-Grisaille à Sierre-sans-Soleil, de Sierre-la-Cramine à Leysin-la-Neigeuse. Quatre étapes de folie, dis-



Les cyclistes (ici à Morat lors du TdR 2002) sont des sportifs endurcis en matière de froid et de pluie... PHOTO ARCH-KEYSTONE

putées dans la pluie, la neige et le froid, avec une seule entorse au parcours via l'escamotage du col des Planches, blanchi par 15 cm de poudreuse. Faut pas pousser grand-mère quand le fossé menace.

Ces quatre jours qui ont proclamé Steve Zampieri roi de la montagne – le bougre a récidivé au Tour de Suisse – ont rappelé que les cyclistes sont des extraterrestres dont la résistance à l'effort dépasse l'entendement. Car au-delà des ki-

lomètres de bitume avalés chaque année, le vélo se conjugue à tous les temps, même les plus irréguliers. En course, bien sûr, mais également à l'entraînement. Où il n'y a personne pour applaudir au bord de la route, personne pour distribuer une prime à l'arrivée, personne d'autre que le bougre assis sur sa selle et qui se demande ce qu'il fout bien là...

Il gagne son pain, pardieu, ou parfois sa croûte. Avec les af-

aires de dopage et la crise, les champions ne sont plus logés à la même enseigne. Ceux qui ont la chance – car le seul «moteur» ne suffit plus – d'être recrutés par un groupe sportif de première division (GS 1) parviennent encore à nouer les deux bouts, avec plus ou moins de facilité. Ceux qui pataugent en GS 2 ou GS 3 carburant uniquement au plaisir et à la passion. A l'image de Florian Ludi et Vincent Bader qui, pour leur première escale

chez les pros, n'ont gagné cette saison que des clopinettes, et encore...

«Faire le métier»

Tiens, à propos. On n'atteint pas un tel niveau sans une hygiène de vie irréprochable. Les cyclistes «font le métier», comme ils disent, même si cette expression a trouvé son pendant péjoratif le 9 juillet 1998, le jour où Willy Voet, l'ancien soigneur de l'équipe Festina, a oublié que les doua-

niers français n'étaient pas des imbéciles et qu'ils n'aimaient pas trop les histoires – ni les pots – belges.

On est loin de ces pseudo sportifs qui se précipitent sur une «tige» avec les crampons aux pieds, où qui se mettent au vert à la fondue et au blanc avant une échéance capitale.

Il n'y a pas de mal à ça lorsque l'on accepte son rang de sportif du dimanche – pas le matin de préférence – mais l'attitude devient détestable dès lors que l'on aspire aux acclamations et à la reconnaissance du public et des médias. Passons...

Soyons raisonnables...

Ce petit coup de gueule accentue mon coup de cœur pour ces cyclistes que l'on pointe désormais d'un doigt soupçonneux, que l'on enfourne dans le même sac de linge sale et dont certains en viennent à minimiser le mérite sous prétexte qu'ils sont «tous dopés»...

Dans chaque troupeau, il y a eu et il y aura toujours des brebis galeuses. Il y aura également toujours ces veinards qui passent entre les gouttes, ou dont les actes d'accusation sont allégés – sinon escamotés – pour vice de forme. Est-ce une raison pour douter de tout, et surtout de tout le monde?

La réponse est non, ou alors on arrête tout. Vous de regarder les champions, nous de vous en parler. Pas terrible comme solution. Le sport doit rester une école de vie, de solidarité, de courage et de fair-play. Alors c'est dit, on continue!

Vous venez avec? /PTU

J'AI ADORÉ

☀ Cette journée du 6 janvier qui s'annonçait superbe. Beau temps, belle neige. Adelboden à l'aube, ça vaut le détour. Mais pas trop tôt: la station bernoise a tendance à faire la grasse matinée. Jusqu'à 7 h 30. Après, quand c'est jour de course, elle devient fourmillière.

La montée au stade d'arrivée se fait dans un bus militaire. Pas le temps de s'en formaliser: sous l'éclairage matinal, le panorama est trop somptueux pour se laisser aller à de vagues considérations. Un café pour le froid, un autre pour les yeux, on est prêt pour la première manche d'un



Didier Cuche: un exploit géant! PHOTO ARCH-KEYSTONE

giant mythique dans le calendrier du Cirque blanc. Que des ténors l'ont emporté sur le Chuenisbärgli. Les cloches sonnent, les cris fusent, le salami se tranche, on entend une bouteille de «Neuchâtel» péter au loin: le fan's club de Didier Cuche est là. Prêt lui aussi. Les champions peuvent venir en piste. Au terme d'un premier parcours rondement mené, le skieur des Bugnens pointe ses lattes en première position. L'excitation gagne le public.

Le mano à mano est grandiose. Didier Cuche part à la faute après cinq portes en finale. Frotte la neige avec les hanches et repart à l'assaut. On repense à cette frayeur du matin, lorsque le Neuchâtelois avait failli tout perdre à quelques mètres de la bande-roule. On devine l'exploit à portée de boule neige. «Kuke» le sait, le sent, entend l'inoubliable clameur du public lorsqu'il franchit la ligne. Pas besoin de lorgner le panneau: la foule immense vient d'accueillir le vainqueur. Personne d'autre.

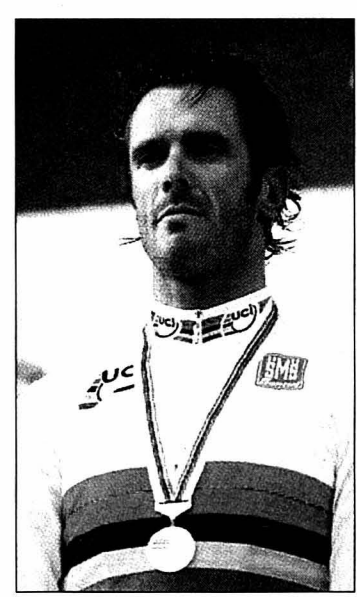
Pas une mémoire présente ce jour-là à Adelboden n'oubliera cette journée qui, le matin déjà, s'annonçait superbe... /PTU

J'AI BIEN AIMÉ

😊 La victoire de Mario Cipollini à Zolder le 12 octobre. Ou plutôt non: son émotion en enfilaient le chandail arc-en-ciel de champion du monde, à sa première tentative. Le sprinter italien est passé maître dans l'art de la provocation, de la séduction. Une vraie grande gueule de «Roi Lion» assortie d'une belle crinière de séducteur. A l'occasion du Tour de France 2000, il avait fait dessiner la silhouette langoureuse de Pamela Anderson sur sa bécane – son vélo, donc – pour aller plus vite encore. Un peu branleur, le «Cipo», mais tellement attachant!

A Zolder, «SuperMario» a tombé le masque plutôt que la chemise. Au placard sa belle assurance, son arrogance parfois agressive, sa prétention de star! C'est un Cipollini ému jusqu'aux larmes qui s'est livré à la presse. Un bête coureur cycliste qui venait de remporter la course de sa vie et qui n'arrivait pas à y croire. En rêve, il s'était vu mille fois s'imposer au bout de la ligne droite du vieux circuit automobile belge. La réalité l'a rattrapé, au sprint elle aussi.

«Cipo» aurait pu jouer les fier-à-bras et bomber le torse.



Mario Cipollini: une star émue, redevenue humaine.

PHOTO ARCH-KEYSTONE

Il a préféré remercier un par un ses valeureux lieutenants, équipiers modèles d'une Squadra Azzura dépeinte comme son unique Botte secrète. Et avouer qu'il avait le cœur qui battait à tout rompre, y compris la glace. On a lu dans son cœur comme dans un livre ouvert. Celui de la grande légende du vélo.

Merci l'ami de nous avoir offert un morceau de toi qu'on ne connaissait pas... /PTU

J'EN AIMARRE

☹ Des tricheurs. Des simulateurs. Des gâcheurs de fête. De ces footeux – en herbe ou non – qui balancent le ballon en touche, lèvent le bras avec assurance et clament haut et fort qu'ils ne l'ont «même pas touché». De ces joueurs que l'on frôle à la hanche et qui «saignent» au visage, tenu à deux mains comme s'ils allaient mourir, et pas de honte. De ceux qui plongent mieux que Greg Louganis, sans autre tremplin toutefois que le désir sournois d'induire l'arbitre en erreur, d'obtenir un coup pas vraiment franc, voire un penalty, quand ce n'est pas l'expulsion de leur adversaire direct.

Remarquez, je n'aime pas trop non plus ces gens qui se croient supporters et qui hurlent «pin-pon, pin-pon» dès qu'un joueur adverse se retrouve au sol. Qui haussent le ton et le doigt là où d'autres crachent leur mécontentement. Parenthèse à peine ouverte, déjà refermée.

Le pire, c'est cette flamme de surprise merveilleusement feinte qui brille dans les yeux de ces «comédiants» en ratage de carrière quand le sifflet ne siffle pas pour eux et que le

réalisateur crie «coupez». On leur donnerait le bon dieu sans confession, à ces mauvais garçons des pelouses, alors qu'ils sont juste bons à s'en aller tirer le diable par la queue. Avec des tricheurs à tous les coins de terrain, comment exiger d'un arbitre qu'il ne se trompe jamais? Ou autrement dit: qu'il ne soit jamais trompé?

J'arrête-là. Ça vaut mieux. J'ai comme qui dirait la rogne qui remonte... /PTU



L'heure est au carton rouge (ici Urs Meier).

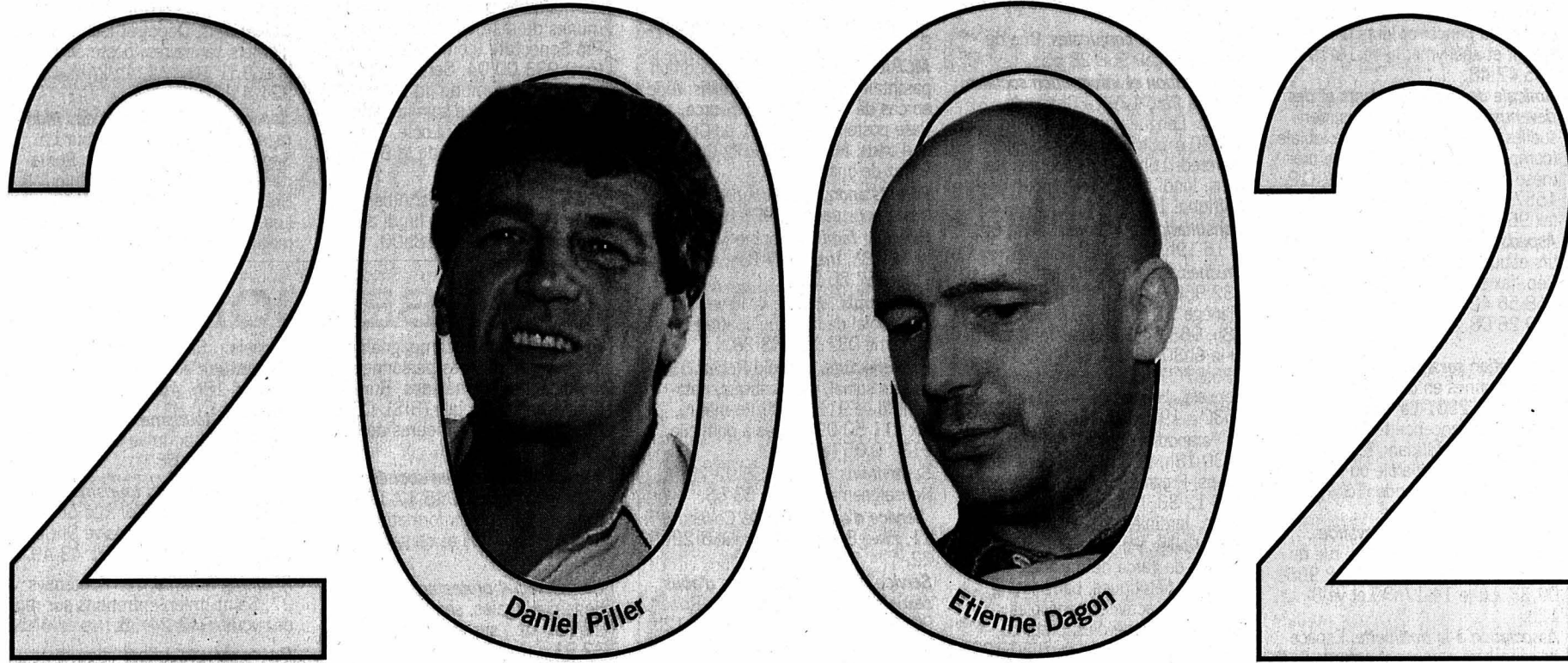
PHOTO ARCH-LAFARGUE

Une année très riche en émotions

Rétrospective et perspective ■ Bilan de l'année 2002 et vœux pour 2003 avec Daniel Piller, chef des sports de la ville de La Chaux-de-Fonds, et Etienne Dagon, son équivalent à Neuchâtel

Par
Thomas Truong

Les JO d'hiver à Salt Lake City et la Coupe du monde de football au Japon et en Corée du Sud ont pesé lourd dans la balance pour offrir une splendide année 2002 à tous les amateurs de sport. Cependant, les performances ne prennent pas seulement de la valeur à l'échelle planétaire. Le canton de Neuchâtel a aussi eu droit à ses exploits et ses champions cette année sur – et en dehors – du territoire cantonal. Etienne Dagon (photo Marchon), chef des sports de la ville de Neuchâtel, et Daniel Piller (photo Leuenberger), son équivalent à La Chaux-de-Fonds, racontent ce qui les a marqués et révèlent ce qu'ils souhaitent pour leur «juridiction» à l'avenir.



quatre cas de gens sauvés de la noyade dans les piscines.

– **D.P.:** La chute de Gilles Jaquet lors des JO de Salt Lake City. Cela m'a touché et m'a fait mal. J'étais sur la place d'Espacité avec tous ses supporters lors de sa course.

– **La bonne surprise?**

– **E.D.:** La mise en route de l'espace multifonctionnel de la Maladière.

– **D.P.:** Le début de parcours du FCC en championnat.

– **Une désillusion?**

– **E.D.:** Aucune.

– **D.P.:** Les performances du HCC.

– **Que dire du soutien des autorités, des sportifs et de la population?**

– **E.D.:** Les autorités politiques ont fait preuve d'ouverture d'esprit et de dynamisme. Nous avons trouvé pas mal de sponsors. Notre règle première pour les sportifs est de leur faire profiter de nos installations. L'aviron, le basketball et le patinage ont connu un bel essor. Les jeunes y goûtent et prennent ensuite une licence dans un club de la région. En ce qui concerne la population qui est notre clientèle, elle réclame des prix plus bas et des tarifs préférentiels pour les familles.

– **D.P.:** Le sport est bien perçu par les autorités. Un match amical Suisse - Italie des M20 avec plus de 4000 spectateurs à la Charrière, ça reste une formidable vitrine. Les sportifs se sentent bien à

La Chaux-de-Fonds. Cela se voit surtout lorsqu'ils reviennent de grandes compétitions à l'étranger. Quant à la population, elle suit un peu moins le HCC, mais je me réjouis que le FCC marche mieux.

– **Une personne de l'ombre à remercier?**

– **E.D.:** Le sport à Neuchâtel ne peut pas vivre sans ses bénévoles. Je tiens donc à tous les remercier.

– **D.P.:** Ernest Grossbacher du club des lutteurs et Renaud Matthey de l'Olympic me viennent en premier à l'esprit. Mais Anne Cornali et Jean-Michel Zürcher pour le BCC méritent aussi d'être mentionnés. Sans oublier bien sûr tous ceux qui ont œuvré pour le sport à La Chaux-de-Fonds.

– **Quelque chose à faire différemment en 2003?**

– **E.D.:** J'aimerais améliorer encore plus l'aspect social du sport. Il faut davantage animer les places de quartier. Je veux aller vers la population et savoir ce qu'elle attend du sport.

– **D.P.:** La MegaBike, le Résisprint et la Fête de lutte suisse furent des réussites. Dommage que les trois compétitions aient eu lieu le même week-end. Les étaler sur trois week-ends serait l'idéal.

– **Un gros projet?**

– **E.D.:** Continuer d'intéresser les gens avec le sport. La population doit sentir qu'il y a un centre de sport à proximité.

– **D.P.:** La construction d'une double halle de gym-

nastique en face de l'usine électrique.

– **Un message?**

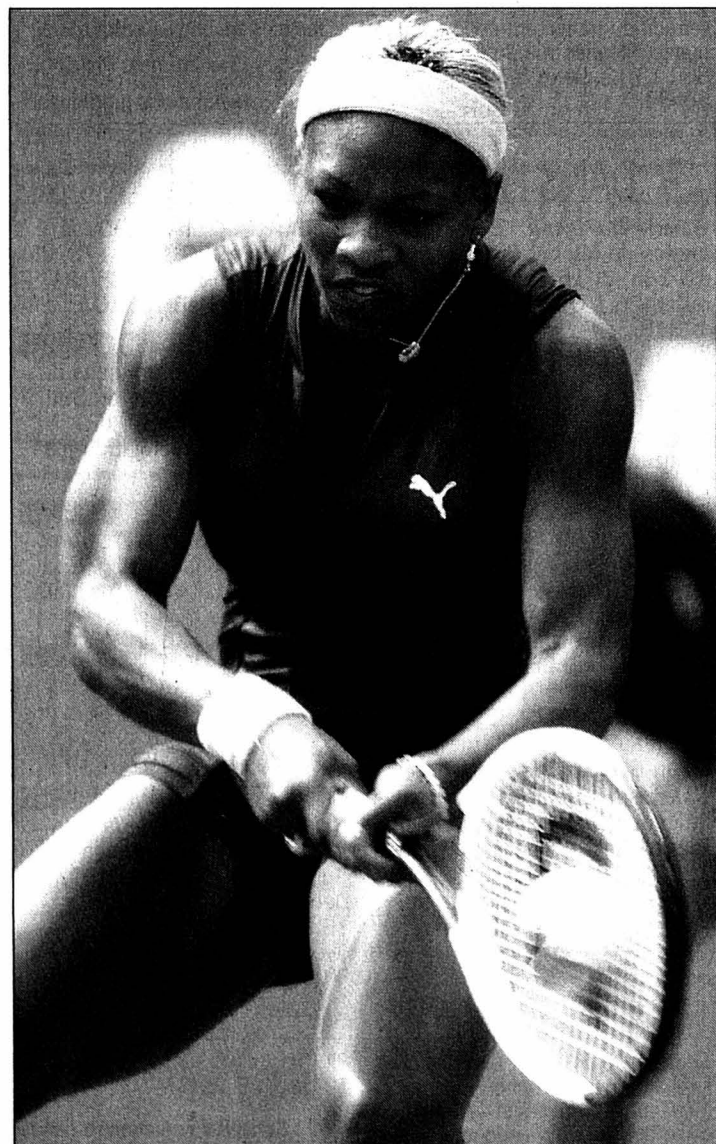
– **E.D.:** Une mobilisation générale pour le maintien des structures de club. Il est important de penser de manière globale et de créer des synergies.

– **D.P.:** Une bonne santé pour les sportifs et les non-sportifs. Et que toutes les personnes s'entraident.

– **Un vœux?**

– **E.D.:** Amener les jeunes vers le sport et ramener les plus âgés vers des activités physiques. Le sport a un rôle préventif. Vu les coûts de la santé, il est devenu primordial.

– **D.P.:** Que l'ensemble des sociétés sportives retrouvent leur bon esprit. /TTR



Serena Williams, c'est la sportive de l'année 2002. Gagnante à Roland Garros, Wimbledon et l'US Open, l'Américaine s'est en plus offert le luxe, dans les trois finales, de prendre le meilleur sur sa grande sœur Venus. Des histoires de famille qui risquent bien de se répéter en 2003.

PHOTO KEYSTONE

Une année de perdu, c'est une de retrouvée! Le cycle est immuable. Il y a l'Avent, puis l'après. Janvier, février, mars... et ça repart! Le temps est venu de remiser nos souvenirs et de scotcher les vieilles photos dans les albums. Car au-delà des brumes matinales et vaporeuses du jour de l'An, bonnes gens, c'est déjà demain qui recommence.

Joyeuse heureuse

Que cache donc cette année 2003: une guerre en Irak? Ailleurs? La fin du monde? La politique occulte genti-

ment le sport. Certains disent même que l'année sportive qui se pointe sera pauvre car il n'y aura ni Jeux olympiques ni Coupe du monde de football. Et alors, c'est si grave que ça, docteurs? C'est oublier tout le reste, ce qui n'est pas rien: les championnats du monde de ski à St-Moritz, la Coupe de l'Amérique à Auckland, le Tour de France, les Mondiaux d'athlétisme à Paris, Xamax dans le tour final...

Le réflexe est à revoir: ce n'est pas l'événement qui fait l'émotion. Les soirées programmées à l'avance sont des flops. A trop se réjouir, on perd la notion d'imprévu, d'éphémère, de futilité. Un mot ne devrait trouver place dans aucun dictionnaire: superflu. Car à bien y réfléchir,

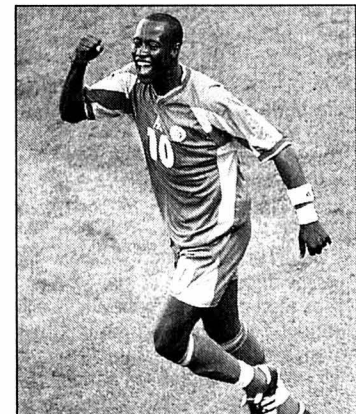
rien ne l'est vraiment... Le mieux est encore de se laisser surprendre, à l'improviste, même par le sport des talus. Laissons dire que l'année 2003 sera fade, et préparons-nous – mais pas trop... – à grappiller, par-ci par-là, ces moments trop rares, sportifs ou non, où l'on se surprend à penser que la «vita e bella». Tiens, au fait, et si on se donnait rendez-vous dans un an, pour le bilan? Au moment où les instantanés 2003 iront rejoindre leurs prédécesseurs au fond des albums jaunis. Vu de là-bas, on parie que l'année 2003 ne sera pas si triste. Bonne et joyeuse heureuse!

Patrick Turuvani

HUMOUR

HISTOIRE INSOLITE

Un jeune Vaudois de 13 ans a monté tout un stratagème afin de rencontrer son idole, Khalilou Fadiga, international sénégalais de l'AJ Auxerre. L'adolescent s'est présenté il y a quinze jours en fin d'après-midi au commissariat de la ville, où il a affirmé aux policiers être de la famille de Fadiga. Les policiers ont alors prévenu le footballeur qui, à son arrivée, a expliqué n'avoir jamais vu le jeune garçon! Le fugueur a alors dévoilé la supercherie. Il avait tout imaginé pour pouvoir rencontrer son idole et avait pris le train la veille au soir. Après une nuit passée dans un foyer, il est reparti en compagnie de sa mère, venue le récupérer. /si



Fadiga, une star qui vaut le détour. PHOTO KEYSTONE

ÇA S'EST DIT

«Comme dans la patinoire des Mélèzes, il y a encore de la place... sur le compte!»

Willy Battiaz, vice-président du HCC SA, lançant un message aux supporters du club chaux-de-fonnier.

LA PHRASE D'OR

«Je ne veux pas être la femme d'un jour.»

La Française Carole Montillet, championne olympique de descente à Salt Lake City, a toujours soif de conquêtes.

LA PHRASE D'ARGENT

«J'aurais préféré qu'il me dise: coach, vous êtes un con! Vous êtes nul! Je ne veux pas être le remplaçant d'Henry!»

Le sélectionneur Jacques Santini à propos de Nicolas Anelka, qui a refusé une sélection en équipe de France sous prétexte qu'on lui aurait manqué de respect.

LA PHRASE DE BRONZE

«Je ne crois pas que le but des militaires norvégiens soit de détruire la vie des gens.»

La maman de John Arne Riise affichant son espoir de voir son footballeur de fiston réformé par égard envers sa carrière à Liverpool.

LE LOCLE



Tout ce qui restera un jour de nous ce sont les instants où nous aurons dit: «Je t'aime». Dors petite Mamie tant aimée, les anges ont fermé tes paupières.

Jean-Claude et Josiane Franchon:
Sylvie et Laurent Giusto-Franchon et leur fils Gianni à Peseux,
Steeve et Isabelle Franchon-Bohly;
Aldo Trupiano à La Chaux-de-Fonds:
Patricia Trupiano,
Corinne et Xavier Didierlaurent, leurs enfants Thomas et Fanny à La Chaux-de-Fonds,
ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Charlotte FRANCHON

née GUINAND

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection dans sa 83e année.

LE LOCLE, le 23 décembre 2002.

La cérémonie et l'incinération ont eu lieu dans l'intimité.

Domicile de la famille: Le Corbusier 18a - 2400 Le Locle

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

LE LOCLE

*L'Eternel est ma lumière et mon salut,
Il est le soutien de ma vie.*
Ps. 27, v. 1 et 3

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de
feu Fritz et Georgette Golay-Dromard en Suisse et en France,
ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de

Mademoiselle Murielle GOLAY

leur très chère sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, cousine, parente et amie, que Dieu a rappelée à Lui dans sa 77e année.

LE LOCLE, le 24 décembre 2002.

La cérémonie et l'incinération ont eu lieu dans l'intimité.

Domicile: Jaluse 9 - 2400 Le Locle

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

La famille et les amis de

*Ne soyons pas tristes de l'avoir perdue,
mais soyons reconnaissants de l'avoir eue.*

Madame Daisy PERRET

née STERZING

ont la tristesse d'annoncer son décès survenu dans sa 84e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 24 décembre 2002.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

LA SOCIÉTÉ DE PUEBLOS DE ESPAÑA

a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Vittorio MACORITTO

papa de Diego, membre de notre société.

132-125296



Nous avons été très touchés par l'estime et l'amitié que vous portiez à notre maman, grand-maman et arrière-grand-maman

Madame Yvonne BILAT-JOLY

Merci à vous qui nous avez soutenus et réconfortés par votre présence, votre message, votre envoi de fleurs ou votre don.

Nous vous prions de croire à l'expression de notre sincère reconnaissance.

Ses enfants et familles

Saignelégier, décembre 2002.

014-082559

**DÉLAI pour la réception des avis tardifs,
naissances, avis mortuaires et remerciements:
la veille de parution jusqu'à 21 heures**

Remise des textes:

**jusqu'à 17 heures
exclusivement, du lundi au vendredi:**

PUBLICITAS
tél. 032 910 20 50
fax 032 910 20 59

**dès 17 heures, du lundi au vendredi
et durant le week-end et les jours fériés:**

BUREAU DU JOURNAL
tél. 032 723 53 00
fax 032 723 53 09

*Le bonheur, la paix, la joie tranquille,
il faut les reconnaître au passage
et remercier...*

Mireille et Jean-Pierre Jeannet-Kaegi
Danièle et James Vorpe et leurs enfants, à Sonceboz
ainsi que les familles parentes et alliées
ont la tristesse de faire part du décès de

Madame Suzanne GERBER

née KAEGI

qui s'est endormie paisiblement jeudi dans sa 95e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 26 décembre 2002.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire le lundi 30 décembre à 11 heures.

La défunte repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Madame et Monsieur
M. et J.-P. Jeannet-Kaegi
rue du Succès 9

COMMUNIQUÉ

Brevets et nominations

La chancellerie d'Etat communique que lors d'une récente séance, le Conseil d'Etat a adopté quatre arrêtés relatifs à la délivrance de brevets d'avocat aux personnes suivantes: Pascal Bovey, licencié en droit, né le 29 mai 1976, originaire de Chanéaz (VD); Michèle Steudler, licenciée en droit, née le 23 décembre 1975, originaire de Fontaines et de Krattigen (BE); Géraldine Veya, licenciée en droit, née le 8 mai 1975, originaire de Ocourt (JU); Christian Flückiger, licencié en droit, né le 13 février 1972, originaire de Pohlern (BE); Loris Pellegrini, licencié en droit, né le 2 octobre 1976, originaire de Cortaillod.

Nominations au conseil notarial

Le Conseil d'Etat a par ailleurs procédé à la nomination de Maître Blaise Stucker, notaire à Neuchâtel, en qualité de président du conseil notarial, et de Maître Jean-Pa-

trice Hofner, notaire à Couvet, en tant que membre dudit conseil.

Ratifications

Le Conseil d'Etat a en outre procédé à trois ratifications:

- La nomination faite par le Conseil communal de Boudevilliers d'Anne-Christelle Mamin aux fonctions d'officière suppléante de l'état civil de l'arrondissement de Boudevilliers est ratifiée;

- La nomination d'Anne-Marie Ellis aux fonctions de préposée au contrôle des habitants de la commune de Môtiers est ratifiée;

- La nomination de Delphine Bielser aux fonctions de préposée au contrôle des habitants de la commune de Cernier est ratifiée.

Nomination militaire

Enfin, le Conseil d'Etat a procédé à une nomination militaire: le lieutenant David Wahli, à Moutier (BE), est nommé au grade de premier-lieutenant. /comm

LES FAITS DIVERS

NEUCHÂTEL ■ Ambulancier légèrement blessé. Hier à 11h10, un habitant du Landeron, au volant d'une voiture de livraison, se trouvait à l'arrêt avenue des Cadolles 4, à Neuchâtel, avec l'intention de consulter le niveau d'essence. Pour ce faire, il a tourné la clé de contact, sans presser l'embrayage. Suite à cette action, le véhicule effectua un bond en avant et heurta, avec son pare-choc, un ambulancier, habitant Couvet. Ce dernier était occupé à la mise en place d'un patient à bord de l'ambulance. Légèrement blessé, il a subi un examen médical sur place par un médecin. /comm

COUVET ■ Conducteur recherché. Entre samedi et dimanche dernier, un conducteur inconnu a endommagé la voiture VW Golf verte, stationnée Crêt-de-l'Eau 17, à Couvet. Ce conducteur ainsi que les témoins de cet accrochage sont priés de prendre contact avec la police cantonale, à Môtiers, tél. 032 861 14 23. /comm

FLEURIER ■ Container en feu. Hier à 1h30, le Centre de secours de Couvet ainsi que les sapeurs-pompiers de Fleurier sont intervenus pour un container en feu, rue du Collège 13, à Fleurier. Dégâts matériels. /comm

AVIS DE NAISSANCES

Laurent et Jessica
ISCH

ont la grande joie
d'annoncer
la naissance de

LUDOVIC

le 26 décembre 2002.

Maternité de Couvet

132-125307

Mélanie et Nils
DUBOIS-THIÉBAUD
ont l'immense joie
d'annoncer
la naissance de

BASTIEN

le 27 décembre 2002

à la Maternité
de La Chaux-de-Fonds

Promenade 13
2316 Les Ponts-de-Martel

NÉCROLOGIE

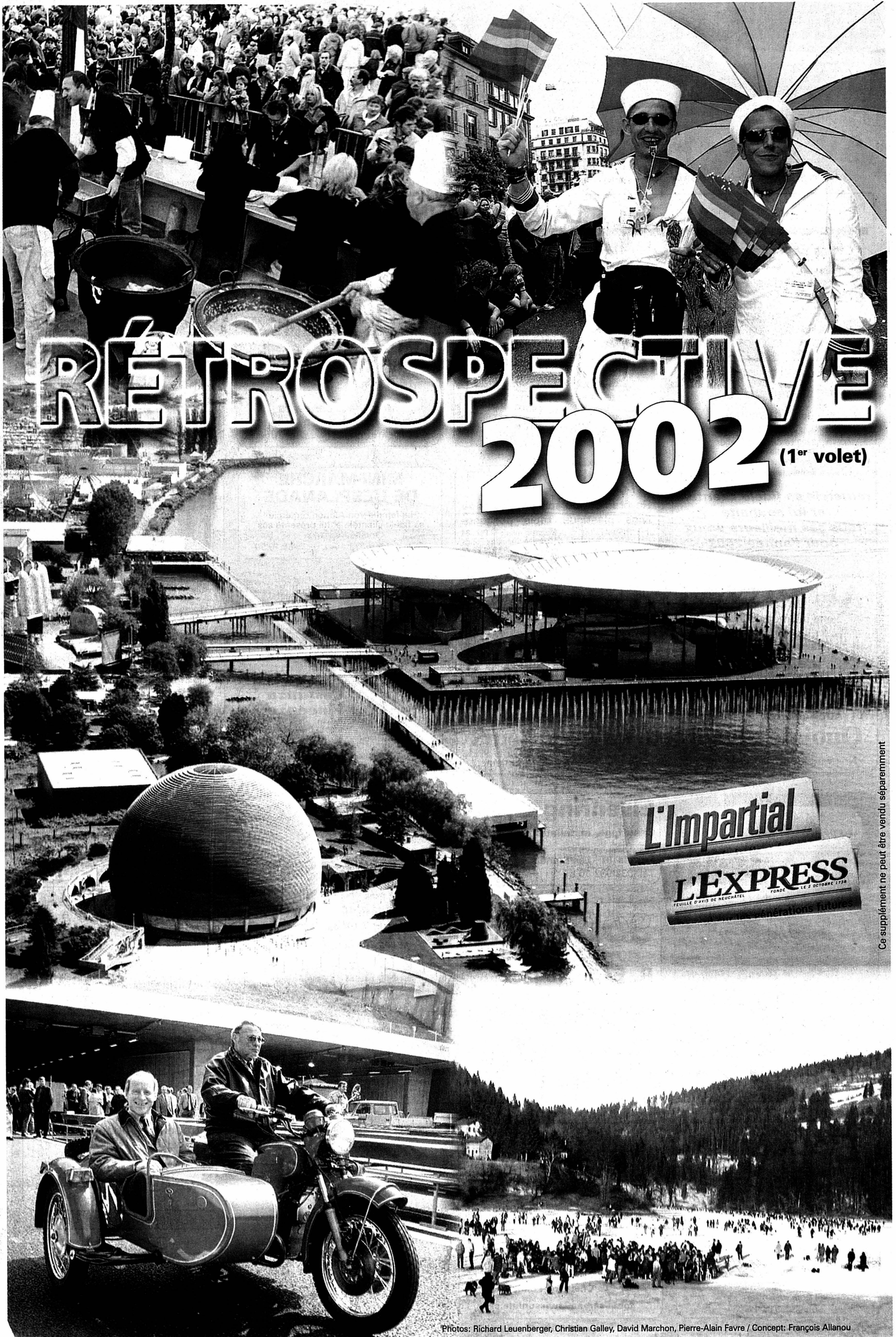
Le Noirmont: Pierre-Alain Donzé

Alors qu'il venait de quitter son travail, Pierre-Alain Donzé, âgé de 45 ans seulement, a été terrassé par une crise cardiaque. Habitant depuis peu au Noirmont, Pierre-Alain Donzé a passé la plus grande partie de sa vie aux Breuleux, son village natal, où il a travaillé dans diverses entreprises. Sportif, il a pratiqué le football comme gardien du club local, ainsi que le volleyball. Papa de deux enfants, il vivait désormais au Noirmont, où il avait trouvé du travail au sein d'une entreprise horlogère et venait de s'installer dans un nouvel appartement en compagnie de son amie Sylvie. Sa nouvelle passion, la moto, occupait ses loisirs, tout comme la cuisine et la confection de tableaux de mosaïques réalisés à l'aide de petites pierres. /auy

Dans ma détresse,
j'ai invoqué l'Eternel,
et il m'a répondu

Jonas 2, 3





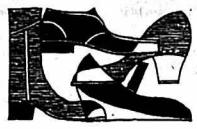
RÉTROSPECTIVE 2002 (1^{er} volet)

L'Impartial
L'EXPRESS
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL FONDÉ LE 7 OCTOBRE 1758
www.generations-futures

Ce supplément ne peut être vendu séparément

Belle et harmonieuse année 2003

LA CHAUX-DE-FONDS



Cordonnerie des Forges
Ph. Lizzio

Charles-Naine 7 Tél. 032 926 56 30



La direction et le personnel vous remercient de votre fidélité et vous présentent ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Avenue Léopold-Robert 17
2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032 913 10 64

... QU'ON SE LE DISE!



Fiduciaire Jean-Charles Aubert SA

Av. Léopold-Robert 23, La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 75 70, fax 032 913 75 77

Administration et direction:
Nicole Rössli-Aubert
Maîtrise fédérale de comptable
Contrôleuse de gestion diplômée
Membre de l'Union Suisse des Fiduciaires

Merci de la confiance que vous nous avez témoignée et meilleurs vœux pour 2003



PHARMACIE DU **VERSOIX**
Sylvie et Michel Rota
A votre santé!

Rue de l'Industrie 1
2303 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 39 92



GARAGE DE L'ÉTOILE

AGENT PEUGEOT

Guido CASABURI

Rue Fritz-Courvoisier 28
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 13 64
Fax 032 968 50 83
E-mail garage-etoile@bluewin.ch

remercie sa fidèle clientèle et lui souhaite tous ses meilleurs vœux pour l'année 2003

Multisols

Revêtement de sols

linos - plastique - tapis - parquets

C. FAYOLLE Magasin rue de la Paix 84

Natel 079 637 34 93 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032 913 92 20

MINI-MARCHÉ DE L'ESPLANADE

La famille von Allmen remercie sa fidèle clientèle et lui présente ses meilleurs vœux.

Cornes-Morel 13 - Tél. 032 968 20 30

AU RUISSEAU FLEURI

Votre magasin de fleurs • Place du Marché 6 • Tél. 032 968 41 50
M.-L. Quaranta • 2300 La Chaux-de-Fonds

Mariages

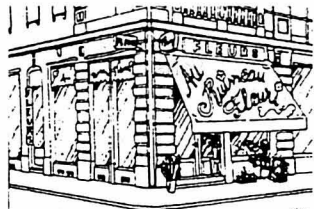
Décorations de voitures

Banquets

Anniversaires

Quoi de plus fidèle que des fleurs

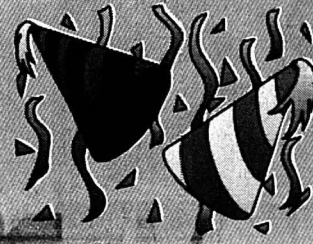
Nos variétés de fleurs fraîches sont livrables tous les jours de la semaine.



Paniers fleuris

Bouquets assortis

Couronnes



Costanza Vincenzo

Parc 81
2300 La Chaux-de-Fonds
Fax/tél. 032 913 04 20
Natel 079 657 61 06

remercie sa fidèle clientèle et lui présente ses vœux les meilleurs pour la nouvelle année 2003



Pierrot ménager

Appareils ménagers

Agencements de cuisine

Rue de la Serre 90
www.pierrot-menager.ch Tél. 032 913 00 55

service après-vente - électroménager



AGENCEMENT

cuisines - meubles de bains - armoires

Dépositaire: ALNO BOSCH Miele

Village des artisans • Bd des Eplatures 46f
2300 La Chaux-de-Fonds • Tél. 032 926 63 53

Eisenring & Cie

Chauffage, installations sanitaires

Temple 10 - Les Brenets
Tél. 032 932 10 87



NOUVELLES ASSURANCES GROUPE SA

Vous remercie de votre confiance et vous souhaite d'heureuses fêtes de fin d'année.

Team NAG
Rue des Musées 58 - La Chaux-de-Fonds



Doubs 69, La Chaux-de-Fonds
Tél. + fax: 032 913 35 18

S. Longobardi S.à r.l.

Ebénisterie, menuiserie
Agencement, restauration

Rue Sophie-Mairet 1
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 14 01, Fax 032 968 11 85

Etienne Thierry

Maîtrise fédérale

Peinture - Plâtrerie

Plafonds suspendus
Papiers peints - Façades
Crépis - Décoration

Rue de la Boucherie 16 Tél. + Fax 032 968 72 78
2300 La Chaux-de-Fonds Natel 079 417 06 02
E-mail: thierry.etienne@bluewin.ch

SOL & LIT

R. Estenso

Rue du Parc 94
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 63 23

Minerba SA

Couverture • Ferblanterie
Ventilation • Etanchéité • Isolation
Echafaudage • Paratonnerre



Ch. de la Fusion 1
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 914 45 68
www.figestinfo.ch/minerba-sa

Nous vous souhaitons une excellente année 2003!

Fiduciaire Michel Leister

Georges Dupré, collaborateur et ses collaboratrices

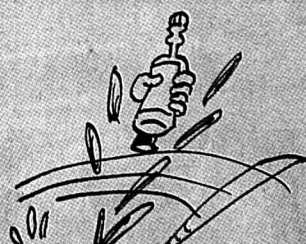
Av. Léopold-Robert 117
Tél. 032 913 11 08

Tema S.A.R.L.
Sanitaire Carrelages

Bd des Eplatures 46b
(Village des Artisans)
Tél. 032 926 26 30 - Fax 032 926 05 24

La Chaux-de-Fonds

tema-serena@swissonline.ch



Constructions métalliques

Donato Sabella Sàrl

Charrière 21a La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 27 66 Fax 032 968 15 09



Entreprise de nettoyages en tous genres

2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 31 89

AU COQ D'OR
COMESTIBLES VON KAENEL SERVICE TRAITEUR
PLACE DU MARCHÉ 8 LA CHAUX-DE-FONDS TEL. 039/28 43 43
Place du Marché 8, La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 967 89 80 et son personnel

JANVIER

2002

Cette fois c'est sûr, l'Expo va s'ouvrir

Voilà enfin l'année d'Expo.02, qui devient du coup très concrète. D'autant que les figurants commencent leurs répétitions avec François Rochaix (photo) et que le Job Center recrute à tours de bras. «L'Expo ouvrira ses portes le 14 mai prochain, quoiqu'il arrive, déclare Nelly Wenger à la radio. Même si les Chambres fédérales lui refusent un crédit supplémentaire de 120 millions en mars.» Et malgré que la toile du troisième galet de l'arteplage neuchâtelois se soit, une nouvelle fois, déchirée.



JUILLET

2002

De l'Entre-deux guerres au happening dénudé

Neuf des 23 boutiques des sites d'Expo.02 ferment par manque de bénéfice et un syndicat dénonce les conditions de travail dans deux restaurants de l'arteplage neuchâtelois. Agitation encore, mais d'un genre très différent, avec les concerts de Gérard de Palmas – il remplit la patinoire – et de Patrick Bruel – l'Entre-deux guerres sur la Grande Scène (photo). Agitation toujours: 1500 figurants posent nus sous les galets pour Spencer Tunick et sous le regard trop indiscret de certains photographes de presse.



FÉVRIER

2002

Les premiers indices d'un bel engouement

Cent jours avant son ouverture, Expo.02 vend déjà son millionième billet, un cap tombé bien plus tôt qu'elle ne l'espérait. Un bon signe renforcé par l'énorme succès des visites de chantier. Partout, les préparatifs continuent: Tourisme neuchâtelois recrute des bénévoles pour accueillir les visiteurs, Youssou N'Dour vient s'inspirer dans le Jura pour peaufiner sa participation au spectacle d'ouverture (photo) et le bateau «idée suisse», affrété par la TSR, est mis à l'eau.



AOÛT

2002

Affluences records, mais nouvelle rallonge

Le 1er Août, les sites d'Expo.02 enregistrent 110.000 visites (photo), un record qui ne sera dépassé que les derniers jours. Exploit sportif fou: Philip Thuring relie les quatre arteplages à la nage et d'une traite. Déjà, les objets usagés de la manifestation, de l'ordinateur au tipi, peuvent être réservés sur internet. Le succès de cette liquidation débordera ses organisateurs. Ce qui n'empêche pas l'Expo d'annoncer la demande d'un nouveau crédit (qui se montera finalement à 90 millions).



MARS

2002

Le spectre de la faillite est écarté à Berne

L'arteplage neuchâtelois prend forme: les galets sont enfin au complet, et la grande roue du Funpark est montée. Les Chambres fédérales accordent le crédit demandé par l'Expo. Ouf! de soulagement de Nelly Wenger (photo): l'UDC, le PDC et les Verts avaient annoncé qu'ils le refuseraient. Après des mois de discussions entre commerçants et syndicats, le Conseil d'Etat neuchâtelois autorise un élargissement des horaires d'ouverture des magasins. Cette possibilité sera finalement peu utilisée.

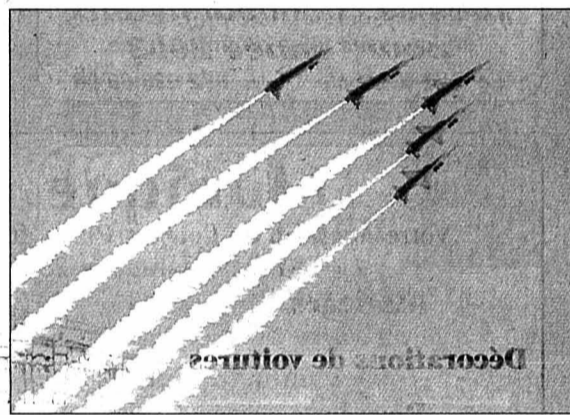


SEPTEMBRE

2002

Ailes sur les galets et étoile sur le Monolithe

Mois haut en couleurs! A Morat, les Tsiganes du pays se présentent pendant trois jours et Juliette Gréco chante pour sauver le Monolithe. A Yverdon, le ministre italien Gianfranco Fini est hué par des manifestants. A Bienne, le Liechtenstein fête sa journée «cantonale». A Neuchâtel, le deuxième show aérien (photo), le spectacle «Artemisia», l'élection de Miss Suisse et «Notre-Dame de Paris» déplacent les foules. Les Verts demandent une enquête fédérale sur «la débâcle financière d'Expo.02.»



AVRIL

2002

Des dispositifs d'une ampleur inédite

Quelques centaines d'invités testent en primeur le Funpark de Neuchâtel, dont sa grande roue (photo): les premiers cris retentissent sur la Power Tower. Les tipis et la plate-forme du ballon captif émergent. Avril est aussi le mois de toutes les présentations: les polices présentent leur dispositif de sécurité, l'armée son colossal engagement (10.000 soldats et 7000 hommes de la protection civile), Expo.02 son guide officiel, et la fondation Sandoz son luxueux hôtel Palafitte à Hauterive.



OCTOBRE

2002

Une folle et longue nuit pour quitter Expo.02

Derniers spectacles, dernière possibilité de visiter les pavillons: les visiteurs se ruent sur les arteplages. Les records d'affluence tombent, jusqu'au dernier jour qui enregistre 182.000 entrées. La sobre cérémonie officielle de clôture, à Neuchâtel, ouvre une soirée d'adieu qui durera jusqu'au petit matin (photo). Avec 10,3 millions de visites, Expo.02 aura connu un retentissant succès populaire et Neuchâtel peut se vanter d'avoir été l'arteplage le plus couru. Le démontage commence.



MAI

2002

Cérémonie, spectacles, concerts: la fête commence

Grande cérémonie d'inauguration à Neuchâtel, en présence des sept conseillers fédéraux, et premier des trois spectacles d'ouverture joué simultanément sur tous les arteplages (photo) mais diversément apprécié: la nouvelle exposition nationale vit. Les animations démarrent fort à Neuchâtel avec les concerts de Compay Segundo et Simple Minds, ainsi qu'avec la journée cantonale appenzello-neuchâteloise. Le restaurant El Sur, qui employait des travailleurs au noir, est brièvement fermé.



NOVEMBRE

2002

Milliers d'objets vendus aux enchères

Une énorme vente aux enchères à Bienne (photo) écoule les derniers biens d'Expo.02: l'arteplage du Jura ira au Montreux Jazz Festival, mais le sort du Monolithe, adjugé à un à prix trop bas, reste incertain. Selon une étude présentée par l'Université de Neuchâtel, l'Expo aurait injecté 2,5 milliards dans l'économie suisse et créé l'équivalent de 20.000 emplois d'une année. De quoi mieux faire passer le déficit global, annoncé à 563 millions pour un budget – qui n'a pas été dépassé – de 1,6 milliard.



JUIN

2002

Le Jura vit sa première journée cantonale

Le 3, l'Expo accueille son millionième visiteur, elle est félicitée par le Conseil fédéral pour son bon démarrage. Neuchâtel accueille les «Dix commandements», le premier de deux shows des forces aériennes suisses, et les fantastiques «hordes blanches» de la journée cantonale du Jura (photo). La Ville évoque son souhait de conserver, entre autres, le Palais de l'équilibre, qu'elle ne confirmera finalement pas. Le 21, la Fête de la musique remplit les arteplages, gratuits pour l'occasion.



DÉCEMBRE

2002

Petit à petit, Expo.02 s'efface du paysage

Le Funpark a disparu, la moquette verte qui faisait le charme de l'arteplage neuchâtelois aussi, les «biscuits» de Manna ont été démontés, les tipis, les navettes Iris et le pavillon cantonal aussi... L'arteplage de Neuchâtel, comme les autres, n'est plus qu'un grand chantier (photo). Dont il ne restera pas grand chose, puisque les autorités avaient préféré, dès le lendemain de la fermeture, ne pas garder le Palais de l'équilibre. L'effacement des traces matérielles d'Expo.02 durera jusqu'en 2004.



Belle et
harmonieuse
année **2003**

LA CHAUX-DE-FONDS

132-123434

**PHARMACIE
DES FORGES**
Richard Müller

*Vous souhaitez une bonne santé
pour cette nouvelle année*

Charles-Naine 2A 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 926 95 44 Fax 032 926 92 46

132-124238

**STRAHM
PHILIPPE**

TERRASSEMENT - TRANSPORT
LES PLANCHETTES - TÉL. 032 913 32 23

Installations sanitaires - Chauffage - Dépannages

Voegtli SA

La Chaux-de-Fonds - Le Locle Succès 1
Tél. 032 926 20 60

Carrosserie Barth



**Achat et vente
de véhicules d'occasion**
Réparations toutes marques

Rochettes 94 Tél. 032 968 23 25
2300 La Chaux-de-Fonds Natel 079 408 73 30

132-124613

**HÔTEL-RESTAURANT
La Croix-Fédérale**

*Nous souhaitons à notre fidèle clientèle
nos fournisseurs et nos futurs clients...
de joyeuses fêtes de fin d'année.*

Le Crêt-du-Loche 032 926 06 98

**Bonne
et heureuse année**

**GERBER
ORTHOPÉDIE**

Tél. 032 916 11 11
Rue Jardinière 65
LA CHAUX-DE-FONDS

Curty Transports SA

Camions basculants
Malaxeurs avec tapis



Collège 72 - Tél. 032 968 56 28
2300 La Chaux-de-Fonds

**Bureau fiduciaire
Pierre Vuillemin & Fils**

Rue Jaquet-Droz 39a
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 85 85/86

132-124769

**Monique
Coiffure**

*La coiffure
à votre domicile
vous libère de toutes
complications inutiles*

Du lundi au samedi:
Natel: 079 440 92 79 Tél.: 032 913 03 00

**Prix concurrentiels,
rabais de famille de 10%**

132-124802

CRONAL SA

GRAVURE SOignée SUR MÉTAUX PRÉCIEUX

CRONAL SA • 6, RUE DES TILLEULS • 2305 LA CHAUX-DE-FONDS
TEL. +41 (0)32 914 75 75 • FAX +41 (0)32 914 75 76
E-MAIL: CRONAL@BLUEWIN.CH

**Tabacs, cigares
Au Brésilien**

Famille Paltenghi
Avenue Léopold-Robert 6
Tél. 032 968 41 48

**MONTRES
& BIJOUX**

BIJOUTERIE
MAYER-STEHLIN S.A.
succ. A. Rosat
La Chaux-de-Fonds

Av. L.-Robert 57 - Tél. 032 913 41 42

**Le MOUVE
FITNESS**

C'est donner!



**Fritz-Courvoisier 37
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 09 39**

132-124113

**Michel Rosselet
Atelier d'électromécanique**



Parc 65
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. et fax 032 913 06 47

Garage Autodelta SA

Réparations et restaurations
de véhicules sportifs et de collection

Serre 110
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 46 81

*vous souhaitez
une bonne et heureuse année*

Maçonnerie - Carrelage
Béton armé
Rénovation d'immeubles
Génie civil

132-123930

**Raphaël
Serena**

Tél. 032 926 05 56
Fax 032 926 05 24
E-mail: tema-serena@swissonline.ch
Boulevard des Eplatures 46b
2300 La Chaux-de-Fonds

**SOL
heimo**

Depuis 40 ans
nous marchons avec vous

www.solheimo.ch
SOLheimo SA
rue du Parc 9
tél. 032 968 16 24
solheimo@swissonline.ch

La CCAP, Caisse
Cantonale d'Assurance
Populaire vous
présente ses meilleurs
vœux pour la nouvelle
année et vous
remercie de votre
confiance.

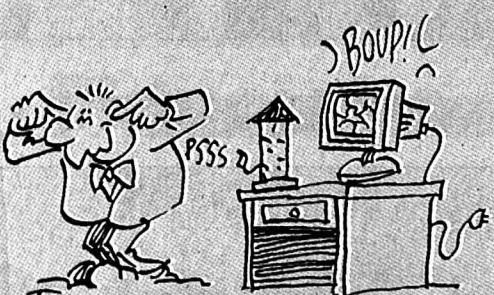
**CCAP
ASSURANCES VIE**

AGENCE GENERALE
POUR LE HAUT DU CANTON
Eric Demarchi
2300 La Chaux-de-Fonds

tarditi+cie

Entreprise de maçonnerie

Rue du Progrès 67
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 14 73



132-124450

A. CHARMILLOT & FILS
Spécialistes en brûleurs

2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 13 13 • Fax 032 968 23 33

Présentent à leur fidèle clientèle leurs
meilleurs vœux pour la nouvelle année.

Maitrise fédérale
Pierre-Alain Widmer

EH ISO 9001
Electricité des Hêtres sa

Electricité Téléphone Paratonnerre
2303 La Chaux-de-Fonds Tél. 032 968 37 55

**service
24h.
24h.**

Boutique **Chrys**

Spécial grandes tailles

Av. Léopold-Robert 37 - 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 914 23 70

Magasin
de fleurs

Florès

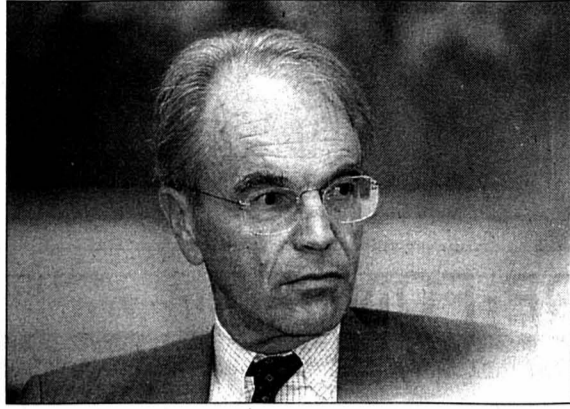
G. Wasser
Rue de la Serre 79
Tél. 032 913 02 66

JANVIER

2002

Nouvelle promotion économique avec Vaud

On savait dès décembre que le Département de l'économie publique mijotait quelque chose en matière de promotion économique. La nouvelle tombe le 16 janvier: Pierre Comte, frais successeur de Karl Dobler, est remercié. Tout comme sa collaboratrice Caroline Gueissaz. Le 31, on sait tout: Neuchâtel se marie avec Vaud. Francis Sermet (photo), évincé 13 mois plus tôt au profit de Pierre Comte et que les Vaudois avaient engagé, dirigera ce Développement économique Western Switzerland (Dews) commun aux deux cantons.



JUILLET

2002

La Caisse de pensions perd à la bourse

La plongée des titres boursiers en 2001 a fait perdre des plumes à la Caisse de pensions de l'Etat de Neuchâtel, révélait notre édition du 25 juillet. Pour rester à flot, la caisse a dû se résoudre à dissoudre dix ans de réserves: les moins-values ayant passé de 46 à 135 millions de francs en un exercice, les responsables ont dû recourir aux 131 millions qui constituaient le bas de laine de la caisse. A noter que beaucoup d'autres caisses ont été affaiblies par la débâcle boursière.



FÉVRIER

2002

L'Université concocte aussi des alliances

Après l'alliance des promotions économiques, voici le rapprochement universitaire. Les recteurs des universités de Neuchâtel, Lausanne et Genève (photo) constituent le «triangle d'azur». Il s'agit d'évaluer ce qui est commun, de mesurer les meilleures qualifications pour les spécialisations, et d'examiner d'éventuels partages d'enseignement. Neuchâtel ne veut pas rater le train des grandes manœuvres universitaires suisses. Ni la Haute Ecole de musique pour la Suisse romande, activement préparée.

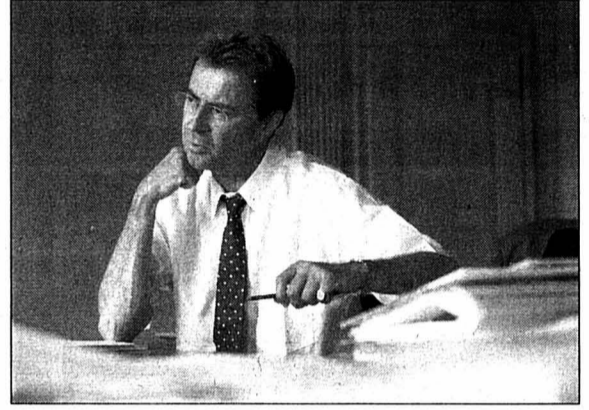


AOÛT

2002

Climat tendu entre justice et gouvernement

Temps durs pour la justice neuchâteloise: le gouvernement dénonce, le 23, le juge d'instruction Yann Decnaeck pour violation du secret de fonction. Dans une interview publiée par notre journal 5 jours plus tard, le nouveau président du Tribunal cantonal François Delachaux (photo) réplique: il dit qu'il est temps de rétablir la confiance entre autorités judiciaire et politique. Les horlogers veulent eux aussi répliquer à ETA SA, qui vient d'annoncer qu'elle compte cesser ses livraisons d'ébauches.



MARS

2002

Anniversaire, naissance, et chasse aux permis

Vingtième anniversaire de la Bulle, le 17 mars: le Forum des régions affiche 140 séjours en Suisse et à l'étranger. Les fanfares neuchâteloises constituent une harmonie cantonale de haut niveau, le Wind Band, que dirigera Martial Rosselet (photo). Les cours de cafetiers font le plein jusqu'en 2003, mais les restaurateurs se plaignent des difficultés qu'ils ont à obtenir des permis de travail. Les sans-papiers aussi recherchent des permis. Une pétition de 1200 signatures leur apporte un soutien.



SEPTEMBRE

2002

L'avenir du chasselas tourne-t-il à l'aigre?

Le chasselas (photo) est-il devenu le mal-aimé du vignoble neuchâtelois? L'aide qu'octroie la Confédération pour remplacer ce cépage a eu un tel succès que toutes les demandes n'ont pas pu être honorées. Relations justice-gouvernement, suite: une commission d'enquête parlementaire, présidée par le radical Damien Cottier, sera chargée de faire toute la lumière sur ce dossier sensible. Très sensible aussi, la pédocriminalité. A Neuchâtel, quelque 300 personnes marchent sous la pluie, le 21, pour la dénoncer.

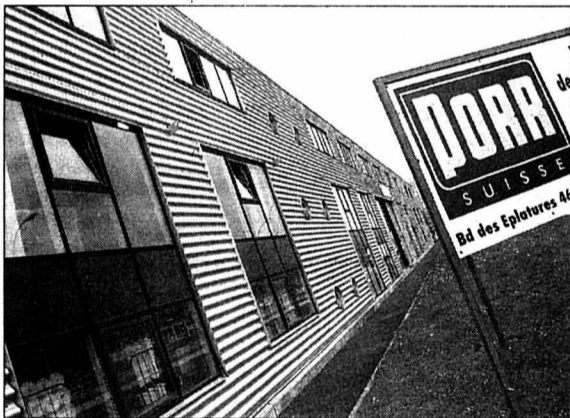


AVRIL

2002

La construction ferme, les médailles demeurent

Huguenin + Kramer Médailleurs, l'entreprise locloise qui frappe des médailles depuis plus de cent ans, passe en mains alémaniques. Mais avec la sauvegarde, au Locle, de la production principale. Zoologue et parasitologiste, André Aeschlimann reçoit un prix prestigieux à Paris. Ses études sur les tiques ont conféré un renom international à l'Université de Neuchâtel. L'entreprise de construction Porr Suisse SA Romandie, à La Chaux-de-Fonds (photo), cesse ses activités. Soixante employés sont touchés.



OCTOBRE

2002

Les initiatives resteront sans contre-projet

Non, c'est non: le 30 octobre, le Conseil d'Etat (photo: Sylvie Perrinjaquet) renonce officiellement à présenter un contre-projet aux initiatives de la CNCI et du Parti socialiste. La faute à la situation financière. Ce que confirme le budget 2003, présenté une semaine auparavant: son déficit de 45 millions ne tient pas compte d'une péjoration de 10 millions due à des allègements fiscaux sur les successions. Autre «victime» de la morosité, le métro Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds est ... enterré!



MAI

2002

Deux tunnels pour éviter la Béroche en sous-sol

Le Conseil d'Etat neuchâtelois défend son programme de législature. Mais «l'audace a un prix»: les coupes structurelles prévues entre 2003 et 2005 prévoient d'économiser 70 millions de francs. Le 7 mai, le tronçon autoroutier Vaumarcus-Bevaix est inauguré en grande pompe (photo). Les invités découvrent les ouvrages traversant le sous-sol de la Béroche. Patience: le rattachement au réseau national, ce sera pour 2005. Jean-Gustave Béguin, agriculteur et libéral-PPN, devient le 149e président du législatif cantonal.



NOVEMBRE

2002

Les réformés acceptent de réformer leur Eglise

Au soir du 10 novembre, les autorités de l'Eglise réformée évangélique neuchâteloise sont tout sourire: le projet de refonte des structures et des paroisses (de 52 à 12), baptisé Eren 2003, a recueilli 75% de voix favorables chez les paroissiens (photo). Plébiscité par les socialistes neuchâtelois le 2, Jean Studer annonce vingt jours plus tard qu'il ne briguera pas le siège laissé vacant par Ruth Dreifuss au Conseil fédéral. Rémy Scheurer, lui, quittera le Conseil national l'an prochain.



JUIN

2002

Ouvrir mieux les magasins sans travailler plus

Le Parti socialiste neuchâtelois a un nouveau président: Jean-Nathanaël Karakash. Il est âgé de 23 ans. Déjà député au Grand Conseil, cet habitant du Val-de-Travers a initié la première motion populaire. Les commerçants (les petites et grandes surfaces) proposent d'«Ouvrir mieux sans travailler plus». En clair, dans une motion, ils demandent d'élargir les heures d'ouverture des magasins (photo). Les députés décortiquent le programme de législature et financier du Conseil d'Etat. Les critiques sont vives, à droite surtout.



DÉCEMBRE

2002

Enfin un toit unique pour abriter la pédagogie

Fionflons pour le site neuchâtelois de la Haute Ecole pédagogique commune à Berne, Neuchâtel et Jura. Les bâtiments de Beauregard, à La Chaux-de-Fonds - un ancien rafraîchi (photo), augmenté d'un second tout neuf - sont inaugurés, puis ouverts au public le temps d'un samedi. L'opération en vaut la peine: ils réunissent tout ce qui concerne la formation des enseignants dans le canton. Le Grand Conseil, lui, se résout à approuver le budget. Les débats ont été si nourris qu'il a fallu un après-midi supplémentaire...



Belle et harmonieuse année 2003

LA CHAUX-DE-FONDS

QUALITÉ DU BOUCHER
GRUNDER
 boucherie-charcuterie

Service à domicile...

Place du Marché
 Tél. 032 968 35 40
 Fax 032 968 33 57
 La Chaux-de-Fonds

132-123936

Plâtrerie - Peinture
Hermann Fuhrer
 Serre 15
 Tél. 032 968 68 00
 La Chaux-de-Fonds

132-124786

Uisivaud
 GARAGE-CARROSSERIE
 DE L'EST

Votre agent pour les
 Montagnes neuchâtelaises

NISSAN **MITSUBISHI MOTORS**

Rue de l'Est 29-31 - La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032 968 51 88 (00) - Fax 032 968 51 10

132-124142

Allianz 
 Suisse

Agence générale
R. Citherlet - P. Schlaeppli
 av. Léopold-Robert 50
 2300 La Chaux-de-Fonds

vous adresse ses meilleurs vœux pour l'an 2003 et remercie particulièrement sa fidèle clientèle pour la confiance témoignée.

028-381639/DUO

ENTRESOLSA
 LE PAILLASON

Sols - Tapis
 Parquets - Stores

Serre 56 - La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032 913 58 23 - Fax 032 913 58 91

132-123692

DOJO ZEN

35, rue Daniel Jeanrichard
 2300 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032 914 37 59
 contact@dojozen-unsui.ch

132-124711

A. Richard
 Installateur-sanitaire

Fritz-Courvoisier 7
 2300 La Chaux-de-Fonds
 Téléphone 032 968 32 17

Bureau: Fermé le mercredi après-midi

132-124768

WYSS
 Sàrl

2332 La Cibourg
 032 968 03 81
 079 225 50 15

ÉLECTRO - DÉPANNAGE - PARATONNERRES - INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES - TÉLÉPHONE

Nous vous souhaitons nos vœux les meilleurs pour 2003!

132-124827

Peinture
 Faux-marbre, faux-bois

Philippe Rufenacht

Rue de la Charrière 51
 Tél. 032 968 46 52

132-124111

Menuiserie
 Agencements
 Fenêtre
 Bois - PVC
 Volets - Alu

RÉMI BOTTARI

2300 La Chaux-de-Fonds
 Rue Avocat-Bille 7-9
 Tél. 032 968 37 33
 Fax 032 968 58 95

132-124536

Menuiserie-Ebénisterie
Walzer Frères S.A.
 Fenêtres - Agencements - Rénovations
 Nous ferons tout afin de mériter votre confiance pour cette nouvelle année.

Atelier de l'Hôtel-de-Ville
 Hôtel-de-Ville 38
 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032 968 32 27 - Fax 032 968 01 41
 Natel 079 217 49 61 - www.walzerfreres.ch

132-124759

ACTA S A Services fiduciaires
 Comptabilité
 Conseils et Gestion

Nous remercions nos clients pour leur fidélité et leur souhaitons une excellente année 2003

40a, rue Fritz-Courvoisier
 CH-2300 La Chaux-de-Fonds
 E-mail: acta@actanet.ch

Tél. 032 967 95 95
 Fax 032 967 95 96

132-124038

Norge Centre Pressing
 F. Hirschi

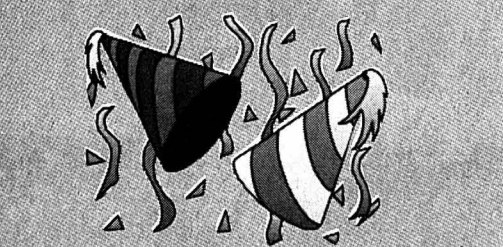
Serre 11 bis
 2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 968 31 85

132-124237

Rue du Commerce 85
 2300 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032 926 42 25

URLAN

132-124123



TANNER & FILS
 Transports multibennes
 Récupération de verres

Tél. 032 968 78 28 - Fax 032 968 78 29
 Rue de l'Hôtel-de-Ville 122 - 2300 La Chaux-de-Fonds

132-123698

WINKLER SA
 Numa-Droz 132 - 2300 La Chaux-de-Fonds
 032 913 43 23/34

BOSCH Service
 Maîtrise fédérale

132-124821/DUO

Ferme - Restaurant du Cerisier

Œufs frais de la ferme

Famille Schafroth - Tél. 032 968 43 83

132-124124

SDB
 Sàrl

SERRURERIE • DÉPANNAGE
 BUREAU D'ÉTUDE

Tél. 032 969 26 43
 www.sdb sarl.com

Vous remerciant de votre confiance et vous souhaitant ses meilleurs vœux pour 2003.

DÉPANNAGE 24H/24 - 7/7

132-124636/DUO

Garage des Sports
 Barthoulot S.à.r.l

Auto réparation toutes marques, expertise, dépannage

Route de Biaufond 9
 2300 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032 968 25 74

132-12 4 0198



WEGMULLER & FILS

Maconnerie - Carrelage
 Murs en Alba et travaux divers
 Forage de trous de ventilation
 Transformations béton armé
 Chapes liquides - Terrassement
 Travaux de déneigement

Rue des Moulins 5
 2300 La Chaux-de-Fonds
 Tél./Fax 032 968 35 54
 Natel 079 449 09 00

Nous remercions notre fidèle clientèle et lui présentons nos meilleurs vœux pour la nouvelle année

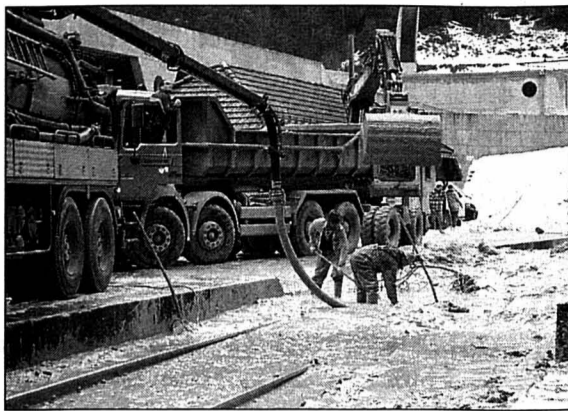
132-124855

JANVIER

2002

Coulée de boue

L'année commence par une célébration conviviale à Espacité par - 12 degrés. Au recensement, la population chaux-de-fonnière augmente de 91 âmes (37.310 habitants), celle des Planchettes de 7 (237), alors que La Sagne perd 11 habitants (932). Une nuit de samedi, un agent de sécurité d'une discothèque est blessé par balle. Un enseignant est condamné à 18 mois de prison avec sursis pour avoir entretenu des relations sexuelles avec une élève. Une coulée de boue coupe pendant 36 heures la ligne CFF aux Convers (photo).



JUILLET

2002

Que vive «l'Heure bleue»

Mise en fonction d'un horodateur sur le domaine CFF adjacent à la place de la Gare. Le complexe culturel Théâtre-Salle de musique-Restaurant (photo) sera baptisé «L'heure bleue», a décidé le jury du concours lancé pour l'occasion. Une motion est déposée au Grand Conseil et au Conseil général pour la mise en valeur du patrimoine horloger du Pays de Neuchâtel. Fête populaire à succès au kiosque à musique du parc des Crêtets récemment rénové. Avec sa piste rallongée, l'aéroport des Eplatures permettra aux usagers d'atteindre New York d'un seul coup d'aile.



FÉVRIER

2002

Zoo sous toit

Le Conseil général accepte l'étude de l'élection du Conseil communal par le peuple, dès 2004, et celle d'une présidence de la ville tournante. On parle d'une autre étude, celle du déplacement du Musée d'histoire naturelle à l'Ancien Stand (photo) pour rassembler les institutions zoologiques à l'horizon 2006. Breitling inaugure sa nouvelle usine aux Eplatures. La clinique Montbrillant est reprise par un groupe de médecins et de chirurgiens de La Chaux-de-Fonds. Un homme tue sa femme dans le quartier de la piscine.



AOÛT

2002

Un feu gigantesque

Mois de feu... et d'eau, août débute par le plus gros incendie de l'histoire récente de la ville, en contrebas du Grand Pont (photo). La série noire continue le 2 avec neuf personnes intoxiquées par la fumée rue de la Fiaz et le 9 par un feu de cave rue du Commerce. Le 25, l'est de la ville est inondé. A part ça: kidnappés par des inconnus, des nains de jardin sont retrouvés au centre du giratoire du Reymond. Le théâtre Superflu, repris par une équipe de six jeunes femmes, entame une nouvelle saison.



MARS

2002

Beau Carnaval

Les Planchottiers refusent une étude pour l'aduction d'eau. L'ancien hôtel Moreau, rebaptisé Athmos, a ouvert ses portes. BioDome: on parle et reparaît de ce projet mirobolant au fil de l'année, mais rien n'est venu, à part Tom Stewart les mains vides. La ville de La Chaux-de-Fonds boucle ses comptes sur un boni surprise de 370.000 francs. On apprend que l'Auberge de jeunesse ne rouvrira pas ses portes. Carnaval vit une belle édition avec 15.000 spectateurs le samedi et 20.000 le dimanche (photo).



SEPTEMBRE

2002

Débrayage à Portescap

Il y a belle lurette qu'il n'y avait pas eu un débrayage de cette importance à La Chaux-de-Fonds. Deux cents employés de Portescap sont descendus dans la rue manifester (photo) leur grogne contre les licenciements. Le meurtrier de deux Marocaines en mars 2001, Jilali Jellal, est condamné à perpétuité. Libéraux et radicaux lancent une initiative pour baisser le coefficient fiscal de 104 à 100 points. Pour une école en Inde, la Chaux-de-Fonnière Janique von Kaenel a parcouru 500 km sur un monocycle. La crèche de l'Amitié fête ses 125 ans.



AVRIL

2002

Paysans au tribunal

L'économie tousse et les nuages assombrissent le paysage au mois d'avril. Portescap annonce son intention de fermer son site à Marly, Mary Kay a l'intention de mettre la clé sous le paillason. La société texane le fera en juin. Sur le Pod, une page se tourne: ABM a cessé d'exister. Quant au fabricant de cadrans Rubattel, il est racheté par le Swatch Group. En matière judiciaire, le procès intenté aux paysans qui ont bloqué les entrepôts de Coop en 2001 débute (photo). Par ailleurs, à cette époque, on croit toujours à BioDome.



OCTOBRE

2002

Vert-blanc-rouge

Le mois d'octobre est vert-blanc-rouge. Italie 2002, portée par Vivre La Chaux-de-Fonds, est la manifestation la plus ambitieuse organisée depuis longtemps dans la cité. Une série impressionnante d'événements, lancée par le risotto géant (pour le record, 3780 portions servies en 20 minutes)! En dehors de cela, la ville s'est donnée pour 2003 un délégué à la jeunesse, Alexandre Bédât, et la Coop, après la Migros, a renoncé à réclamer des dommages aux paysans qui avaient bloqué son centre de distribution en novembre 2001.



MAI

2002

Le lycée à Expo.02

Au Club 44, les jeunes font un tabac. La presse romande se retrouve sur la selle. Réussite aussi pour Floris. A Polyexpo, l'exposition horticole attire la foule. Le mois est aussi placé sous le signe de la Bulgarie. Conférences, concerts, cinéma, expositions et gastronomie sont bien accueillis. Le lycée Blaise-Cendrars, pour sa part, est à l'honneur à Expo.02. Des élèves (photo) participent à la cérémonie d'inauguration à Yverdon-les-Bains en compagnie du chanteur Pascal Auberson. A La Sagne, c'est le village qui est en liesse.



NOVEMBRE

2002

Incendie à La Sagne

Il se passe beaucoup de choses en novembre. Le temple Saint-Jean fête ses 30 ans, celui des Planchettes ses 300 ans, tandis que l'ophtalmologie de l'hôpital marque 125 ans. Le budget 2003 de la ville présente un déficit de 6,7 millions. La communicatrice prend ses cliques et ses claques et provoque des remous. Les populistes lancent une initiative pour une allocation de solidarité. A La Sagne, une vieille dame meurt dans un incendie (photo). On parle horodateurs, fusion La Chaux-de-Fonds - Le Locle, mariage de raison entre TPR et Musica-Théâtre.



JUIN

2002

SI: feu vert à la fusion

Nom de code: SI Mo ne. Les Services industriels du Locle et de La Chaux-de-Fonds vont fusionner (photo). Le Conseil général donne son feu vert. Autre institution née de la collaboration intercommunale: le SIS fête sa première année d'existence. Fête toujours, mais c'est la musique qui envahit la ville. A l'ABC, des départs sont annoncés pour 2004. Catherine Meyer, Francy Schori et Roger Tschampion iront sous d'autres cieux. Juin est aussi synonyme de canicule. L'ancien record, qui datait de 1965, est battu.



DÉCEMBRE

2002

L'Avent, c'est géant!

Dès le 1er du mois, la ville s'est transformée en Cité des anges. Chaque jour, plusieurs dizaines de personnes assistent à l'ouverture du calendrier géant de l'Avent (photo). Réalisé par quelque mille enfants, adolescents et adultes, il bénéficie d'un succès énorme. En matière politique, le budget est accepté par la majorité rose-rouge-verte du Conseil général. Il faudra peut-être le revoir car l'initiative des partis libéral-PPN et radical pour un coefficient fiscal à 100 a abouti. Le souverain votera en 2003.



Belle et harmonieuse année 2003

LE LOCLE

C.-A. Girard

Entreprise de peinture
Plafonds suspendus
Papiers peints - Isolation

Avenir 23 - Le Locle - Tél. 032 931 86 75 - Fax 032 931 86 92



132-124126



Rue de France 18
2400 Le Locle
Tél. 032 933 99 20

*La Gentilhomme
Home médicalisé*

La direction et le personnel vous souhaite
une bonne année 2003.

132-124325



D.-JeanRichard 23
2400 Le Locle
Tél. + Fax 032 931 21 09

**Photo
du Temple**



Nous remercions
notre fidèle clientèle
et lui souhaitons
une bonne année 2003!

132-124312

Garage du Crêt

Agence Toyota Famille R. Brulhart

Verger 22 - 2400 Le Locle - Tél. 032 931 59 33

24 h/24: 079 637 44 10

132-124884



Girardet 33
Le Locle
Tél. 032 931 13 69

A notre fidèle clientèle que nous
remercions, nous souhaitons
d'excellentes Fêtes de fin d'année

132-124825

CONTI + CIE SA

Maîtrise fédérale

Entreprise de menuiserie et ébénisterie
Fenêtres bois et bois métal, escaliers, cuisines

La Claire 1, Le Locle
Tél. 032 931 41 35 - Fax 032 931 36 25

132-123426

ATOOUT MEUBLE

Place du Marché - Le Locle

Richard Mischler vous remercie et vous
souhaite une bonne année 2003.

132-124327

Entreprise de ramonage

Banderet

Le Locle

132-124771

M. et Mme

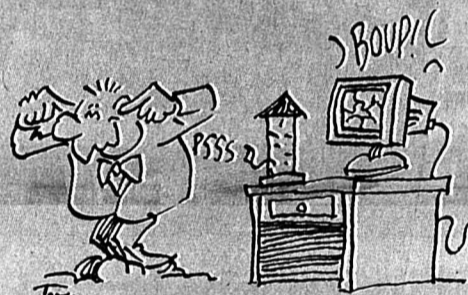
J. Amstalden

Chocolatier
Confiseur

Rue du Temple 17
Le Locle

Tél. 032 931 20 21

132-124770



W. STOSSIER

Installation sanitaire - Chauffage
Eau, gaz, air comprimé

France 9, Le Locle
Tél. 032 931 45 40 (bureau)
Tél. 032 931 28 72 (privé)

132-124126

Ina
coiffure
dames messieurs

Rue D.-JeanRichard 27, CH-2400 LE LOCLE
Tél. 032 931 14 13



remercie toute sa fidèle clientèle
pour sa fidélité.

Joyeuses Fêtes!

132-123706

FERBLANTERIE - COUVERTURE

**KARL
WAGNER**

Maîtrises fédérales

Isolation
et revêtements
de façades
Tubage
de cheminée

Concessionnaire
paratonnerre

Le Col-des-Roches 40
2400 Le Locle

Tél. 032 931 82 23
Fax 032 931 15 24

132-124131

E. Delay & Fils

Décorateurs d'intérieur

MEUBLES - TAPIS
RIDEAUX - LITERIE
STORES À SOLEIL

Jaluse 5 - 2400 Le Locle
Téléphone 032 931 28 45
Fax 032 931 28 42

132-123427

DÉPANNAGE 24H/24

**Sjgenthaler
Choffet SA**

Envers 3 - 2400 Le Locle
2405 La Chaux-de-Milieu
2314 La Sagne

Tél. 032 931 45 28 - Fax 032 931 85 00

2406 La Brévine
Tél. 032 935 12 12 - Fax 032 935 14 65

2340 Le Noirmont
Tél. 032 953 20 60 - Fax 032 953 30 11

132-123952



LE CACHOT

*Garage
de la Sibérie*

Jacques Robert
Agence Subaru

2405 Le Cachot
2405 La Chaux-du-Milieu
Tél. 032 936 12 58

132-124239

LA BRÉVINE

*Carrosserie
Huquenin*

2406 La Brévine Tél./fax 032 935 10 30

remercie sa fidèle clientèle
et amis et leur présente
ses meilleurs vœux pour
l'année 2003.

132-124493

LA SAGNE

Jean-Jacques
URBUCHEN
Entrepreneur diplômé

La Sagne La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 931 26 82

Maçonnerie - Béton armé
Transformations - Carrelages

Forage
Réfection de béton armé

132-123933

Scierie
Commerce de bois

Bruchon SA

Le Cerneux-Péquignot
Tél. 032 936 12 29

132-124128

Garage

**J.-Jacques Vermot
et famille**

2414 Le Cerneux-Péquignot

132-124115

Restaurant

Famille BONNET

Le Cerneux-Péquignot
Tél. 032 936 12 03
Fermé le mardi

132-124130

JANVIER

Glace et glisse

Le début de l'année est glacial et neigeux: on skie à Sommartel et on patine sur le Doubs (photo). Le chef de gare du Locle, Alain Ribaux, prend sa retraite. Pour la première fois depuis neuf ans, Le Locle enregistre une légère augmentation de sa population. Codman reprend l'ancienne usine Intermedics, avec quelques dizaines d'emplois à la clé. La gauche et les Verts font la moue, et c'est bel et bien Charles Häsler qui remplacera le conseiller communal libéral-PPN démissionnaire Jean-Pierre Duvanel.



2002

JUILLET

Promos courues

La ville du Locle se donne un nouveau chargé de communication. Le législatif turennaise rennaise nommé le nouveau Conseil communal, et Gilbert Déhon en prend la présidence. Les Promotions brillent de tous leurs feux, avec une fréquentation qui a battu tous les records! Sous la forme d'une motion populaire, les libéraux relancent le problème du tunnel d'évitement. Le nouvel abattoir régional des Ponts-de-Martel va reprendre du service. Le temps est des plus plus vieux pour les divers chantiers du Locle.

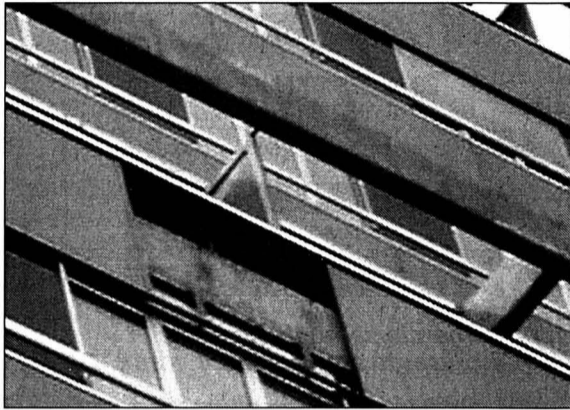


2002

FÉVRIER

Coups de feu dans la nuit

Coups de feu nocturnes contre la tour Verte (photo): le centre-ville est en émoi. Le tireur fou est arrêté sur les lieux. La manufacture horlogère Audemars-Piguet envisage de doubler sa surface. En première mondiale au Casino, «Marie-Thérèse est amoureuse» fait s'esclaffer de très nombreux fans. Le café du Marché ouvre ses portes au centre-ville, avec l'installation d'une microbrasserie, et des soirées qui draineront un vaste public. Le législatif des Ponts-de-Martel supprime la taxe de pompe. Jean-Jacques Hirschi cède la baguette de La Sociale à son fils Vincent.



2002

AOÛT

Initiative fiscale déposée

Chaude nuit de Mi-Été à La Brévine sous des pluies orageuses; la Hot Silvéria a de nouveau remporté un beau succès. L'été a été pluvieux, le niveau du Doubs dépasse son record historique depuis cinq ans: plus de 1m35! Une initiative locloise demandant un coefficient fiscal à 100 est déposée par la droite. Les habitants du Crêt-Vaillant reprennent en main les mas destinées du Cellier de Marianne. Sous l'égide de la Croix-Rouge, un centre de puériculture est inauguré au Locle (photo).



2002

MARS

Un mois breussier

Les Brenets font la «une» de l'actualité: le projet du complexe communal est refusé par le peuple. Conséquence, le Conseil communal démissionne en bloc, et 16 des 19 membres du Conseil général jettent l'éponge. Aux Brenets toujours, l'hôtel du Lac gagne un étage en un jour. Aux Brenets encore, la douane des Pargots ferme (photo). Au Locle, renaissance horlogère de Vulcain et de la montre Cricket. Mais l'atelier Dynamipatch pour chômeuses en fin de droit met la clé sous le paillason.



2002

SEPTEMBRE

Le livre fait recette

Le chantier de rénovation des escaliers de la gare laisse voir qu'il était temps de réparer cet ouvrage séculaire. Aux Ponts-de-Martel, les abattoirs régionaux sont à nouveau à disposition des producteurs de viande après 18 mois de rénovation. La première Foire du livre du Locle (photo), organisée par la Nèpe, est plébiscitée tant par le public que par de nombreux écrivains. A l'occasion de son 10e anniversaire, Tremail SA, entreprise d'import-export, prend possession de ses nouveaux locaux.

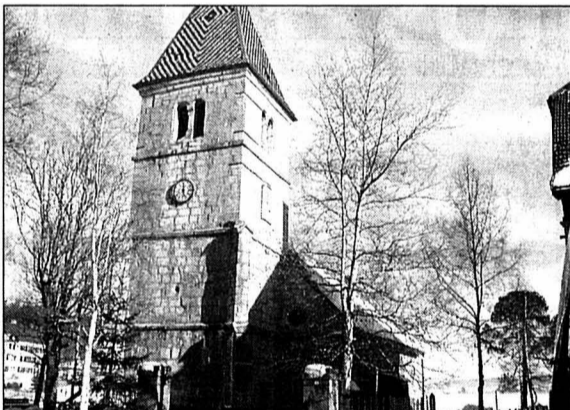


2002

AVRIL

Un million pour le temple brévinier

L'entreprise de médailles Huguenin+Kramer est reprise par Faude. Office d'arrondissement de l'état civil basé au Locle: c'est signé. Les autorités brévinnières acceptent un crédit d'un million de francs pour la réfection du temple (photo). Autre crédit: 13,8 millions pour l'implantation, au Locle, du secteur auto-moto du Cifom. L'ancien «Tech» sera partiellement rasé. Un départ, en août prochain: celui de l'abbé Pierre Jaquet, et arrivée d'un couple de dentistes scolaires (photo).

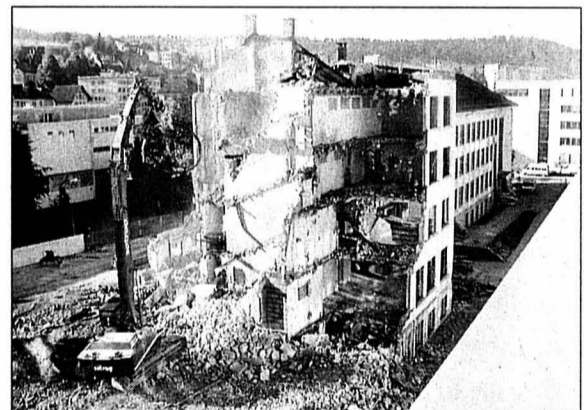


2002

OCTOBRE

Le vieux Tech tombe

Les Moulins souterrains du Col-des-Roches rendent un juste hommage au premier libraire des Montagnes neuchâteloises, Samuel Girardet, publicitaire visionnaire du XVIIIe, affichant sur ses volets les titres des ouvrages en vente! Cent ans d'histoire se tournent: le vieux bâtiment du «Tech» commence à tomber sous les coups des démolisseurs (photo) afin de laisser place au secteur auto du Cifom. A La Chaux-du-Milieu, la fondation du Grand-Cachot-de-Vent ne manque pas d'idées, mais recherche des appuis financiers.



2002

MAI

Impressionnant carambolage

Les habitants du Prévoux manifestent au Locle pour la défense de leur bureau de poste. Les agences de la banque Raiffeisen du Cerneux-Péquignot et de La Chaux-du-Milieu disparaissent au profit de celle de La Brévine. Le ravissant chalet du Moulin-du-Lac est inauguré aux Taillères, et le home de la Résidence fait peau neuve. C'est la fête au collège des Monts, qui célèbre son 150e anniversaire. Le mois se conclut par un carambolage rue de France: un camion fou endommage six véhicules.

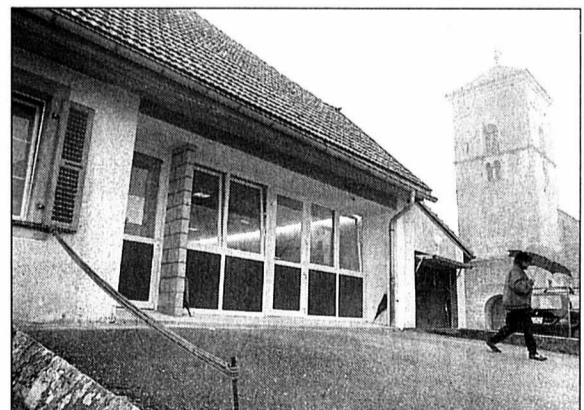


2002

NOVEMBRE

Réalisation immobilière

C'est la dernière tournée pour les buralistes postaux de la Châtagne, du Brouillet et du Cerneux-Péquignot, et souvent, la fin d'une saga familiale. Un rêve se concrétise à La Chaux-du-Milieu avec l'inauguration de la nouvelle salle polyvalente, et les Brenassiers fêtent leur nouvelle salle de paroisse (photo). Johnson & Johnson développe ses activités en s'installant dans l'usine (ex-Intermedics) du chemin Blanc. Le service socio-éducatif des écoles infantine et primaire du Locle est inauguré officiellement.



2002

JUIN

Braquages en tous genres

Juliette Gréco honore le festival Corbak de La Chaux-du-Milieu. Elections anticipées aux Brenets: barre à droite et l'électorat rappelle les anciens. Le club Locle Natation fête ses 40 ans. Un individu braque le bureau communal de La Chaux-du-Milieu (photo). Il sera arrêté le même jour à Brot-Dessus. Après séquestration et brigandage, deux individus volent dix kilos d'or dans une entreprise locloise. Le projet d'extension de Comadur, au Col-des-Roches, ne fait pas l'unanimité au législatif.



2002

DÉCEMBRE

Il flotte depuis 50 ans!

Le bilan de la 13e édition d'Expol se révèle mitigé: la manifestation est peut-être victime de la morosité économique, mais aussi d'une formule que certains exposants demandent à revoir. Depuis 50 ans, le drapeau rouge à croix blanche flotte régulièrement dans la trouée du Col-des-Roches (photo). Le budget 2003 du Locle plonge dans les chiffres rouges, alors que le Conseil communal prend position contre l'initiative de la droite visant à limiter à 100 le coefficient fiscal.



2002

Belle et
harmonieuse
année **2003**

JURA BERNOIS

CHIESA VINS
**& CIE SA
ST-IMIER**
Tél. 032 941 23 55
Fax 032 941 41 12
160-742669

Fromagerie
K. Zimmermann
La Chau-d'Abel
Tél. 032 961 11 53
Fax 032 961 11 14
160-742568

Garage Bedert

Sonvilier
Tél. 032 941 44 52
www.bedertgarage.ch
160-742570

**Jacques Geiser
Charpente
2333 La Ferrière**
Téléphone 032 961 14 89
032 961 13 61
Téléfax 032 961 13 11
132-124118

**Menuiserie
Kaufmann SA**

**ébénisterie agencement
décoration**
Les Reprises
Tél. 032 968 28 07
Kaufmannsa.ch
2332 La Cibourg (NE)
Fax 032 968 01 92
132-124122

JURA

Joly voyages

2345 LES BREULEUX
Tél. 032 954 13 83



Remercie sa fidèle clientèle et
lui présente ses meilleurs vœux.

André Chaignat & Fils SA

Entreprise de bâtiment
et génie civil

2350 Saignelégier
Tél. 032 951 16 66
014-081657

**MICHEL PARATTE
JEAN-CHARLES VARIN**

Carrosserie du Cerneux-Veusil
Tél. 032 954 13 42 2345 Cerneux-Veusil
014-081940

TAPIS PARQUET LINO
LA CHAUMINE SA
DÉCORATION LITERIE
Rue de la Gruère 25 - 2350 Saignelégier
Tél. 032 951 18 19
Promenade des Six-Pompes 6 - 2300 La Chau-de-Fonds
Tél. 032 969 10 73 / 079 464 17 94
014-082408

A nos lecteurs

à nos annonceurs

et à nos clients

nous souhaitons une
**belle et
harmonieuse
année 2003**
au rythme de nos
302 rendez-vous
quotidiens
avec l'actualité!

L'EXPRESS

L'Impartial

Courrier
du Val-de-Ruz

ICN

Imprimeries Centrales
Neuchâtel SA
Nouvelle Imprimerie de Cernier

JANVIER

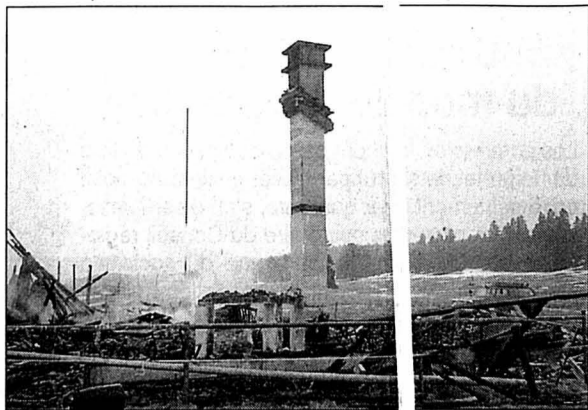
2002

JUILLET

2002

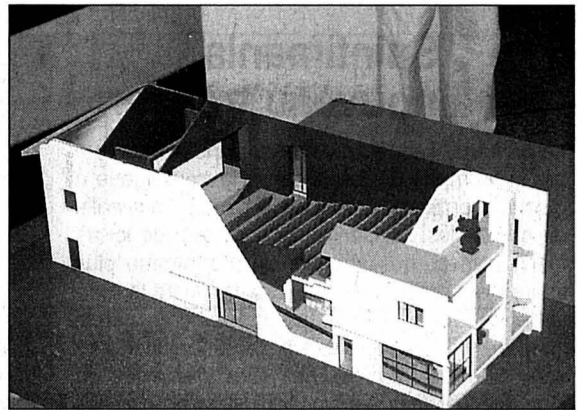
Feu sur les stands

Dans la nuit du 24 au 25 janvier, le stand de tir de Montfaucon part en fumée (photo), victime d'une main criminelle. C'est le troisième stand de tir aux Franches-Montagnes qui est la cible d'inconnus en six mois. Il y avait d'abord eu l'incendie du stand de tir au petit calibre de Saignelégier puis une tentative criminelle sur le stand du Bémont. A ce jour, les auteurs courent toujours. Du côté du Parc naturel régional du Doubs (PNR), une impulsion nouvelle semble être donnée, puisque le ministre Pierre Kohler est pressenti comme président. Mais, victime de flèches des Verts, il va jeter l'éponge...



Un cinéma plébiscité

En assemblée de commune, les citoyens des Breuleux plébiscitent une nouvelle salle de spectacles et de cinéma (photo). Si le nombre de places passe de 250 à 155 sièges, c'est pour le plus grand confort des spectateurs. La salle sera dotée des derniers gadgets techniques et c'est un montant de 1,7 million qui sera injecté. Dans la campagne, c'est la valse des fermetures des petites postes qui est engagée. Après celle du Prédame, c'est la poste de La Chaux-des-Breuleux qui ferme ses portes. La famille Nappiot tenait ce bureau depuis trois générations. Ce n'est donc pas sans un léger pincement au cœur que Léon Nappiot a effectué sa dernière tournée...



FÉVRIER

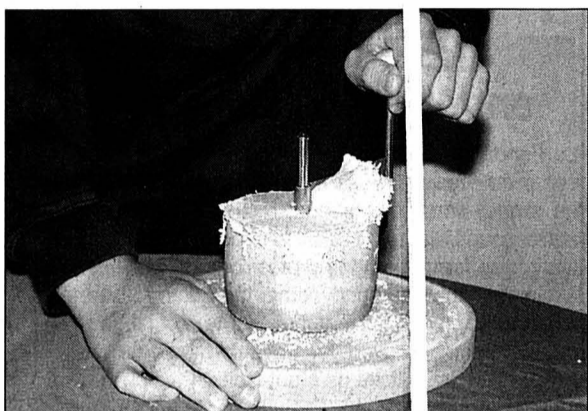
2002

AOÛT

2002

Une girolle en plastique

La girolle, la fameuse invention de Nicolas Crevoisier, de Lajoux, qui permet de racler la tête-de-moine, souffle vingt bougies. La vente de 2,5 millions de pièces a fait exploser la fabrication du fromage de Bellelay. L'inventeur de La Courtine a dû tenter plusieurs procès pour protéger son invention. Comme le brevet tombe dans le domaine public après vingt ans, la société de Lajoux a lancé sur le marché une girolle en plastique (photo) moins chère (vingt francs). Dans le même temps, la polémique fait rage dans le Jura au sujet de l'hymne écrit pour Expo.02. La copie sera revue par le Bel Hubert.



Fête du cheval engluée

Le 99e Marché-Concours (photo) va connaître certainement l'édition la plus noire de son histoire. Durant les deux jours de la manifestation, ce ne sera que pluie et brouillard. Les courses se déroulent dans une boue indescriptible. Ce sont environ 15.000 spectateurs qui vont braver le froid mais cette cuvée va brasser les chiffres rouges. Entre Delle et Belfort, ce sont les Suisses qui montrent la voie en allant défricher sept kilomètres de voie ferrée près de Morvillars. Tous ces bénévoles font partie de l'association qui vise à ranimer la ligne Delle-Belfort, ceci en prévision de l'arrivée du TGV à Méroux, à deux pas de la frontière jurassienne.



MARS

2002

SEPTEMBRE

2002

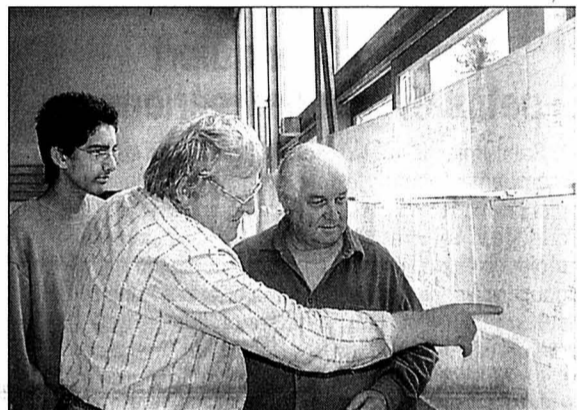
Le zoo ferme

Affaires d'animaux en ce mois de mars. Du côté de Montfaucon, le zoo ferme ses portes, faute d'une fréquentation populaire plus grande. Les animaux seront placés ou vendus aux quatre coins du monde (photo). Comme partout ailleurs, les petits zoos ont du mal à survivre. D'autre part, un bras de fer s'engage entre les protecteurs de la nature et trois projets de porcheries envisagées à Coeuve, au Peu-Péquignot et à Ocourt. Pour Pro Natura et le WWF, le canton n'a pas établi de plans d'affectation à cet effet. On estime aussi que les projets proposent une production de masse incompatible avec l'image de la région.



Généalogie sur 110 mètres

La 55e Fête du peuple jurassien à Delémont voit le lancement par les leaders séparatistes d'une pétition et d'une initiative pour débloquer la Question jurassienne. Du côté de Vermes, grande réunion des familles Fleury (photo). Il est déployé à cette occasion le plus long arbre généalogique de Suisse, puisqu'il mesure 110 mètres et qu'il contient pas moins de 3000 noms. Ce travail de fourmis réalisé notamment par Jacques Fleury a nécessité plus de 11.000 heures de recherches... Enfin, signalons qu'après le Theusseret, une nouvelle réserve forestière voit le jour à Bollement (Saint-Brais) et à la côte d'Oye (Lajoux), formant un couloir écologique précieux.



AVRIL

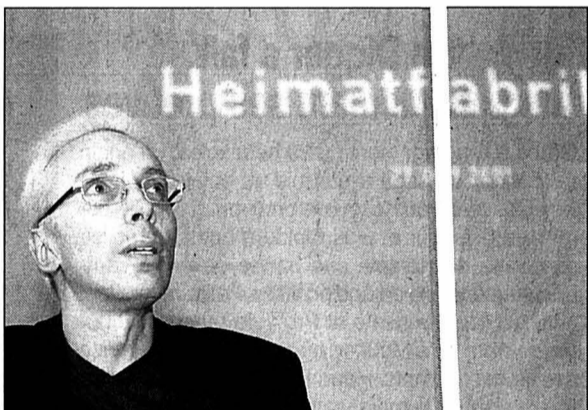
2002

OCTOBRE

2002

«Jura pays ouvert» divise

La polémique bat son plein au sujet du projet «Jura pays ouvert» qui, à travers un train de mesures, devrait porter la population jurassienne de 70.000 à 80.000 habitants d'ici 2020 (photo). Les socialistes sont opposés à ce que ce soit une fondation privée qui gère ce dossier, tenant ainsi les députés à l'écart des décisions. Par la suite, cette fondation deviendra de droit public. Aux Franches-Montagnes, le travail engagé durant trois ans par l'AREF (Association pour le réseau équestre des Franches-Montagnes) porte ses fruits avec la mise en place de 180 kilomètres de pistes. Le Haut-Plateau est à nouveau le paradis du cheval.



Voici la bière chaude

Jamais en panne d'idée, Jérôme Rebetez (photo), le brasseur des Franches-Montagnes, lance un nouveau produit: une bière qui se boit chaude. Epicée, cette cervoise s'apparente au vin chaud! Du côté du Boéchet, la désalpe connaît un succès grandissant, puisque près de 3000 spectateurs assistent au retour du bétail et à un cortège folklorique haut en couleur. Enfin, le ministre Pierre Kohler coupe le ruban des six kilomètres reliant Montfaucon à Saint-Brais. Les travaux auront duré deux ans et coûté 21 millions. Mais la réalisation est superbe avec notamment une piste cyclable aménagée en dehors de la route cantonale.



MAI

2002

NOVEMBRE

2002

Manif contre l'UDC

Bonne nouvelle pour la réserve forestière du Theusseret, forte de 90 hectares. La réserve s'agrandit autour des Sommètres et un sentier didactique y est aménagé. De son côté, l'Association jurassienne de tourisme pédestre (AJTP) modernise complètement son réseau. Un montant de 665.000 francs permettra de baliser plus de 1100 kilomètres de chemins pédestres. Enfin, à la fin du mois, l'UDC Suisse est en visite aux Franches-Montagnes avec notamment Samuel Schmid et Ueli Maurer. Des jeunes du Bélier (photo) viennent chahuter ce rendez-vous en arborant des pancartes et en jetant des œufs sur les participants.



Virage à gauche

Surprise lors des élections au Gouvernement jurassien (photo). L'alliance PDC-PLR boit la tasse et laisse échapper la majorité. Les socialistes placent leurs deux candidats - Claude Héche et Elisabeth Baume-Schneider - tandis que le PCSI fait son retour avec Laurent Schaffter. Ils vont s'asseoir aux côtés des deux PDC sortants (Jean-François Roth et Gérald Schaller) tandis qu'Anita Rion fait les frais de l'opération. Le Jura connaît durant ce mois une grande vague de cambriolages, notamment à Fahy, en Ajoie. Et un braquage plutôt violent au Casino du Jura, où un employé se voit contraint d'ouvrir le coffre. Il sera tabassé et blessé par une balle tirée dans la jambe.



JUIN

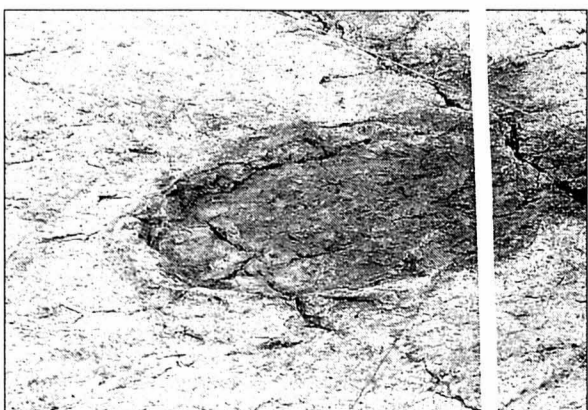
2002

DÉCEMBRE

2002

La plage des dinosaures

Découverte fantastique sur le tracé de la Transjurane. Non loin de Courtedoux, en Ajoie, les archéologues mettent à jour une «plage des dinosaures». Ce sont plus de 500 traces de sauropodes qui sont retrouvées dans une dalle calcaire de 800 m². On peut donc affirmer que vivaient là, voici 150 millions d'années, des animaux mesurant 15 mètres de long et pesant plus de vingt tonnes. Sur les bords du Doubs, la famille de Pierre Dubail annonce qu'elle va fermer définitivement son auberge du moulin Jeannotat, un des plus beaux sites de la contrée. Cet ancien moulin remonte au 17^{ème} siècle.



Des mesures pour la truite

Grande percée pour la truite sur le Doubs franco-suisse (photo), entre Biaufond et Clairbief. Les pêcheurs décident de porter la mesure de 28 à 32 centimètres pour sauvegarder le capital de la rivière. Dans la foulée, ils apprennent que les 5,5 millions nécessaires à un turbinage régulier au barrage du Châtelot sont trouvés. Aux Breuleux, les habitants et les élèves se mobilisent pour éviter l'expulsion de la famille algérienne Berkellil. Un comité d'action se met en place et une pétition est lancée. Enfin, à Delémont, Jérôme Corbat, aveugle et député, lance sur le marché une canne d'aveugle révolutionnaire. Dans un second temps, il compte équiper cette canne d'un système de guidage infrarouge. /mgo



JANVIER

2002

Saintimania fait à nouveau très fort

Le début de l'année est marqué une fois encore par le triomphe de Saintimania: la troupe joue à guichets fermés, par cinq fois, et embrase la salle de spectacles. Le Centre de culture et de loisirs fait fort aussi, qui présente un programme plus intéressant que jamais, avec notamment la merveilleuse Souad Massi (photo). L'Union, cercle imérien, fait preuve d'une belle générosité: pour son 150e anniversaire, elle offre une place de jeux aux enfants, prévue sur l'esplanade des collèges.

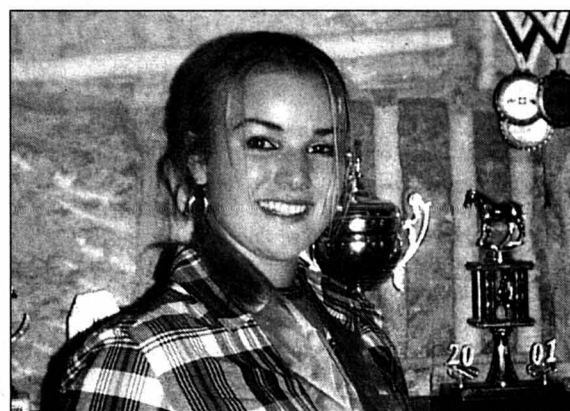


JUILLET

2002

Une championne du monde d'équitation

Les communes ne sont pas convaincues du tout par le projet de statut particulier du Jura bernois: onze seulement, sur quarante, s'en disent satisfaites... Le nouveau secrétaire du Conseil régional a été choisi en la personne du socialiste Neuvevillois, Jean Stöpfer. La Fondation Bellelay fait la fête au frissonnage, tandis que les cavaliers de monte américaine accueillent avec une ovation bien méritée Rachel Locher, du Moron, de retour du Texas avec un titre mondial junior (photo).

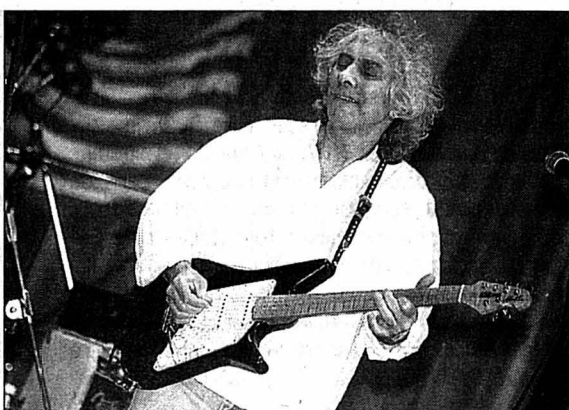


FÉVRIER

2002

Vocation industrielle enfin reconnue

Le gros événement politicoéconomique du mois: le gouvernement a revu le Plan directeur. Il y reconnaît la vocation industrielle du Jura bernois. Fin, enfin, du feuilleton. Au niveau culturel, l'intensité ne baisse pas: François Silvant annonce «voicinoël.com» en première pour l'Arc jurassien, Souad Massi fait un tabac, le 1er festival country du chef-lieu, avec le fameux Albert Lee (photo), est un gros succès, et le cinéaste Franz Rickenbach reçoit le 1er Prix interjurassien.



AOÛT

2002

Les loups sont entrés dans Bellelay

La Fondation Bellelay a tapé dans le mille, avec ses premières journées médiévales; la foule était au rendez-vous des gueux, moines, artisans et autres loups, dans un décor d'époque (photo). Le Centre de formation des professions de la santé, à Saint-Imier, annonce l'ouverture d'une filière flambant neuve: la maturité santé social. Immense chantier ouvert: les travaux débutent pour le nouveau funiculaire de Mont-Soleil. Plus de 700 enfants participent au Passeport vacances du Jura bernois.



MARS

2002

Carnaval conquiert petits et grands Imériens

A Saint-Imier, le 16, le carnaval a vécu une édition marquante (photo); la fête prend une belle ampleur dans la cité. Mais c'est une semaine plus tôt que s'est déroulé l'événement fort pour toute la région: à l'occasion de la Journée des femmes, le gouvernement a présenté son projet d'autonomisation du Jura bernois, basé sur un conseil de 24 membres, mais dont les pouvoirs financiers s'arrêtent à la culture. A Tramelan, on inaugure la crèche Les Lucioles et une église catholique parfaitement rénovée.



SEPTEMBRE

2002

Un vent de folie souffle sur Chaidon

Plus de 50.000 visiteurs: la foire de Chaidon enregistre un nouveau record (photo). Stéphane Boillat, maire de Saint-Imier, annonce qu'il est candidat à sa succession: il sera réélu tacitement. Espace noir présente un très intéressant documentaire sur l'atogestion, créé par un collectif interne. La première journée cantonale des professions de la santé attire une foule de jeunes. On inaugure l'Observatoire de Mont-Soleil et l'électorat bernois refuse nettement les Jeux olympiques 2010.



AVRIL

2002

La Fondation Bellelay se défend

Cible de critiques et de rumeurs, la Fondation Bellelay se défend et présente un bilan réjouissant (photo). Mais c'est pourtant d'élections que l'on parle avant tout dans la région. Et le 14, on connaît la nouvelle députation, formée dans le district de Courtelary de deux PS, deux PRD et un UDC, dont deux femmes. Dans celui de La Neuveville, on note un retour socialiste. Au gouvernement, Mario Annoni bat Chantal Bornoz Flück. A Tramelan, ProMotion-Région reçoit près de 10.000 visiteurs en quatre jours.



OCTOBRE

2002

Le Digger a fait magnifiquement ses preuves

Grâce à l'engagement de 29 bénévoles, un engin de débroussaillage a été mis au point à Courtelary. Des tests au Kosovo le prouvent: il rend le déminage plus sûr et plus rapide (photo). La police cantonale démantèle une bande de treize cambrioleurs encore en âge scolaire. Petite révolution: Jura bernois tourisme et Pro Jura ouvrent un bureau commun à Moutier, où se tient la Conférence suisse des enfants. Henri Dès se produit à Saint-Imier avant l'Olympia: salle comble et gosses en transe.



MAI

2002

On se mouille pour le Tour de Romandie

Le Tour de Romandie a traversé la région sous une pluie battante, mais le public était pourtant là, sous les parapluies, pour encourager les coureurs (photo). La fin du mois a été marquée, dans le Haut-Vallon, par une affaire pour le moins macabre: le meurtre d'un antiquaire imérien par un homme qui est décédé quelques heures plus tard dans un accident de voiture. A Moutier, le Siams 2002 a remporté à nouveau un succès énorme; le secrétaire d'Etat à l'économie participait à son ouverture.



NOVEMBRE

2002

Un projet pilote unique en Suisse

Le concept de formation commerciale alliant école à plein temps et bureau pratique, inauguré à l'ESC de Saint-Imier, suscite l'enthousiasme (photo). André Mercier est nommé président de la Conférence des maires. Elections municipales historiques à Tramelan: la socialiste Milly Bregnard gagne la mairie, son parti progresse. A Saint-Imier, la logique est respectée, les répartitions ne changent guère. Le Parc régional Chasseral présente son logo, le 6e Concours d'exécution musicale enchanteresse de Saint-Imier.



JUIN

2002

L'Imériale 2002 restera dans les mémoires

Ciel bleu, chaleur, ambiance, diversité et qualité des animations: la cuvée 2002 de l'Imériale est à marquer d'une immense pierre blanche (photo). Une foule joyeuse a envahi les rues de la cité durant tout un week-end de liesse. Le Sierrois Serge Sierro est nommé président de l'Interjurassienne, tandis que le groupe régional de la Ligue du patrimoine prend ses quartiers à Cormoret, dans la ferme Liengme. Coup de tonnerre dans un ciel pré-estival: Tornos annonce plus de trois cents licenciements.



DÉCEMBRE

2002

Entre givre, Siams et statut particulier

Chaud et froid: tandis qu'un givre d'une exceptionnelle épaisseur brise les arbres comme du verre (photo) et induit la fermeture de la route de Mont-Croisin pour une semaine, l'Interjurassienne rappelle au gouvernement que le statut particulier du Jura bernois ne doit en aucun cas attendre Bienne. La CEP annonce que le Siams pourrait quitter Moutier et cause un véritable psychodrame. Saint-Imier inaugure son musée. François Vorpe prend la présidence du conseil de la Fondation Bellelay.



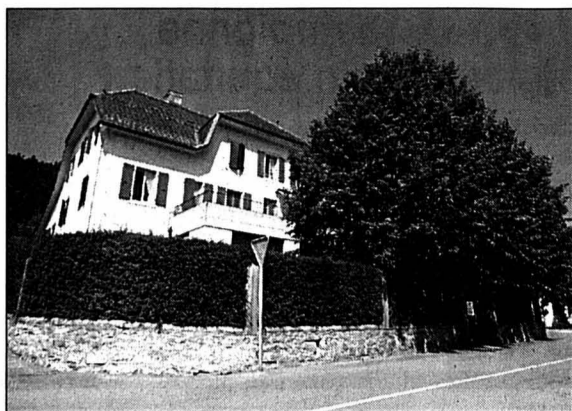
JANVIER

2002

Les Lilas vendus après une longue lutte

La fondation Les Lilas, présidée par Thérèse Guyot, peut enfin acheter le home de Chézard-Saint-Martin (photo), mettant de ce fait un terme heureux à une longue lutte entamée par tout un village en juin 1999.

L'association Région Val-de-Travers constitue un groupe de travail pour protéger la fée verte, qui a retrouvé un parfum de légalité avec l'extrait d'absinthe Kübler. Le Vallon rêve d'une appellation d'origine contrôlée.



JUILLET

2002

Le grand saut pour un siècle

Fontainemelon célèbre le centenaire de son temple (photo), un siècle jour pour jour après l'avoir inauguré. L'occasion pour les paroissiens de faire le saut de l'ange depuis le clocher.

Deux médecins-chefs à l'hôpital du Val-de-Travers à Couvet ont présenté leur démission. Ils seront remplacés à la fin de l'année, l'établissement pouvant ainsi poursuivre sa mission.



FÉVRIER

2002

Fièvre olympique à La Corbière

La fièvre monte chez les supporters de Didier Cuche (photo), réunis deux fois à Savagnier pour suivre sur écran géant les exploits de leur champion à Salt Lake City. Hélas, le skieur des Bugnens reviendra bredouille de sa campagne olympique.

Le Cercle italien récréatif de Couvet (CIR) célèbre les 40 ans de sa fondation. Entre musique et football, formation professionnelle et culture, le CIR représente quatre décennies d'activités et d'amitiés italo-suisse.



AOÛT

2002

Graves inondations chez les pompiers

Les fanfares du Val-de-Ruz se réunissent à Cernier à la fin du mois pour profiter de l'engouement populaire de Fête la terre. Fontaines est victime de graves inondations, notamment dans la zone du hangar de ses pompiers (photo).

Fleurier retrouve son palais chinois plus lumineux et fonctionnel. L'Hôtel de ville rénové est le siège de l'administration communale et de la fondation du label horloger Qualité Fleurier.



MARS

2002

Renouveau pour l'ambulance

Le Service de l'ambulance du Val-de-Travers (photo) redémarre avec un nouveau responsable. Les prestations seront revues et les structures de gestion repensées: l'ambulance est intégrée au Centre de secours.

L'association Région Val-de-Ruz s'intéresse de près au développement durable, en recevant les responsables de la commune fribourgeoise de Dompierre. L'Agenda 21 connaît cependant un gros couac à Fontainemelon en novembre.

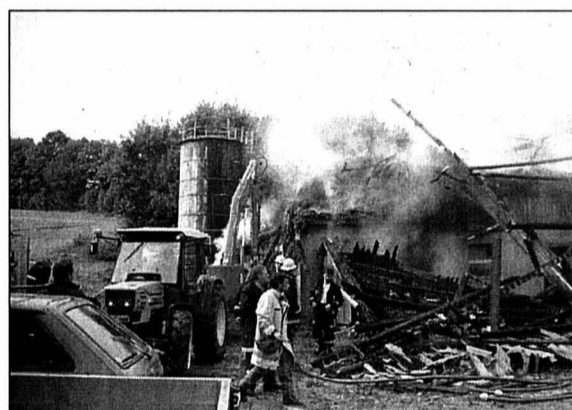


SEPTEMBRE

2002

Solidarité pour Les Vieux-Prés

Une ferme des Vieux-Prés (photo) est victime pour la deuxième fois en neuf ans d'un incendie. La solidarité villageoise s'organise pour soutenir une famille qui vient à nouveau de tout perdre. Une histoire qui vaut bien un livre. Quatre siècles de la vie du temple et de la paroisse de Couvet ont été couchés sur papier. Du premier temple de 1658 à l'orgue de 3e millénaire.



AVRIL

2002

Des patrouilleurs à Travers

Réclamés par la population de Travers (photo), les patrouilleurs scolaires adultes font leur apparition au bord de la route cantonale. La sécurité est renforcée, les parents apprécient.

La Poste annonce son plan de restructuration au Val-de-Ruz, avec la création de six filiales et cinq offices. Une mesure qui entraîne la suppression de six bureaux et l'incompréhension des autorités communales.



OCTOBRE

2002

Cœur de Fleurier modifié

L'agrandissement du magasin Migros (photo) va modifier l'aspect du cœur du village de Fleurier, entre démolition d'immeuble et reconstruction. Le chantier devrait être terminé en mai 2004.

La procédure d'adoption du barème régional fixant la participation financière de parents au financement des structures d'accueil pour la petite enfance démarre très mal au Val-de-Ruz avec un référendum lancé à Fenin-Vilars-Saules.



MAI

2002

Fin de la Coopérative de Couvet

Propriétaire de 250 appartements et 100 garages, la Société coopérative immobilière de Couvet (photo), née des cendres de Dubied, dépose son bilan. Les souscripteurs de parts sociales perdent leur mise.

Le Syndicat de la piscine du Val-de-Ruz (Spival) inaugure sa buvette rénovée, chantier qui fait suite à l'assainissement de ses installations d'Engollon. La saison estivale est particulièrement réussie grâce à l'afflux de beaucoup de baigneurs du bas du canton.



NOVEMBRE

2002

Le commerce local séduit son public

Excellente cuvée pour le commerce local, réuni pour la douzième année consécutive au centre communal de Chézard-Saint-Martin pendant quatre jours (photo). La population fait fi de la morosité conjoncturelle et de la concurrence des autres salons commerciaux du canton.

Le Val-de-Travers lance une bourse aux logements, surfaces commerciales et industrielles sur le site internet de la Région. Un plus pour les locataires comme pour les propriétaires.



JUIN

2002

Travers fête son 800e

Le village de Travers est en fête pour le 800e anniversaire de la commune. Fête de la jeunesse, plantation du tilleul souvenir (photo), cirque et journée officielle émaillent un mois riche en événements.

L'association Pro Evologia marque la création d'un comité de soutien à son projet de Parc suisse de la domestication sur le Site de Cernier par un forum réunissant plusieurs personnalités du monde scientifique et politique.



DÉCEMBRE

2002

Des Mascarons sans rides

Le cabaret-rétrospective du Groupe théâtral des Mascarons fait surfer sur trente années de création. Un régal aux dialogues et à la musique enchanteresse pour le bouquet final d'un anniversaire dignement fêté (photo).

Le Service social du Val-de-Ruz doit étoffer ses rangs pour faire face à la multitude de dossiers et de demandes d'aide qu'il reçoit. Le Conseil communal de Cernier sort enfin un rapport sur la planification financière pour les huit prochaines années.



Belle et harmonieuse année 2003

BAS DU CANTON

Bar · Grill · Pizzeria



LA FERME

Cortailod
Fam. Gerber - Coteaux 29
Tél. + Fax 032 842 35 35

Présente à sa fidèle clientèle
ses meilleurs vœux pour l'an nouveau

028-381699/DUO

Helvetia Patria Assurances
Agence générale de Neuchâtel
Concert 6 / 2001 Neuchâtel

Vous remerciez de votre fidélité
et vous souhaitez une belle année 2003

Helvetia Patria Assurances
Agence de La Chaux-de-Fonds
Av. L.-Robert 72 / 2300 La Chaux-de-Fonds

HELVETIA PATRIA

028-381224/DUO



Le Devens

Maison d'accueil et d'accompagnement
en alcoologie

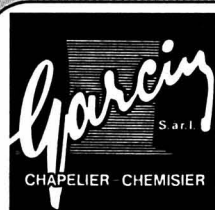
Case Postale 2024 Saint-Aubin
Tél. 032 836 27 29 - Fax 032 836 27 28

Les collaborateurs
et les résidents
du Devens
vous souhaitent leurs bons vœux
pour l'année 2003.

028-381218/DUO



028-381334/DUO



Nos meilleurs vœux
pour l'an 2003.

Terreaux 1
2000 Neuchâtel

028-380919/DUO



Entreprise de travaux en régie
Hans Leutenegger SA

Avenue du 1er-Mars 20
2001 Neuchâtel
Tél. 032 723 77 44

vous présente ses vœux les
meilleurs pour l'an nouveau.

028-380848/DUO



2117 La Côte-aux-Fées

Tél. 032 865 11 28

Fax 032 865 12 28

Menuiserie
Fenêtres sur mesures
Fabrication dans nos ateliers
Bois, bois-métal, PVC
Charpente - Couverture -
Revêtement de façades
Scierie

028-381221/DUO

AU MOKA
CAFÉS



Rue du Concert 4 - 2000 Neuchâtel
Rue Neuve 12 - 2300 La Chaux-de-Fonds

028-380857/DUO



NEUCHÂTEL
Tél. 032 729 96 66
www.elexa.ch

028-380913/2/DUO



Rue Bachelin 9 - 2074 Marin - Tél. 032 763 02 63 - Fax 032 763 02 60 - Natel 079 637 22 72

Equipements ménagers
& professionnels.
Agencements de cuisine
Devis et planification,
Vente et service après-vente

présente à sa fidèle clientèle
ses meilleurs vœux
pour la Nouvelle Année

028-381408/DUO



Boutique
AU TOURNESOL

Produits du terroir, provençaux,
cadeaux de divers pays

028-381523/DUO

Rue Ernest-Roulet 5
CH-2034 Peseux NE

Natel 079 709 83 01
www.autournesol.pourtoi.net



REGIMMOB S.A.

vous souhaite une belle année 2003
et vous informe de sa nouvelle adresse
dès le 23.12.2002:

Edouard-Dubois 20 - 2006 Neuchâtel

028-381240/DUO

Edil Céramiques S.à.r.l.

Blaise PERCASSI et Vincent RODUIT
Rue des Draizes 51 2000 Neuchâtel
Exposition permanente

Tél. 032 732 90 90
Fax 032 732 90 95
www.edilceramic.ch

028-380863/DUO

bottier-orthopédiste



Présente à sa fidèle clientèle ses meilleurs
vœux pour l'an nouveau.

7, rue des Fausses-Brayes - 2000 Neuchâtel
Tél. et fax 032 725 00 88

028-381661/7/DUO



tél. 032 857 26 16
fax 032 857 21 23
www.balmergabus.ch

FERBLANTERIE - SANITAIRE - CHAUFFAGE

028-380915/DUO



A votre santé!
Et nos meilleurs vœux pour 2003.

028-380920/DUO

Fiduciaire
Denis Desales

Rue du Bois-Noir 18 - 2053 Cernier
Tél. 032 853 14 54

vous souhaite une bonne
et heureuse année.

028-380905/DUO



Climatisation - Ventilation - Pompes à chaleur
Réfrigération - Congélation
2057 Villiers 032 853 35 25

vous présente ses meilleurs vœux
pour l'an nouveau

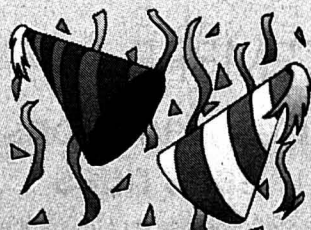
028-381201/DUO



Rue Ernest-Roulet 3
Case postale
CH-2034 Peseux
Tél. 032 737 88 00

vous souhaite de Joyeuses Fêtes,
une bonne et heureuse année,
santé et prospérité.

028-381368/DUO



René Thueler

Matériel de soudure
2087 Cornaux - Tél. 032 757 18 36

présente à sa clientèle et à ses amis ses meilleurs vœux
pour la nouvelle année.

028-381225/DUO

Avec nos remerciements les plus cordiaux
à tous nos clients et partenaires.
Meilleurs vœux pour la nouvelle année.

PUBLICITAS

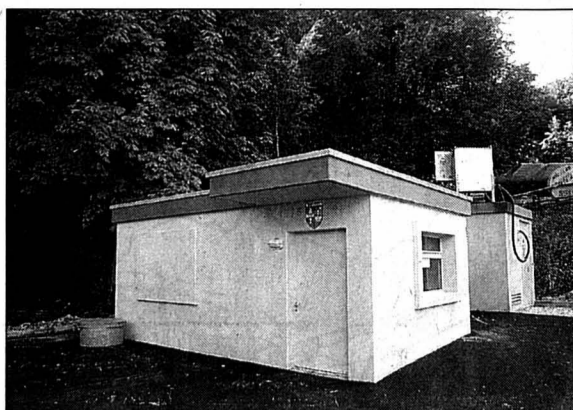
028-382111/DUO

JANVIER

2002

Nestlé renonce à l'eau de Bevaix

La Feuille Officielle annonce, en septembre 01, le souhait de la multinationale de commercialiser, à terme, 20.000 m³ d'eau bevaissable. La demande de concession étant le fait de deux promoteurs Chaux-de-Fonniers, non du groupe Nestlé, le canton refuse de leur octroyer une concession. Les oppositions pleuvent de toutes parts. En janvier, Perrier-Vittel déclare forfait. Les deux promoteurs neuchâtelois décident de recommencer la procédure. L'eau de Bevaix n'est, à ce jour, toujours pas mise en bouteille.

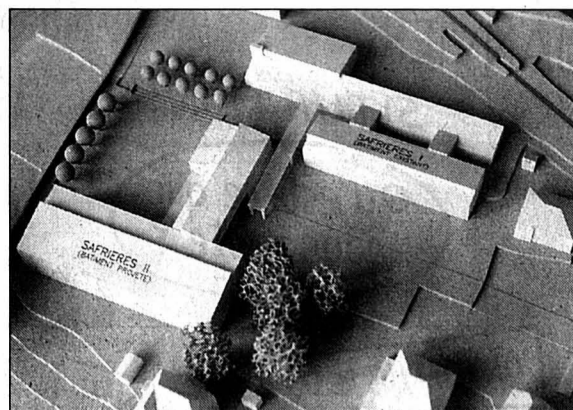


JUILLET

2002

Collège des Safrières mis en chantier

Après de nombreux obstacles, la construction du nouveau bâtiment scolaire de Corcelles-Cormondrèche, les Safrières II, a pu commencer au début du mois de juillet. Retardée par une opposition, la mise en route des travaux a soulagé les autorités communales, conscientes de l'urgence d'espaces supplémentaires pour accueillir les élèves. Actuellement entassés dans les locaux du Petit-Berne et des Safrières I, les écoliers devraient pouvoir être relogés dans de nouvelles salles de classe dès l'automne 2003.



FÉVRIER

2002

Une soixantaine d'animaux martyrs

Une forte odeur de gaz, émanant d'une belle demeure d'Areuse, déclenche une alarme feu. Sur place, les pompiers de Boudry et de Cortaillod découvrent une soixantaine d'animaux. Les malheureuses bêtes, qui sont dans un état pitoyable, sont séquestrées sur le champ et emmenées au Refuge et à la SPA de Cottendart. Les propriétaires doivent alors répondre de leurs actes devant la justice. Malgré leur recours auprès du Tribunal cantonal, ils écoperont de six et dix mois de prison, avec sursis, et de dix mille francs d'amende chacun.



AOÛT

2002

Un joyau pour orner la Csum

Le plus lourd et le plus onéreux dossier sur lequel le Conseil général marinois ait été appelé à se prononcer est inauguré en grande pompe le samedi 26 août. La Construction scolaire à usages multiples (Csum) aura coûté 13,6 millions de francs. Depuis ses prémices, ce dossier aura mis sept ans à se réaliser. Pour que ce bâtiment fasse office de «Mémoire» régionale, l'artiste Jo Vanni, enfant de Marin-Épagnier a réalisé une œuvre sous forme de monolithe, ornant la cage d'ascenseur.

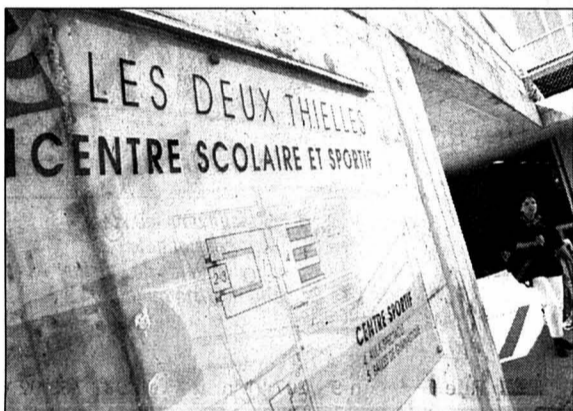


MARS

2002

Camp de ski décimé par une gastro-entérite

Les classes du C2T, au Landeron, auront passé plus de temps aux toilettes que sur les lattes. En camp de ski aux Collons, la moitié des élèves (les professeurs aussi), soit une soixantaine de personnes, ont souffert d'une gastro-entérite. Dans un premier temps, tous privilégiaient la piste d'une redoutable grippe intestinale. Or, il s'agissait en fait de bactéries fécales qui avaient contaminé une partie du réseau d'eau potable. Une semaine plus tôt, des élèves du CPLN avaient subi le même sort.

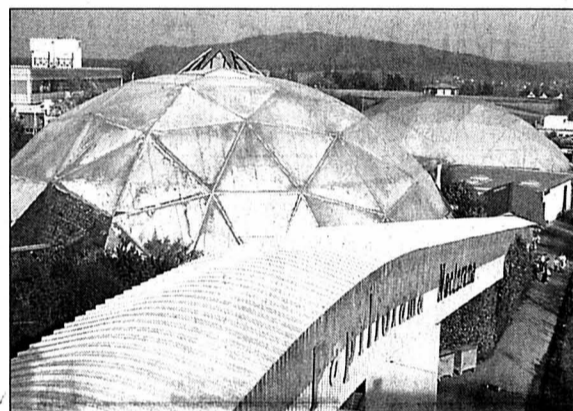


SEPTEMBRE

2002

Le Papiliorama s'envole à Chiètres

Six mois avant l'échéance prévue, le Papiliorama-Nocturama, à Marin-Épagnier, ferme ses portes le dernier jour du mois. Une dizaine d'employés sont en outre licenciés durant la phase du transfert à Chiètres. Le départ du jardin tropical était officiel depuis juin. Mais les papillons ne devraient s'envoler en territoire fribourgeois qu'en mars 2003. Expo.02 a eu raison du séjour marinois du Papiliorama. Durant la manifestation, la fréquentation du centre tropical a chuté de 45%.



AVRIL

2002

La capitainerie devient réalité

Au début du mois, une opposition vient frapper la construction de la capitainerie, au port du Landeron. Finalement, les travaux débutent quinze jours plus tard. Ceci dans l'urgence, puisque le bâtiment doit être prêt pour accueillir ArtCanal, le 2 mai. La saga de la capitainerie ne prendra cependant pas fin simultanément à la manifestation artistique. En septembre, l'exécutif demandera, en effet, un crédit complémentaire. Fâché, le Conseil général mandatera une commission pour clarifier ce dossier.



OCTOBRE

2002

L'Auberge d'Auvernier rouvrira ses portes

Mi-octobre, le tenancier de l'hôtel-restaurant La Prairie, à Yverdon-les-Bains, annonce qu'il reprendra les rênes de l'Auberge d'Auvernier, début janvier 2003. Jacques Besse dit ne pas craindre ce nouveau défi, même si cet établissement a fait couler beaucoup d'encre. Fermée depuis près de deux ans, l'Auberge d'Auvernier avait gardé porte close depuis le départ abrupt, fin janvier 2001, du dernier exploitant, Jean-Charles Hubert Tarbouriech. Une affaire restée obscure.

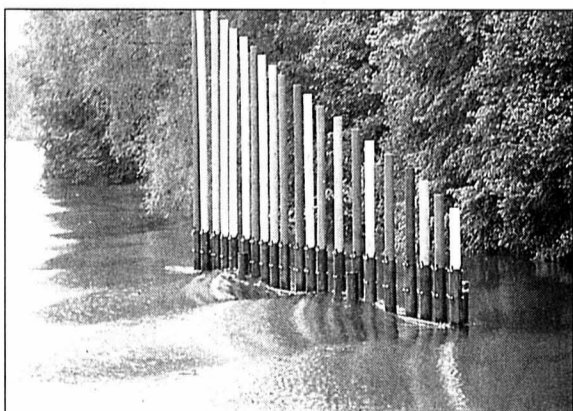


MAI

2002

L'art s'installe sur le canal de la Thielle

Projet non retenu pour l'Exposition nationale, Artcanal s'est taillé une belle tranche de popularité. Inaugurée le 2 mai, cette exposition intercontinentale de sculptures et installations a fait appel à 56 artistes suisses des cinq continents. Entre mouvement et immobilité, elle a ravi, intrigué, interpellé ou retenu des milliers et des milliers de promeneurs et plaisanciers le long du canal de la Thielle. Au port du Landeron, Artcanal présentait en outre une œuvre de Tinguely.



NOVEMBRE

2002

Gros investissement pour Migros-Marin

Le départ du Papiliorama va libérer quelque 6000 m² de terrain, propriété de la société coopérative Migros. Début novembre, Migros intègre déjà à ses réflexions et à sa stratégie, l'agrandissement et la rénovation du centre commercial actuel. Sur trois, voire cinq ans, Migros-Marin va bouger, évoluer. Un investissement dépassant les cent millions de francs à d'ores et déjà été planifié. Outre une importante palette d'activités commerciales, la clientèle du centre pourra bientôt bénéficier d'une salle de cinéma et d'un fitness.



JUIN

2002

Le Landeron en excursion «sur Soleure»

Pour fêter le jumelage officiel du Landeron avec Soleure, la fondation de l'Hôtel de ville a organisé le 1er juin la grande aventure de «Charger pour Soleure». Une centaine d'invités et représentants des autorités landeronnaises se sont rendus sur place en grande pompe par la voie des eaux. Sept pittoresques barques «à l'ancienne», chargées de trois barriques de vin, ont accompagné le «Büren» dans son périple sur l'Aar. La flottille a été accueillie à Soleure pour une journée placée sous le signe de la fraternité.



DÉCEMBRE

2002

Pluies abondantes et drainages defectueux

En raison de pluies abondantes, plusieurs régions de Suisse sont inondées. Au Landeron, de véritables petits étangs se forment sur les champs. Il faut dire que le système de drainage est usé. Pourtant, le Syndicat des drainages Cressier-Le Landeron a entrepris, cet été, une réfection totale de ce système. La seconde partie des travaux devaient se réaliser en octobre. A défaut de garanties financières au moment idoine, le syndicat s'est vu contraint de reporter la suite du chantier à janvier 2003.

